

汉语语法



Sommaire	
Pages 3-32	Grammaire Chinoise
Pages 33-62	Grammaire Chinoise – Bases
Pages 63-66	Grammaire Chinoise – Mémo
Pages 67-84	Tableaux Grammaticaux
Pages 85-112	Basic Chinese Grammar
Pages 113-116	Nombres Chinois
Pages 117-122	Spécificatifs ou Classificateurs
Pages 123-134	Tables Thématiques



汉语语法

Hànyǔ Yǔfǎ

概要

Gàiyào

Les essentiels

<http://www.mementoslangues.fr/>

Pages	Grammaire Chinoise	Pages	Grammaire Chinoise
3	La Grande Muraille de Chine	10	L'ordre des mots
32	Références	10-11	Les phrases sans verbe
3	La table des matières	11	Le verbe <i>shì</i>
4	Carte de Chine	11-12	Le verbe <i>yǒu</i>
4-5	Les tons	12	Les verbes qualificatifs
5-6	Les nombres cardinaux	12-13	L'interrogation
6	Les jours, les saisons et les mois	14	Les réponses aux questions
6-7	Le classificateur <i>kuài</i>	14-15	L'impératif
7	La particule de degré <i>de</i>	15	Les pronoms personnels
7	Les verbes <i>huì</i> et <i>yào</i>	15-16	Les adjectifs épithètes
7-8	Présentation des vœux	16-17	Les classificateurs
8	Us et coutumes	17-18	La particule <i>le</i>
8	Les verbes directionnels <i>lái</i> et <i>qù</i>	18-19	Combien en chinois
9	La forme négative	19-20	L'adverbe <i>dōu</i>
9	L'usage de <i>gēn</i>	20	L'adverbe <i>yě</i>
9-10	Nationalité et langage	20-22	Les mots de localisation



Pages	Grammaire Chinoise	Pages	Grammaire Chinoise
22-23	La particule de détermination <i>de</i>	28	<i>lǎo le lí liǎng líng</i>
23	Interrogatifs et démonstratifs	28	<i>lù ma měi nǎ nà</i>
23-24	La particule d'aspect <i>guo</i>	29	<i>nàme nàr ne néng nián</i>
24-25	Les prépositions	29	<i>ó ò qí qián qǐng què</i>
25-31	Lexique Chinois Mode d'Emploi	29	<i>ràng rén shénme shí shíhou</i>
25	<i>bǎ ba bàn bàn bèi</i>	29	<i>shì tài tiān tǐng wǎn</i>
26	<i>běn bǐ biàn bié biéde</i>	30	<i>wàng wèi wèile xiǎng xiàng</i>
26	<i>bìng cái chéng cì cóng</i>	30	<i>xiē xìng xué yàng yào</i>
26	<i>cuò dào de de de</i>	30	<i>yě yòng yóu yòu zài</i>
26	<i>dì dōu duì duō duōshǎo</i>	30	<i>zài zǎo zhāng zhāo zhè</i>
27	<i>ér fàng fēn gěi gēn</i>	31	<i>zhe zhēn zhī zuì zuò</i>
27	<i>gèng guǎn guǎn guò guo</i>	31	<i>zuò zuò</i>
27	<i>hái(yào) hé hěn hòu huà</i>	31	Termes grammaticaux
27	<i>huì jíjiàng jǐ jiàn jiāo</i>	31	Calendrier chinois 2007
28	<i>jiào jù kāi kàn kě</i>	32	Proverbes chinois
28	<i>kěnéng kěyǐ kuài kuàiyào...le lái</i>	32	Paysage de Chine



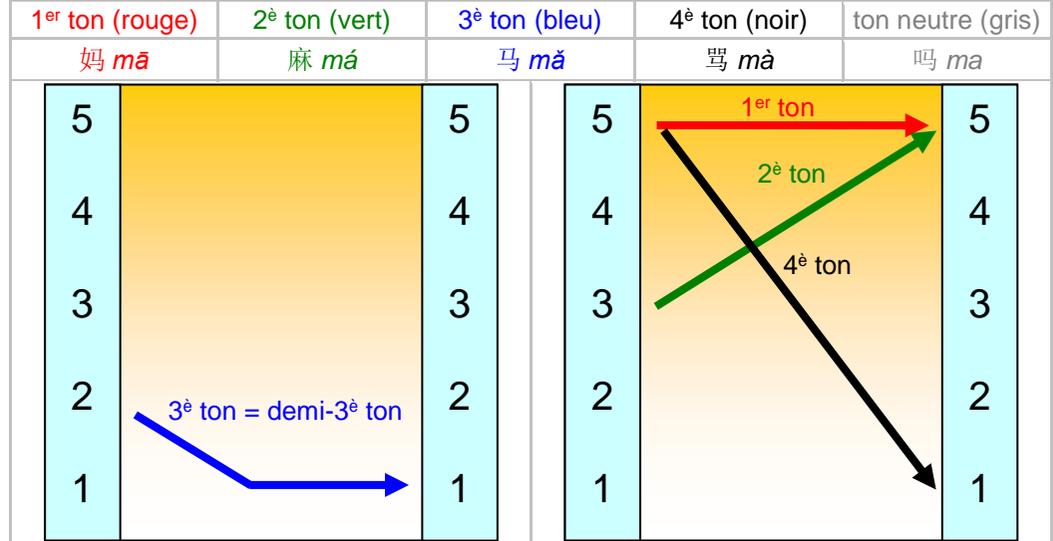
Les 22 Provinces de Chine Continentale

安徽
福建
甘肃
广东
贵州
海南
河北
黑龙江
河南
湖北
湖南



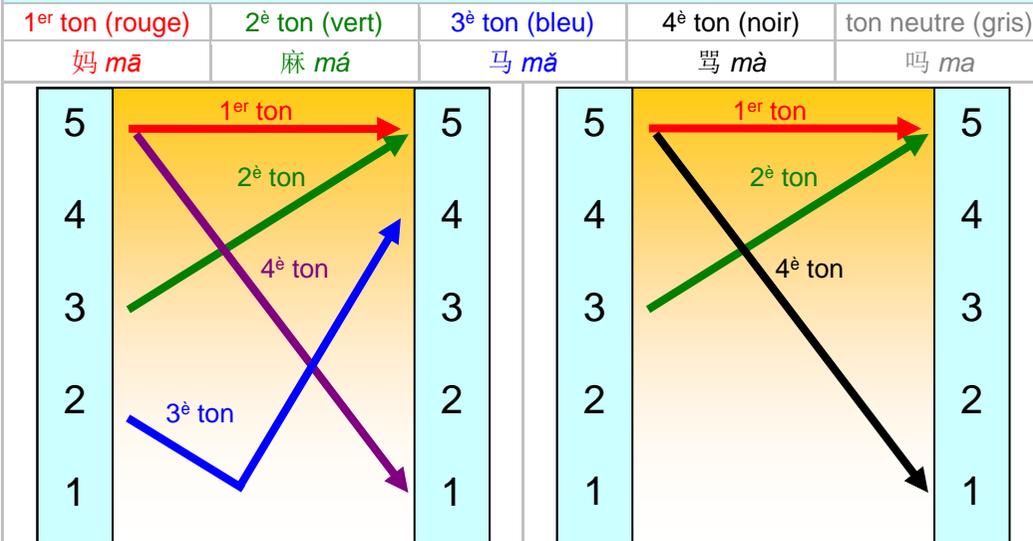
江苏
江西
吉林
辽宁
青海
山东
山西
陕西
四川
云南
浙江

Les tons de la langue chinoise (2)



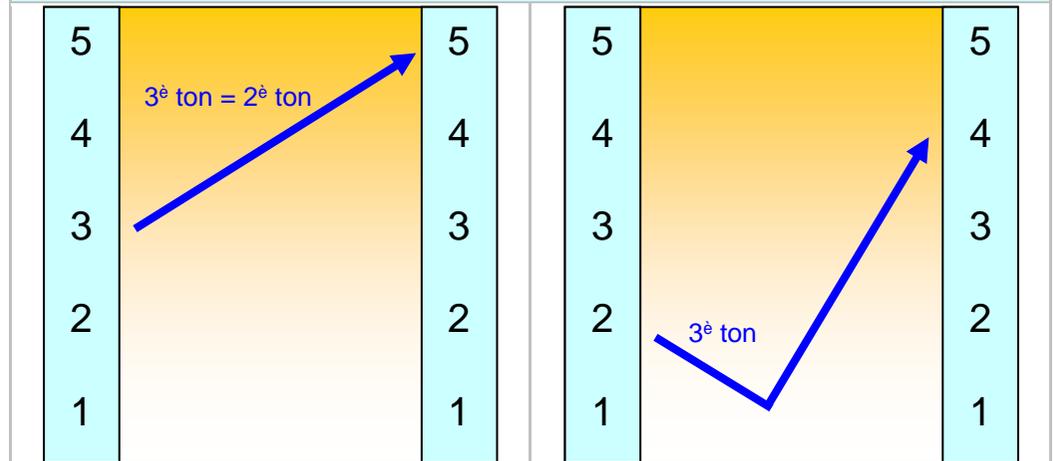
Le 3^e ton se prononce au demi-3^e ton devant un 1^{er}, un 2^e ou un 4^e ton suivant

Les tons de la langue chinoise (1)



Le 3^e ton se prononce au demi-3^e ton devant un 1^{er}, un 2^e ou un 4^e ton suivant

Les changements de tons de la langue chinoise (1)

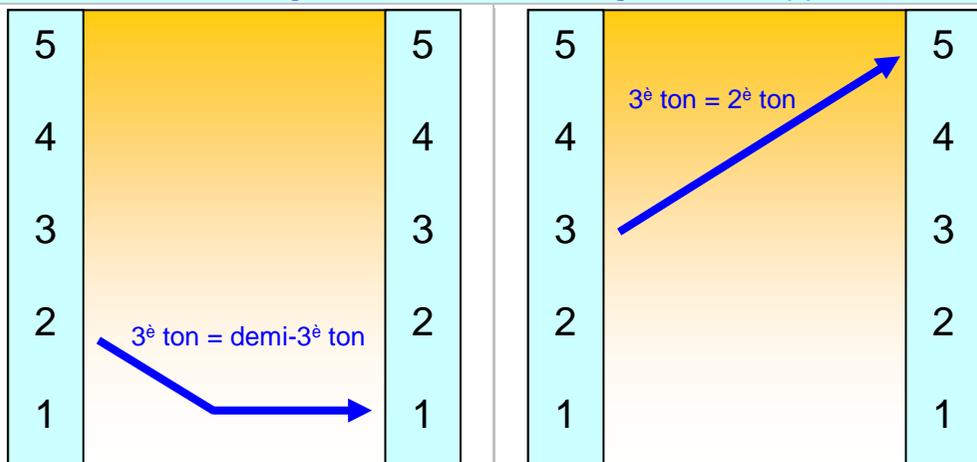


Le 3^e ton se prononce au 2^e ton devant un 3^e ton suivant

不 prononcé bú devant le 4 ^e ton	不 prononcé bù devant les 1 ^{er} , 2 ^e et 3 ^e tons
不错! Bú cuò!	Pas mal!
不可能吧! Bù kěnéng ba!	Pas possible!



Les changements de tons de la langue chinoise (2)



3^e ton = demi-3^e ton devant 1^{er}, 2^e et 4^e ton

3^e ton = 2^e ton devant 3^e ton

不 prononcé *bú* devant le 4^e ton

不 prononcé *bù* devant les 1^{er}, 2^e et 3^e tons

不错! *Bú cuò!* Pas mal!

不可能吧! *Bù kěnéng ba!* Pas possible!

Les nombres cardinaux chinois (Forme simple/Forme complexe)

0	〇/零	líng	11	十一	shíyī	40	四十	sìshí
1	一/壹	yī	12	十二	shí'èr	50	五十	wǔshí
2	二/贰	èr	13	十三	shí sān	60	六十	liùshí
3	三/叁	sān	14	十四	shí sì	70	七十	qīshí
4	四/肆	sì	15	十五	shí wǔ	80	八十	bāshí
5	五/伍	wǔ	16	十六	shí liù	90	九十	jiǔshí
6	六/陆	liù	17	十七	shí qī	100	一百	yībǎi
7	七/柒	qī	18	十八	shí bā	1 000	一千	yìqiān
8	八/捌	bā	19	十九	shí jiǔ	10 000	一万	yíwàn
9	九/玖	jiǔ	20	二十	èrshí	100 000	十万	shíwàn
10	十/拾	shí	30	三十	sānshí	1 000 000	一百万	yībǎiwàn

Les changements de ton du nombre cardinal yī (un)

yi suivi d'un 1 ^{er} ton est prononcé au 4 ^e ton	yi suivi d'un 2 ^e ton est prononcé au 4 ^e ton
一心	一排
yìxīn (un cœur)	yì pái (un rang, une rangée)
yi suivi d'un 3 ^e ton est prononcé au 4 ^e ton	yi suivi d'un 4 ^e ton est prononcé au 2 ^e ton
一起	一定
yìqǐ (ensemble)	yídìng (certainement)
yi suivi d'un ton léger prononcé au 2 ^e ton	yi reste au 1 ^{er} ton en dernière syllabe
一个	万一
yíge (un+spécificatif)	wànyī (au cas où)
yi est au 1 ^{er} ton dans les cardinaux, si isolé	yi est au 1 ^{er} ton dans les ordinaux, si isolé
二百一十四	第一课
èr bǎi yī shí sì (214)	dì yī kè (première leçon)

Les nombres cardinaux

30	三十	sānshí	110	一百一(十)	yībǎiyī(shí)
40	四十	sìshí	200	二百	èrbǎi
50	五十	wǔshí	300	三百	sānbǎi
60	六十	liùshí	400	四百	sìbǎi
70	七十	qīshí	500	五百	wǔbǎi
80	八十	bāshí	600	六百	liùbǎi
90	九十	jiǔshí	700	七百	qībǎi
99	九十九	jiǔshíjiǔ	800	八百	bābǎi
100	一百	yībǎi	900	九百	jiǔbǎi
101	一百〇一	yībǎilíngyī	999	九百九十九	jiǔbǎijiǔshíjiǔ

Les nombres cardinaux

1 000	一千	yìqiān	50 000	五万	wǔwàn
1 001	一千〇一	yìqiānlíngyī	60 000	六万	liùwàn
1 100	一千一百	yìqiānyībǎi	70 000	七万	qīwàn
9 000	九千	jiǔqiān	80 000	八万	bāwàn
10 000	一万	yíwàn	90 000	九万	jiǔwàn
10 001	一万〇一	yíwànlíngyī	100 000	十万	shíwàn
11 000	一万一千	yíwànyìqiān	900 000	九十九万	jiǔshíjiǔwàn
20 000	二万	èrwàn	1 million	一百万	yībǎiwàn
30 000	三万	sānwàn	100 millions	一亿	yíyì
40 000	四万	sìwàn	1000 milliards	一兆	yízhào

Les jours, les mois et les saisons en chinois

一	二	三	四	五	六	七
yī (1)	èr (2)	sān (3)	sì (4)	wǔ (5)	liù (6)	qī (7)
星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	星期日
xīngqīyī lundi	xīngqī'èr mardi	xīngqīsān mercredi	xīngqīsì jeudi	xīngqīwǔ vendredi	xīngqīliù samedi	xīngqīrì dimanche
冬天 dōngtiān (hiver)			春天 chūntiān (printemps)			昨天 zuótiān (H)
一月	二月	三月	四月	五月	六月	今天 jīntiān (A)
yīyuè (Janvier)	èryuè (Février)	sānyuè (Mars)	sìyuè (Avril)	wǔyuè (Mai)	liùyuè (Juin)	
夏天 xiàtiān (été)			秋天 qiūtiān (automne)			明天 míngtiān (D)
七月	八月	九月	十月	十一月	十二月	后天 hòutiān (AD)
qīyuè (Juillet)	bāyuè (Août)	jiǔyuè (Sept)	shíyuè (Oct)	shíyīyuè (Nov)	shí'èryuè (Déc)	

Les puissances de 10

10	十	shí
100	百	bǎi
1 000	千	qiān
10 000	万	wàn
Au-delà de 10 000: utilisation des puissances successives de 10 000		
cent millions	亿	yì
mille milliards	兆	zhào
○ s'utilise quand une ou plusieurs puissances de 10 sont sautées		
100 002	十万〇二	shíwànlíng'èr
10 020 034	一千〇二万〇三十四	yìqiānlíng'èrwànlíngsānshísì

Le classificateur kuài

Le classificateur 块 *kuài* est en général utilisé pour exprimer une quantité d'argent.

(L'argent n'est pas seulement exprimé en yuan 元 *yuán*.)

三块钱

sān kuài qián

trois unités d'argent

Cette expression prend un sens différent dans chaque pays. En Chine, cela veut dire trois renminbi ; en France, trois euros ; aux États-Unis, trois dollars.

小明有十块人民币。

Xiǎo Míng yǒu shí kuài rénmínbì.

Xiao Ming a dix renminbi.

这件红毛衣不贵，只要二十块欧元。

Zhè jiàn hóng máoyī bú guì, zhǐ yào èrshí kuài ōuyuán.

Ce pull rouge n'est pas cher, il ne coûte que vingt euros.

玛丽给了我二十块美金。

Mǎlì gěi le wǒ èrshí kuài měijīn.

Marie m'a donné vingt dollars.

他换了三百块欧元。

Tā huàn le sānbǎi kuài ōuyuán.

Il a échangé trois cents euros.

La particule de degré de

La particule 得 de, qui suit toujours le verbe, sert à introduire un complément de degré, qui peut être soit un adjectif, soit un verbe, soit un groupe verbal.

Dans la plupart des cas, la particule 得 de est suivie d'un adjectif, et se place entre le verbe et l'adjectif.

她唱得好。

Tā chàng de hǎo.

Elle chante bien.

他们跑得快。

Tāmen pǎo de kuài.

Ils courent vite.

Pour la construction d'une phrase avec un comparatif, on place d'abord 得 de entre le verbe et l'adjectif, puis le comparatif 比 bǐ, et enfin le pronom personnel.

我开车开得比她好。

Wǒ kāichē kāi de bǐ tā hǎo.

Je conduis mieux qu'elle.

你开车开得比我快。

Nǐ kāichē kāi de bǐ wǒ kuài.

Tu conduis plus vite que moi.

Pour la construction d'une phrase avec le superlatif, on ajoute 得 de, puis 最 zui entre le verbe et l'adjectif.

他开车开得最好。

Tā kāichē kāi de zui hǎo.

Il conduit le mieux.

我毛笔字写得最好。

Wǒ máobǐzì xiě de zui hǎo.

Ma calligraphie est la meilleure.

Les verbes 会 et 要

Pour exprimer la possibilité, on utilise soit 会 huì, soit 要 yào.

Lorsque l'on est sûr qu'une action ou qu'un événement va se passer, on utilise 会 huì.

她会来的。

Tā huì lái de.

Elle va venir. (Je suis sûr(e) qu'elle va venir.)

Quand on ne peut pas assurer qu'un événement va se passer, on utilise 要 yào car cet événement ne dépend pas du locuteur, mais de la (ou des) personne(s) concernée(s).

他明天要去电影院的。

Tā míngtiān yào qù diànyǐngyuàn de.

Il veut aller au cinéma demain.

Présentation des vœux

En Chine, le nouvel an dure deux semaines entières (en janvier ou en février). Tous les Chinois se rendent visite pour présenter leurs vœux et offrir des cadeaux. Généralement, dès qu'un Chinois arrive dans sa famille ou chez ses amis, il dit:

恭喜恭喜!

Gōngxǐ gōngxǐ!

Toutes mes félicitations!

新年好! 新年快乐!

Xīnnián hǎo! Xīnnián kuàilè!

Bonne année! Joyeuse année!

祝你身体健康!

Zhù nǐ shēntǐ jiànkāng!

Bonne santé!



祝你新年发财！

Zhù nǐ xīnnián fācái !

Souhaiter/tu/nouvelle année/s'enrichir !

Mes meilleurs vœux pour le nouvel an !

Us et coutumes

Les Chinois ont leur façon de dénommer les étages.

En Chine, on appelle le rez-de-chaussée **一楼** *yī lóu* 1^{er} étage.

他在一楼等你。

Tā zài yī lóu děng nǐ.

Il t'attend au rez-de-chaussée.

我们上三楼。

Wǒmen shàng sān lóu.

Nous allons au deuxième étage.

En Chine, les gens qui tombent malade vont voir le médecin à l'hôpital.
C'est également à l'hôpital qu'ils achètent leurs médicaments.

你从哪里来？

Nǐ cóng nǎlǐ lái ?

Tu viens d'où ?

我是从巴黎来的。

Wǒ shì cóng Bālí lái de.

Je viens de Paris.

去 *qù* *aller* exprime un **mouvement** d'éloignement:
direction rapproché vers éloigné.

你应该去那儿！

Nǐ yīnggāi qù nàr !

Tu dois y aller !

我去学校。

Wǒ qù xuéxiào.

Je vais à l'école.

小张去医院眼科看病了。

Xiǎo Zhāng qù yīyuàn yǎnkē kàn bìng le.

Xiao Zhang est allé se faire soigner au service d'ophtalmologie de l'hôpital.

玛丽到药店去买药。

Mǎlì dào yàodiàn qù mǎi yào.

Marie va à la pharmacie acheter des médicaments.

皮埃尔刚去药房买了医生配给他的药。

Pí'ǎi'ěr gāng qù yàofáng mǎile yīshēng pèi gěi tā de yào.

Pierre vient juste d'aller à la pharmacie pour acheter les médicaments que le médecin lui a prescrits.

Les verbes directionnel lái et qù

来 *lái* *venir* et **去** *qù* *aller* sont des **verbes** directionnels.

来 *lái* *venir* exprime un **mouvement** de rapprochement:
direction éloigné vers rapproché.

我们一起去。

Wǒmen yìqǐ qù.

Nous y allons ensemble.

来 *lái* *venir* et **从** *cóng* *depuis* s'utilisent ensemble.

去 *qù* *aller* et **到** *dào* *partir pour* s'utilisent également ensemble.

到 *dào* ne peut pas être utilisé avec **来** *lái*.

去 *qù* ne peut pas être utilisé avec **从** *cóng*.

你从哪里来？

Nǐ cóng nǎlǐ lái ?

Tu viens d'où ?

你到哪里去？

Nǐ dào nǎlǐ qù ?

Tu vas où ?



La forme négative

La **négation** se forme généralement avec **不** *bù* ne...pas, qui peut être suivi d'un **verbe** ou d'un **adjectif**.

还不知道。

Hái bù zhīdào.

Je ne le sais pas encore.

她长得不漂亮。

Tā zhǎng de bú piàoliàng.

Elle n'est pas belle.

La **forme négative de l'impératif** se forme avec **别** *bié* ou **不许** *bùxǔ*, qui se mettent devant le verbe.

别客气！

Bié kèqi !

Ne fais pas tant de façons !

不许大声说话！

Bùxǔ dàshēng shuōhuà !

Ne parle pas si fort !

La **forme négative** au **passé** ne se forme pas avec **不** *bù* mais avec

没 *méi* ou **没有** *méiyǒu*.

我没去上班。

Wǒ méi qù shàngbān.

Je ne suis pas allé travailler.

他没有去看电影。

Tā méiyǒu qù kàn diànyǐng.

Il n'est pas allé au cinéma.

L'usage de *gēn*

跟 *gēn* peut être utilisé comme **préposition** et comme **verbe**.

Lorsque **跟** *gēn* est utilisé comme **préposition**, il signifie *et*.

她跟我妹妹长得很像。

Tā gēn wǒ mèimei zhǎng de hěn xiàng.

Elle ressemble à ma sœur cadette.

你跟他一样年轻。

Nǐ gēn tā yíyàng niánqīng.

Tu es aussi jeune que lui.

Lorsque **跟** *gēn* est utilisé comme **verbe**, il signifie *suivre, accompagner*.

请跟我来。

Qǐng gēn wǒ lái.

Suis-moi, s'il te plaît.

跟他们走。

Gēn tāmen zǒu.

Pars avec eux.

别老跟着我！

Bié lǎo gēn zhe wǒ !

Ne me suis pas toujours !

Nationalité et langage

En chinois, la nationalité d'une personne s'écrit avec le nom du pays et **人** *rén* homme.

法国+人=法国人

Fǎguó + rén = Fǎguórén

France + homme = Français

我是中国人。

Wǒ shì Zhōngguó rén.

Je suis Chinois.

我不是美国人。

Wǒ bú shì Měiguó rén.

Je ne suis pas Américain.



Une autre façon de décrire la nationalité d'une personne est d'écrire:

Nom du pays + 籍 *jí* nationalité.

美国+籍=美国籍

Měiguó + jí = Měiguójí

États-Unis + nationalité = Américain

他是英国籍。

Tā shì Yīngguójí.

Il est Anglais.

你已经加入法国籍了吗？

Nǐ yǐjīng jiārù Fǎguójí le ma ?

Tu as déjà la nationalité française ?

En chinois, la langue d'un pays étranger s'écrit avec le premier caractère qui sert à nommer le pays, suivi de 语 *yǔ* langue ou 文 *wén* écriture.

我也喝茶。

Wǒ yé hē chá.

Moi aussi je bois du thé.

我不喝茶。

Wǒ bù hē chá.

Je ne bois pas de thé.

我明天晚上去。

Wǒ míngtiān wǎnshàng qù.

J'irai demain soir.

我在法国喝茶。

Wǒ zài Fǎguó hē chá.

Je bois du thé en France.

我跟他去。

Wǒ gēn tā qù.

J'y vais avec lui.

德 *dé* + 语 *yǔ* ou 文 *wén* = 德语 ou 德文 = allemand.

中 *zhōng* + 文 *wén* = 中文 = chinois.

On n'écrit pas 中语 *zhōngyǔ*, mais 汉语 *hànyǔ*.

我会说法语和汉语。

Wǒ huì shuō fǎyǔ hé hànyǔ.

Je sais parler le français et le chinois.

L'ordre des mots

L'ordre des mots dans une phrase simple est le suivant: Sujet + Verbe + Complément.

中国人喝茶。

Zhōngguó rén hē chá.

Les Chinois boivent du thé.

Les adverbes, négations, compléments circonstanciels de temps ou de lieu, ainsi que les prépositions se placent normalement avant le verbe.

Les phrases sans verbe

Ce type de phrase s'emploie pour exprimer l'âge, l'origine ou la nationalité de quelqu'un, le prix, la date et l'heure.

你几岁？

Nǐ jǐ suì ?

Quel âge as-tu ?

我十岁。

Wǒ shí suì.

J'ai dix ans.

他那个时候几岁？

Tā nà ge shíhòu jǐ suì ?

Quel âge avait-il à ce moment-là ?

你哪儿的人？我北京人。

Nǐ nǎr de rén ? Wǒ Běijīng rén.

D'où es-tu ? Je suis de Pékin

这本书多少钱？

Zhè běn shū duōshǎo qián ?

Combien vaut ce livre ?

几点了？现在三点了。

Jǐ diǎn le ? Xiànzài sān diǎn le.

Quelle heure est-il ? Il est trois heures.

Aux formes interrogatives et négatives, il faut employer le verbe 是 *shì* être.

你是法国人吗？

Nǐ shì Fǎguó rén ma ?

Êtes-vous Français ?

我不是法国人。

Wǒ bú shì Fǎguó rén.

Je ne suis pas Français.

您是北京人不是？

Nín shì Běijīng rén bú shì ?

Êtes-vous pékinois(e) ?

您是北京人吗？

Nín shì Běijīng rén ma ?

Êtes-vous pékinois(e) ?

Le verbe yǒu

Le sujet de 有 *yǒu*, avoir, y avoir peut être un nom, un pronom ou un nom de lieu:

我有四个孩子。

Wǒ yǒu sì ge hái zi.

J'ai quatre enfants.

那儿有一个公园。

Nàr yǒu yí ge gōngyuán.

Là-bas il y a un jardin public.

Le verbe shì

Le verbe 是 *shì*, être ne s'emploie que devant les noms pour exprimer un état (profession, relations familiales et sociales, origine, etc.).

他是老师。

Tā shì lǎoshī.

Il est professeur.

La négation de *shì* est 不是 *bú shì*.

这个人不是我朋友。

Zhè ge rén bú shì wǒ péngyou.

Cette personne n'est pas mon ami(e).

L'interrogation se fait par l'interrogation alternative

ou par la particule 吗 *ma* en fin de phrase.

您是不是北京人？

Nín shì bú shì Běijīng rén ?

Êtes-vous pékinois(e) ?

Si le sujet est un nom de lieu, on peut le faire précéder de la préposition 在 *zài* à:

在北京大学有法国学生。

Zài Běijīng dàxué yǒu Fǎguó xuéshēng.

À l'université de Pékin, il y a des étudiants français.

La négation de 有 *yǒu* est 没有 *méiyǒu*, ne pas avoir, ne pas y avoir:

我没有车。

Wǒ méiyǒu chē.

Je n'ai pas de voiture.

这儿没有人。

Zhèr méiyǒu rén.

Ici il n'y a personne.

On ne peut employer la négation 不 *bù* avec 有 *yǒu*.

L'interrogation de 有 *yǒu* se fait au moyen de la particule 吗 *ma* ou au moyen de l'interrogation alternative:

你有孩子吗？

Nǐ yǒu hái zi ma ?

Avez-vous des enfants ?

法国有没有电车？

Fǎguó yǒu méiyǒu diànchē ?

Y a-t-il des tramways en France ?

那儿有公园没有？

Nàr yǒu gōngyuán méiyǒu ?

Y a-t-il un jardin public là-bas ?

Les verbes qualificatifs

Les **adjectifs** exprimant le degré d'une qualité sont des **verbes** en chinois.

Ils ne s'emploient pas avec le **verbe 是 shì être**.

美国大，法国小。

Měiguó dà, Fǎguó xiǎo.

L'Amérique est grande, la France est petite.

L'interrogation des **verbes qualificatifs** se fait au moyen de la **particule 吗 ma** ou au moyen de l'**interrogation alternative**:

书贵吗？

Shū guì ma ?

Les livres sont-ils chers ?

法国人多不多？

Fǎguórén duō bù duō ?

Les Français sont-ils nombreux ?

Les **adjectifs** qui n'expriment pas une **qualité relative** ne peuvent s'employer comme verbe. Dans ce cas il faut employer la forme **是...的 shì...de**.

桌子是方的。

Zhuōzi shì fāng de.

La table est carrée.

À la **forme affirmative**, il faut employer l'**adverbe 很 hěn**, très qui perd alors son sens.

我很好。

Wǒ hěn hǎo.

Je vais bien.

这儿书很多。

Zhèr shū hěn duō.

Ici les livres sont nombreux.

La **négation** des **verbes qualificatifs** est **不 bù**:

英文书不贵。

Yīngwén shū bú guì.

Les livres en anglais ne sont pas chers.

我的行李不重。

Wǒ de xínglǐ bú zhòng.

Mes bagages ne sont pas lourds.

L'interrogation portant sur une phrase

Interrogation alternative : elle consiste en la répétition du verbe précédé de la négation

不 bù ou **没有 méiyǒu**.

你去不去？

Nǐ qù bú qù ?

Est-ce que tu y vas ?

这茶好喝不好喝？

Zhè chá hǎo hē bù hǎo hē ?

Est-ce que ce thé est bon ?

Si le **verbe** est suivi d'un **complément**, celui-ci se place après le premier ou le second verbe. Le sens est identique:

你喝不喝茶？

Nǐ hē bù hē chá ?

Bois-tu du thé ?



你喝茶不喝？

Nǐ hē chá bù hē ?

Bois-tu du thé ?

你有没有钱？

Nǐ yǒu méiyǒu qián ?

As-tu de l'argent ?

你有钱没有？

Nǐ yǒu qián méiyǒu ?

As-tu de l'argent ?

Interrogation avec 吗 *ma*, particule finale de phrase, qui se place en fin de phrase.

他是中国人吗？

Tā shì Zhōngguó rén ma ?

Est-ce qu'il est chinois ?

他不是中国人吗？

Tā bú shì Zhōngguó rén ma ?

N'est-il pas chinois ?

La forme interrogative avec 吗 *ma* et la forme interrogative alternative sont équivalentes, mais elles ne peuvent pas s'utiliser ensemble.

他是中国人吗？

Tā shì Zhōngguó rén ma ?

Est-ce qu'il est chinois ?

他是不是中国人？

Tā shì bú shì Zhōngguó rén ?

Est-ce qu'il est chinois ?

他是中国人不是？

Tā shì Zhōngguó rén bú shì ?

Est-ce qu'il est chinois ?

L'interrogation portant sur une partie de la phrase

Elle se fait avec des pronoms ou adjectifs interrogatifs tels que:

什么

shénme

quel, quoi

谁

shéi, shuí

qui

怎么

zěnmē

comment

哪儿

nǎr

où

谁赢了？

Shéi yíng le ?

Qui a gagné ?

她叫什么名字？

Tā jiào shénme míngzì ?

Comment s'appelle-t-elle ?

怎么办？

Zěnmē bàn ?

Comment faire ?

你住哪儿？

Nǐ zhù nǎr ?

Où habitez-vous ?

On n'emploie jamais 吗 *ma* quand il y a déjà un mot interrogatif dans la phrase.



Les réponses aux questions

Il n'y a pas de mot pour *oui* ou *non*.

On répond par le **verbe** sans sujet, précédé ou non de la **négation**:

你喝不喝茶?

Nǐ hē bù hē chá ?

Bois-tu du thé ?

喝。

Hē.

Oui.

不喝。

Bù hē.

Non.

On peut aussi reprendre plus d'éléments pour former la **réponse**:

你是不是日本人?

Nǐ shì bú shì Rìběnrén ?

Es-tu japonais(e) ?

是日本人。

Wǒ shì Rìběnrén.

Je suis japonais(e).

L'impératif

Il n'y a pas de forme spécifique de l'**impératif**. Il se rend par le **verbe** précédé de **请** *qǐng* *prier de* et/ou par l'**adjonction** de la **particule** **吧** *ba* en fin de phrase.

请进来!

Qǐng jìnlai !

Entrez s'il vous plaît !

请坐!

Qǐng zuò!

Asseyez-vous !

念吧!

Niàn ba !

Lisez donc !

请喝茶吧!

Qǐng hē chá ba !

Prenez donc du thé !

L'emploi du verbe seul est une forme d'ordre, qui est considérée comme impolie:

坐!

Zuò !

Assieds-toi !

Le suffixe **着** *zhe*, indice de l'**aspect duratif**, s'emploie avec des **verbes d'état**:

等着, 我一会儿就回来!

Děng zhe, wǒ yíhuìr jiù huílái !

Attends, je reviens tout de suite !

放着, 我自己来。

Fàng zhe, wǒ zìjǐ lái.

Laisse, je le ferai moi-même.

拿着, 这是送给你的新年礼物

Názhe, zhè shì sòng gěi nǐ de xīnnián lǐwù.

Tiens, c'est un cadeau de nouvel an que nous t'offrons.

La **forme négative** de l'**impératif** est **不要** *bú yào* *il ne faut pas* ou **别** *bié*, réduction phonétique de *bú yào*, en conversation courante:

请不要说话!

Qǐng bú yào shuōhuà !

Ne parlez pas, s'il vous plaît !

别吵架!

Bié chǎo jià !

Ne vous disputez pas !

别老说话!

Bié lǎo shuōhuà !

Ne parle pas tout le temps !



别 *bié* il ne faut pas peut s'employer conjointement avec 了 *le* ou 着 *zhe*:

请小心，别碰着头！

Qǐng xiǎoxīn, bié pèng zhe tóu !

Attention, ne te cogne pas la tête !

当心！别伤着了！

Dāngxīn ! Bié shāng zhe le !

Attention ! Ne te blesse pas !

可能要下雨，别忘了带伞！

Kěnéng yào xià yǔ, bié wàng le dài sǎn !

Il va peut-être pleuvoir, n'oublie pas de prendre un parapluie !

小心别摔倒了！

Xiǎoxīn bié shuāi dǎo le !

Attention à ne pas tomber !

我们

wǒmen

nous

你们

nǐmen

vous

他们

tāmen

ils, eux, leur, les

她们

tāmen

elles, leur, les

他们是中国入。

Tāmen shì Zhōngguó rén.

Ils sont chinois.

Les pronoms personnels

Ils sont **invariables** et ne distinguent pas oralement le féminin du masculin à la troisième personne. Cependant, les caractères de la troisième personne *tā* sont différents au masculin et au féminin.

我

wǒ

je, me, moi

你

nǐ

tu, te, toi

他

tā

il, le, lui

她

tā

elle, la, lui

我给你一本书。

Wǒ gěi nǐ yì běn shū.

Je te donne un livre.

它 *tā* il, cela (neutre). Ce **pronom** ne s'emploie en principe pas comme **sujet** mais:

我看见它就会想起你。

Wǒ kànjiàn tā jiù huì xiǎngqǐ nǐ.

Je penserai à toi en le regardant.

Les adjectifs épithètes

Les **adjectifs** s'emploient en chinois comme **épithètes**. Mais ils sont aussi des **verbes**.

Les **adjectifs épithètes monosyllabiques** s'emploient directement devant les **noms**:

好书

hǎo shū

un/le bon livre, des/les bons livres

Les **adjectifs épithètes** de plusieurs syllabes s'emploient suivis de la particule

de **détermination** 的 *de* devant les **noms**:



聪明的人

cōngmíng de rén

une/des personne(s) intelligente(s)

Si l'**adjectif monosyllabique** est lui-même précédé d'un **adverbe** ou d'une **négation**, il faut aussi employer la particule de **détermination** 的 *de* devant les **noms**:

很好的书

hěn hǎo de shū

un/de très bon(s) livre(s)

不很快的火车

bù hěn kuài de huǒchē

un/des train(s) pas très rapide(s)

Les classificateurs

Les **classificateurs** ou **spécificatifs** sont une des caractéristiques du chinois. Ils s'utilisent obligatoirement entre un **nombre** et un **nom** ou entre un **démonstratif** et un **nom**, comme

↑ *gè*, unité, dans:

一个儿子，一个女儿

yí ge érzi, yí ge nǚ'ér

un fils, une fille

Les **classificateurs** servent à répartir le vocabulaire en catégories différentes: ils s'emploient avec une série de noms ayant un rapport de sens. Il existe une quarantaine de **classificateurs** courants qui doivent être appris avec les mots qu'ils déterminent.

↑ *gè* est le **classificateur** le plus usuel. Il est utilisé pour les humains, mais également pour beaucoup de mots sans aucun rapport avec l'homme, comme:

房间

fángjiān

pièce

我很喜欢这个房间。

Wǒ hěn xǐhuān zhè ge fángjiān.

J'aime beaucoup cette pièce.

主意

zhúyì

idée

这个主意不错！

Zhè ge zhúyì búcuò !

Cette idée n'est pas mauvaise !

国家

guójiā

pays

你住在哪个国家？

Nǐ zhùzài nǐ ge guójiā ?

Dans quel pays habites-tu ?

Si vous ne savez pas quel est le **classificateur** pour un nom donné, vous pourrez toujours utiliser ↑ *gè*.

Autres **classificateurs** courants:

1. pour les véhicules à roues :

辆

liàng

一辆出租车

yíliàng chūzūchē

un taxi

2. pour les animaux ou objets longs (poisson, route, rivière, pantalon, etc.):

条

tiáo

一条路

yí tiáo lù

une route



3. pour les lettres:

封

fēng

一封信

yì fēng xìn

une lettre

4. pour ce qui sert à écrire:

枝, 支

zhī, zhī

一枝毛笔

yì zhī máobǐ

un pinceau

5. pour les objets plats et longs:

张

zhāng

一张票

yì zhāng piào

un billet, un ticket

6. pour les livres et les cahiers:

本

běn

一本书

yì běn shū

un livre

7. pour les affaires et les vêtements:

件

jiàn

一件衣服

yì jiàn yīfu

un vêtement

8. pour les animaux:

只

zhī

一只鸟

yì zhī niǎo

un oiseau

9. pour les objets à poignée:

把

bǎ

一把刀

yì bǎ dāo

un couteau

La particule 了

La particule 了 *le* exprime l'action accomplie (avoir ou être + participe passé).

我弄错了。

Wǒ nòngcuò le.

Je me suis trompé(e).

你找到了吗?

Nǐ zhǎodào le ma ?

Tu as trouvé ?

哎呀! 我的表停了!

Āiyā ! Wǒ de biǎo tíng le !

Zut ! Ma montre s'est arrêtée !

Si la phrase a un complément d'objet simple, 了 *le* se place après le complément:

你买车了吗?

Nǐ mǎi chē le ma ?

Tu as acheté une voiture ?



已经关门了吧？

Yǐjīng guān mén le ba ?

La porte a-t-elle déjà été fermée ?

Quand le **complément** est précédé d'un **nombre** ou d'un **adjectif** exprimant une quantité,

了 *le* se place avant le **complément**:

我学了一年中文。

Wǒ xué le yì nián zhōngwén.

J'ai étudié le chinois pendant un an.

你们准备了那么多菜！

Nǐmen zhǔnbèi le nàme duō cài !

Vous avez préparé tant de plats !

怎么，你最近买了一辆车？

Zěnmē, nǐ zuìjìn mǎi le yí liàng chē ?

Comment, tu as acheté une voiture récemment ?

Si une **action quantifiée** continue dans le **présent**,

on emploie un second **了** *le* en fin de phrase:

我到了两天了。

Wǒ dào le liǎng tiān le.

Je suis arrivé(e) il y a deux jours. (Cela implique que je sois encore là.)

我学了一年中文了。

Wǒ xué le yì nián zhōngwén le.

J'ai étudié le chinois pendant un an. (Cela implique que je continue encore à l'étudier.)

La **forme négative** est formée par **没有** *méiyǒu*, *ne pas avoir* devant le verbe

et sans **了** *le* après le verbe.

我没有找到你的笔。

Wǒ méiyǒu zhǎodào nǐ de bǐ.

Je n'ai pas trouvé ton crayon.

L'**interrogation** se fait par **吗** *ma* ou par **了没有** *le méiyǒu* en fin de phrase:

手续都办好了没有？

Shǒuxù dōu bànhǎo le méiyǒu ?

Toutes les formalités sont-elles finies ?

你看见我的笔了吗？

Nǐ kànjiàn wǒ de bǐ le ma ?

As-tu vu mon crayon ?

没有。

Méiyǒu.

Non.

Combien en chinois

Il y a deux mots pour exprimer **combien**: **几** *jǐ* et **多少** *duōshǎo*. **多少** *duōshǎo* s'utilise en général quand on suppose que la réponse est **supérieure à dix**:

苹果多少钱一斤？

Píngguǒ duōshǎo qián yì jīn ?

Combien coûte la livre de pommes ?

你已经认识多少汉字了？

Nǐ yǐjīng rènshi duōshǎo hànzi le ?

Tu as déjà appris combien de caractères ?

现在室内温度是多少？

Xiànzài shì nèi wēndù shì duōshǎo ?

Quelle est la température de la pièce en ce moment ?

你来上班路上要多少时间？

Nǐ lái shàngbān lùshang yào duōshǎo shíjiān ?

Combien te faut-il de temps pour aller travailler ?

多少 *duōshǎo* s'emploie généralement sans **classificateur**.

几 *jǐ* s'utilise quand on suppose que la réponse est **inférieure à dix**:

你有几双袜子？

Nǐ yǒu jǐ shuāng wàzi ?

Tu as combien de paires de chaussettes ?



你家有几口人？

Nǐ jiā yǒu jǐ kǒu rén ?

Il y a combien de personnes chez toi ?

几 *jǐ* s'utilise également pour l'âge, l'heure ou la date:

你几岁了？

Nǐ jǐ suì le ?

Quel âge as-tu ?

几点钟了？

Jǐ diǎn zhōng le ?

Quelle heure est-il ?

今天几号？

Jīntiān jǐ hào ?

Quelle est la date aujourd'hui ?

几 *jǐ* s'emploie toujours avec un **classificateur**.

你几条毛巾？

Nǐ yǒu jǐ tiáo máojīn ?

Combien as-tu de serviettes de toilette ?

Avec une **négation** 几 *jǐ* et 多少 *duōshǎo* signifient *un peu, plus beaucoup*:

没有多少时间了。

Méiyǒu duōshǎo shíjiān le.

Il n'y a plus beaucoup de temps.

我没有几块钱。

Wǒ méiyǒu jǐ kuài qián.

J'ai peu de yuans./Je n'ai pas beaucoup de yuans.

L'adverbe dōu

Comme tous les **adverbes**, 都 *dōu* tous est **invariable** et précède toujours le **verbe**.

他们都是中国人。

Tāmen dōu shì Zhōngguó rén.

Ils sont tous chinois.

中国人都喝茶。

Zhōngguó rén dōu hē chá.

Les Chinois boivent tous du thé.

Emplois fréquents de 都 *dōu* tous:

也 *yě* aussi et 都 *dōu* tous se disent dans l'ordre 也都 *yě dōu* tous aussi.

他们也都是美国人。

Tāmen yě dōu shì Měiguó rén.

Eux aussi sont tous américains.

Emplois conjoints de 都 *dōu* tous et 不 *bù* ou 没有 *méiyǒu* ne pas:

不 *bù* et 没有 *méiyǒu* se placent avant 都 *dōu*, pour former 不都 *bù dōu*,

没有都 *méiyǒu dōu* pas tous.

法国人不都买报。

Fǎguó rén bù dōu mǎi bào.

Les Français n'achètent pas tous des journaux.

都 *dōu* suivi d'une **négation** signifie *aucun, personne, rien*.

他们都不是美国人。

Tāmen dōu bù shì Měiguó rén.

Aucun d'entre eux n'est américain.

他们不都是美国人。

Tāmen bù dōu shì Měiguó rén.

Ils ne sont pas tous américains.

他们都没有钱。

Tāmen dōu méiyǒu qián.

Aucun d'entre eux n'a de l'argent.

你这个人什么事儿都不着急。

Nǐ zhèi ge rén shénme shìr dōu bù zháojí.

Toi, tu t'en fais pour rien.



质量都不错。

Zhìliàng dōu búcuò.

Elles sont toutes de bonne qualité.

L'adverbe yě

Cet adverbe signifie aussi, également et s'emploie toujours devant un verbe, même dans une réponse:

你喝茶, 我也喝。

Nǐ hē chá, wǒ yě hē.

Tu bois du thé, moi aussi.

看来你也常常迷路。

Kànlái nǐ yě chángcháng mílù.

Apparemment vous perdez souvent aussi.

也 yě peut porter aussi bien sur le sujet que sur l'objet:

我喝咖啡也喝茶。

Wǒ hē kāfēi yě hē chá.

Je bois du café et aussi du thé.

Ne dites pas Wǒ yě. tout seul pour Moi aussi., mais utilisez un verbe après Wǒ yě.

Quand le sujet effectue plus d'une action, 也 yě correspond au français et:

我买书也买报。

Wǒ mǎi shū yě mǎi bào.

J'achète des livres et des journaux.

也不 yě bù aussi ne pas signifie non plus, ni...ni...:

我不买书也不买报。

Wǒ bù mǎi shū yě bù mǎi bào.

Je n'achète ni livres ni journaux.

他也不是日本人。

Tā yě bú shì Riběnrén.

Il n'est pas japonais lui non plus.

我也不爱戴表。

Wǒ yě bú ài dài biǎo.

Moi non plus, je n'aime pas porter de montre.

春天, 不冷也不热。

Chūntiān, bù lěng yě bú rè.

Au printemps, il ne fait ni trop froid ni trop chaud.

Les mots de localisation

Ces mots s'emploient comme sujets, compléments ou déterminants d'autres noms:

里边

lǐbian

intérieur, dedans

外边

wàibian

extérieur, dehors

上边

shàngbian

dessus, sur

下边

xiàbian

dessous, sous

前边

qiánbian

devant, avant

后边

hòubian

derrière, arrière

左边

zuǒbian

gauche, à gauche

右边

yòubian

droite, à droite



旁边

pángbiān

côté, à côté

外边很冷。

Wàibian hěn lěng.

Il fait froid dehors.

人在里边。

Rén zài lǐbian.

Les gens sont à l'intérieur.

我前面的头发掉了许多。

Wǒ qiánmiàn de tóufa diào le hěn duō.

J'ai perdu beaucoup de cheveux devant.

旁边儿的这个小孩是我侄子。

Pángbiānr de zhè ge xiǎohái shì wǒ zhízi.

L'enfant qui est à côté est mon neveu.

居中

jū zhōng

être au milieu

Les quatre points cardinaux:

东边

dōngbian

est

西边

xībian

ouest

南边

nánbian

sud

北边

běibian

nord

Le suffixe 边 *bian*, côté est habituellement suivi du suffixe *-r* à Pékin.

左边儿的头发有点儿长。

Zuǒbianr de tóufa yǒudiǎnr cháng.

Sur la gauche, les cheveux me paraissent un peu plus longs.

Pour exprimer la **localisation** de quelque chose, les **noms locatifs** s'emploient après les **noms** qu'ils déterminent, précédés facultativement de 的 *de*.

桌子上边

zhuōzi shàngbian

sur la table

售票处在地铁站里边儿。

Shòupiàochù zài dìtiě zhàn lǐbianr.

Le guichet est dans la station de métro.

把两把椅子放在桌子旁边。

Bǎ liǎng bǎ yǐzi fàng zài zhuōzi pángbiān.

Posez deux chaises à côté de la table.

星期六后面是星期几?

Xīngqī liù hòumiàn shì xīngqī jǐ ?

Quel jour vient après samedi ?

里边 *lǐbian* dans et 上边 *shàngbian* sur s'emploient fréquemment

et uniquement après les **noms**, sous une forme réduite: 里 *lǐ* et 上 *shàng*.

地图上标地铁吗?

Dìtú shàng biāo dìtiě ma ?

Y a-t-il le métro sur la carte ?

照片上是谁?

Zhàopiàn shàng shì shéi ?

Qui est sur la photo ?

今天博物馆里人一定很多吧。

Jīntiān bówùguǎn lǐ rén yíding hěn duō ba.

Aujourd'hui il y aura sûrement beaucoup de monde au musée.

昨晚的电视里有什么节目？

Zuówǎn de diànshì lǐ yǒu shénme jímù ?

Quel était le programme de la télévision hier soir ?

Les autres **mots locatifs** s'emploient parfois seuls après des **noms**, mais dans des expressions toutes faites.

楼下就有商店。

Lóu xià jiù yǒu shāngdiàn.

Il y a une boutique juste en bas de l'immeuble.

零下十度

líng xià shí dù

10 degrés en dessous de zéro

窗外是一个花园。

Chuāng wài shì yí ge huā yuán.

Dehors, c'est un jardin.

La particule de détermination **de**

Les **déterminants du nom** précèdent le nom qu'ils déterminent.

La **particule de détermination 的 de** s'intercale entre le **déterminant** et le **nom déterminé**. Le rapport **déterminant/déterminé** peut être un rapport de possession:

老师的书

lǎoshī de shū

professeur/de/livre

un/des livre(s) du professeur

我的车

wǒ de chē

ma voiture

Il peut être un nom qualifiant un autre nom:

北京的居民

Běijīng de jūmín

un/des habitant(s) de Pékin

李老师的名字

Lǐ lǎoshī de míngzì

le nom complet du professeur Li

Il peut être un adjectif:

聪明的孩子

cōngmíng de hái zi

un/des enfant(s) intelligent(s)

很贵的书

hěn guì de shū

un/des livre(s) très cher(s)

On n'emploie pas **的 de** entre:

1. la plupart des **adjectifs monosyllabiques** et les **noms**:

新书

xīn shū

un/des nouveau(x) livre(s)

好孩子

hǎo hái zi

un/des enfant(s) gentil(s)

得换一个新电池。

Děi huàn yí ge xīn diànchí.

Il faut mettre une pile neuve.

2. un **pronom** et un **nom de parenté** ou de relation proche:

我父亲

wǒ fùqīn

mon père

他朋友

tā péngyou

son/ses amis

中国朋友

Zhōngguó péngyou

un/des amis chinois



La particule de détermination 的 *de* peut également suivre une proposition ou une phrase, et correspond alors à une conjonction de subordination.

排队的人很多。

Páiduì de rén hěn duō.

Les gens qui font la queue sont nombreux.

你听得懂我说的话吗？

Nǐ tīng de dǒng wǒ shuō de huà ma ?

Comprends-tu ce que je dis ?

我看到你给我的留言了。

Wǒ kàn dào nǐ gěi wǒ de liúyán le.

J'ai lu le message que vous m'avez laissé.

Pronoms interrogatifs et démonstratifs

这 *zhèi* ceci est le démonstratif de ce qui est proche. 那 *nèi* cela est celui de ce qui est lointain. 哪 *nǎi* quel, lequel, laquelle est le démonstratif interrogatif et 每 *měi* chaque est le démonstratif de la totalité.

这 *zhèi* ceci et 那 *nèi* cela s'emploient comme des pronoms directement devant les verbes d'identité comme 是 *shì* être ou 叫 *jiào* s'appeler.

这叫一本书。

Zhèi jiào yì běn shū.

Ceci s'appelle un livre.

这是你们的车厢。

Zhèi shì nǐmen de chēxiāng.

Voici votre compartiment.

那是一条围巾。

Nèi shì yì tiáo wéijīn.

Voilà un foulard.

这不是毛巾，是袜子。

Zhèi bú shì máojīn, shì wàzi.

Ce ne sont pas des serviettes, ce sont des chaussettes.

Tous les démonstratifs s'emploient devant les chiffres suivis des classificateurs ou des noms de mesure:

我要这三个菜。

Wǒ yào zhèi sān ge cài.

Je veux ces trois plats-ci.

周末那两天

zhōumò nà liǎng tiān

les deux jours du week-end

是哪两个队的比赛？

Shì nǎi liǎng ge duì de bǐsài ?

Quelles sont les deux équipes de ce match ?

Les démonstratifs s'emploient directement devant les classificateurs si le chiffre est un:

那个人是谁？

Nèi ge rén shì shéi ?

Qui est cette personne ?

请把这张收据带来。

Qǐng bǎ zhèi zhāng shōujù dài lái.

Apportez-moi ce reçu.

哪辆汽车是你的？

Nǎi liàng qìchē shì nǐ de ?

Quelle voiture est la tienne ?

每天都是这样！

Měi tiān dōu shì zhèiyàng !

C'est tous les jours comme ça !

La particule d'aspect *guo*

Le suffixe verbal 过 *guo* indique qu'une action a eu lieu dans le passé une ou plusieurs fois, mais sans préciser le moment où elle s'est passée.

我去过法国。

Wǒ qù guo Fǎguó.

Je suis déjà allé(e) en France.

你见过他们。

Nǐ jiàn guo tāmen.

Tu les as déjà rencontrés.

我吃过豆腐。

Wǒ chī guo dòufu.

J'ai déjà mangé du fromage de soja.

我在中国学过一年中文。

Wǒ zài Zhōngguó xué guo yì nián zhōngwén.

J'ai déjà étudié un an le chinois en Chine.

了 *le* indique une action achevée précise, à la différence de 过 *guo*.

La négation de 过 *guo* est 没有 *méiyǒu* devant le verbe et 过 *guo* après le verbe:

我没有去过法国。

Wǒ méiyǒu qù guo Fǎguó.

Je ne suis jamais allé(e) en France.

我没有吃过豆腐。

Wǒ méiyǒu chī guo dòufu.

Je n'ai jamais mangé de fromage de soja.

L'interrogation des phrases en 过 *guo* se forme avec:

...吗 *ma* ou 过 (...) 没有 *guo (...) méiyǒu*,

ou encore par la forme interrogative alternative suivie de 过 *guo*.

你去过法国吗?

Nǐ qù guo Fǎguó ma ?

Es-tu déjà allé(e) en France ?

你吃过中国菜没有?

Nǐ chī guo Zhōngguó cài méiyǒu ?

As-tu déjà mangé des plats chinois ?

你来中国以后, 看没看过京剧?

Nǐ lái Zhōngguó yǐhòu, kàn méi kàn guo jīngjù ?

Depuis que tu es en Chine, as-tu déjà vu l'opéra de Pékin ?

Les prépositions

Les groupes prépositionnels précèdent le verbe et suivent le sujet, selon la structure:
Sujet + groupe prépositionnel + verbe + (complément)

我给银行发一个传真。

Wǒ gěi yínháng fā yí ge chuánzhēn.

J'envoie un fax à la banque.

你对什么有兴趣?

Nǐ duì shénme yǒu xìngqù ?

À quoi t'intéresses-tu ?

给银行 *gěi yínháng*, à la banque et 对什么 *duì shénme*, à quoi sont des groupes prépositionnels formés d'une préposition et d'un nom.

Les adverbes, verbes auxiliaires et les mots de temps précèdent les prépositions:

我只跟你学。

Wǒ zhǐ gēn nǐ xué.

J'apprends seulement avec toi.

我不会用中文写。

Wǒ bú huì yòng zhōngwén xiě.

Je ne sais pas écrire en chinois.

这样对我们很方便。

Zhèyàng duì wǒmen hěn fāngbiàn.

C'est très pratique pour nous ainsi.

Les groupes prépositionnels peuvent être directement suivis de 的 *de*, indice du déterminant du nom, sans verbe:

是广东队跟台湾队的比赛。

Shì Guǎngdōng duì gēn Táiwān duì de bǐsài.

C'est un match entre l'équipe du Guangdong et celle de Taiwan.



你跟同事的关系好吗？

Nǐ gēn tóngshì de guānxi hǎo ma ?

Tes rapports avec tes collègues sont-ils bons ?

法郎对人民币的兑换率是一比一点三五。

Fǎláng duì rénmínbì de duìhuàn lǜ shì yī bǐ yī diǎn sān wǔ.

Le taux de change du franc par rapport au yuan chinois est de 1 pour 1,35.

到法国的信要几天？

Dào Fǎguó de xìn yào jǐ tiān ?

Combien de jours faut-il aux lettres pour arriver en France ?

Prépositions: Moyen, accompagnement:

Prépositions: Attribution:

跟

gēn

avec, en compagnie de

用

yòng

au moyen de, avec

给

gěi

à, pour

替

tì

à la place de, pour

对

duì

envers, à, en ce qui concerne

和

hé

avec

为

wèi

pour (mot formel)

为了

wèile

pour (suivi en général d'un verbe)

Prépositions: Lieu, direction:

向

xiàng

en direction de, vers

朝

cháo

en direction de, vers

离

lí

distant de

到

dào

à, jusqu'à (avec mouvement)

上

shàng

à, jusqu'à (avec mouvement, familier)

至

zhì

à, jusqu'à

在

zài

à (sans mouvement)

从

cóng

de, depuis

Directionnels Complexes Courants

上

shàng

下

xià

进

jìn

出

chū

回

huí

过

guò

起

qǐ

来

lái

上来

shànglái

下来

xiàlái

进来

jìnlái

出来

chūlái

回来

huílái

过来

guòlái

起来

qǐlái

去

qù

上去

shàngqù

下去

xiàqù

进去

jìnqù

出去

chūqù

回去

huíqù

过去

guòqù

Locatifs Simples

上

shàng

下

xià

前

qián

后

hòu

东

dōng

西

xī

南

nán

北

běi

左

zuǒ

右

yòu

里

lǐ

外

wài

内

nèi

中

zhōng

间

jiān

旁

páng

远

yuǎn

近

jìn

把 bǎ

Préposition

3.5

antéposition du COD

你把手提包给我。

Nǐ bǎ shǒutíbāo gěi wǒ.

Donne moi le sac à main.

吧 ba

Particule finale (! ou ?)

2.3

assentiment, atténuation d'ordre

他是中国人吧。

Tā shì Zhōngguó rén ba ?

Il est Chinois, n'est-ce pas ?

半 bàn

Adjectif

2.2

demi, moitié

我每年放假半年。

Wǒ měi nián fàngjià bàn nián.

J'ai 6 mois de vacances par an.

办 bàn

Verbe

3.5

faire, s'occuper (d'une affaire)

怎么办？

Zěnme bàn ?

Comment faire ?

被 bèi

Particule/Préposition

2.4

voix passive, par

门被他打开了。

Mén bèi tā dǎkāi le.

La porte a été ouverte (par lui).

本 <i>běn</i>	Adjectif/Classificateur	0.0
	valeur démonstrative	
本地	<i>běn dì</i>	
	notre région, la présente région	
比 <i>bǐ</i>	Préposition	3.1
	comparé à	
我比他大一岁。	<i>Wǒ bǐ tā dà yí suì.</i>	
	J'ai un an de plus que lui.	
便 <i>biàn</i>	Adverbe	2.6
	balise de délimitation, alors	
他从小便喜欢画画	<i>tā cóng xiǎo biàn xǐhuān huàhuà</i>	
	tout petit, il aimait déjà peindre	
别 <i>bié</i>	Adverbe	3.3
	forme négative de l'impératif	
别看了!	<i>Bié kàn le !</i>	
	Ne regarde plus !	
别的 <i>biéde</i>	Expression	3.3
	d'autres, autre chose	
...别的都不要。	<i>...biéde dōu bú yào.</i>	
	...je ne veux rien d'autre.	

并 <i>bìng</i>	Conjonction	3.1
	et de plus (négation renforcée)	
他见了张三, 并..	<i>Tā jiàn le Zhāng Sān, bìng..</i>	
	Il a vu Zhang San, et de plus..	
才 <i>cái</i>	Adverbe	3.5
	alors seulement, ne...que	
他今天才走。	<i>Tā jīntiān cái zǒu.</i>	
	Il ne part qu'aujourd'hui.	
成 <i>chéng</i>	Verbe résultatif	3.6
	réussir, accomplir, devenir	
我没去成。	<i>Wǒ méi qù chéng.</i>	
	Je n'ai pas pu y aller.	
次 <i>cì</i>	Classificateur verbal	3.3
	fois	
我去过两次。	<i>Wǒ qù guo liǎng cì.</i>	
	J'y suis déjà allé deux fois.	
从 <i>cóng</i>	Préposition	2.6
	à partir de, de	
从一月到六月	<i>cóng yīyuè dào liùyuè</i>	
	de janvier à juin	

错 <i>cuò</i>	Verbe résultatif	2.5
	se tromper	
写错	<i>xiě cuò</i>	
	se tromper en écrivant	
到 <i>dào</i>	Co-verbe, résultatif	2.1
	jusqu'à, à, arriver à	
我到中国去。	<i>Wǒ dào Zhōngguó qù.</i>	
	Je vais en Chine.	
的 <i>de</i>	Particule de détermination	1.2
	attache une information	
学生的书	<i>xuéshēng de shū</i>	
	le livre de l'élève	
得 <i>de</i>	Suf. verbal d'appréciation	1.25
	suffixe d'appréciation, de degré	
你汉语说得好。	<i>Nǐ hànyǔ shuō de hǎo.</i>	
	Tu parles bien le chinois.	
地 <i>de</i>	Suffixe adverbial	3.4
	transforme un VQ en adverbe	
好好地休息!	<i>Hǎo hǎo de xiūxi !</i>	
	Repose-toi bien !	

第 <i>dì</i>	Préfixe ordinal	C&D
	exprime les nombres ordinaux	
第二年	<i>dì èr nián</i>	
	la 2 ^{ème} année, l'année suivante	
都 <i>dōu</i>	Adverbe	1.25
	tout, tous, en totalité	
我们都是法国人。	<i>Wǒmen dōu shì fǎguó rén.</i>	
	Nous (tous) sommes Français.	
对 <i>duì</i>	Verbe qualificatif	3.1
	être exact, être correct	
你说得很对。	<i>Nǐ shuō de hěn duì.</i>	
	Ce que tu dis est très juste.	
多 <i>duō</i>	Interrogatif	2.1
	Combien (grand, long...)?	
你多大了?	<i>Nǐ duō dà le ?</i>	
	Quel âge as-tu ?	
多少 <i>duōshǎo</i>	Interrogatif	2.3
	Combien...?	
有多少中国人?	<i>Yǒu duōshǎo zhōngguó rén ?</i>	
	Combien y-a-t'il de chinois ?	



而 <i>ér</i>	Construction concessive	3.6
	et, mais (contraste)	
肥而不膩	<i>féi ér bú nì</i>	
	gras mais pas écœurant	
放 <i>fàng</i>	Verbe de disposition	3.1
	poser, mettre	
把肉放到菜上。	<i>Bǎ ròu fàng dào cài shàng.</i>	
	Poser la viande sur les légumes.	
分 <i>fēn</i>	Classificateur	2.6
	monnaie, minute	
一分钱	<i>yì fēn qián</i>	
	1 fen (centime)	
给 <i>gěi</i>	Préposition d'attribution	2.4
	à, pour	
我给他买了一本书	<i>Wǒ gěi tā mǎi le yì běn shū.</i>	
	Je lui ai acheté un livre.	
跟 <i>gēn</i>	Prép. d'accompagnement	2.4
	avec	
我跟他去。	<i>Wǒ gēn tā qù.</i>	
	J'y vais avec lui.	

更 <i>gèng</i>	Adverbe	3.1
	davantage, plus	
书比本子更贵。	<i>Shū bǐ běnzi gèng guì.</i>	
	Un livre est + cher qu'un cahier.	
馆 <i>guǎn</i>	Nom	1.5
	établissements plutôt grands	
图书馆	<i>túshūguǎn</i>	
	bibliothèque	
管 <i>guǎn</i>	Préposition	3.5
	antéposition du COD: <i>guǎn...jiào</i>	
大家管他叫老虎。	<i>Dàjiā guǎn tā jiào "Lǎohǔ".</i>	
	Tout le monde l'appelle "Tigre".	
过 <i>guò</i>	Verbe	1.3
	passer, traverser	
从那个地方走过	<i>cóng nà ge dìfāng zǒuguò</i>	
	passer par cet endroit-là	
过 <i>guo</i>	Suffixe verbal	1.3
	suffixe verbal de l'aspect vécu	
我看过那本书。	<i>Wǒ kàn guo nà běn shū.</i>	
	J'ai déjà lu ce livre.	

还(要) <i>hái(yào)</i>	Adverbe	3.1
	encore plus	
还(要)贵	<i>hái(yào) guì</i>	
	encore plus cher	
和 <i>hé</i>	Conjonction	3.1
	et	
喝酒和喝茶他都会	<i>Hē jiǔ hé hē chá tā dōu huì.</i>	
	Boire du vin et du thé, il fait les 2.	
很 <i>hěn</i>	Adverbe	0.0
	très	
中国很大。	<i>Zhōngguó hěn dà.</i>	
	La Chine est très grande.	
后 <i>hòu</i>	Adverbe	2.6
	après, derrière	
后天 / 后年	<i>hòutiān/hòunián</i>	
	après-demain/dans deux ans	
化 <i>huà</i>	Suffixe	3.3
	exprime une transformation	
现代化 / 电脑化	<i>xiàndàihuà/diànnǎohuà</i>	
	modernisation/informatisation	

会 <i>huì</i>	Verbe auxiliaire	2.2
	savoir faire quelque chose	
我会说一点儿中文	<i>Wǒ huì shuō yídiǎnr zhōngwén.</i>	
	Je sais parler un peu chinois.	
即将 <i>jíjiàng</i>	Adverbe	1.3
	action imminente	
该书即将出版。	<i>Gāi shū jíjiàng chūbǎn.</i>	
	Le présent livre sortira sous peu.	
几 <i>jǐ</i>	Interrogatif	2.3
	Combien ? (Nombre < 10)	
这儿有几个人?	<i>Zhèr yǒu jǐ ge rén ?</i>	
	Il y a combien de personnes ici?	
见 <i>jiàn</i>	Verbe, Résultatif	2.1
	apercevoir, percevoir	
我听见有人进来。	<i>Wǒ tīngjiàn yǒu rén jìnlái.</i>	
	J'ai entendu quelqu'un entrer.	
教 <i>jiāo</i>	Verbe	2.6
	enseigner qqch à qqn	
我教他们中文。	<i>Wǒ jiāo tāmen zhōngwén.</i>	
	Je leur enseigne le chinois.	



叫 jiào	Verbe	1.1
	s'appeler, appeler	
这个东西叫什么？	Zhège dōngxi jiào shénme ? Cette chose s'appelle comment?	
就 jiù	Adverbe (divers emplois)	2.6
	balise de délimitation, alors, déjà	
我就来。	Wǒ jiù lái. Je reviens tout de suite.	
开 kāi	Verbe, Post-verbe	2.1
	ouvrir, démarrer	
把书打开！	Bǎ shū dǎkāi ! Ouvrez le livre !	
看 kàn	Verbe	1.3
	regarder, penser, rendre visite à	
你看怎么样？	Nǐ kàn zěnmeyàng ? Quel est ton avis ?	
可 kě	Adverbe	1.5
	vraiment, mais, cependant	
他住得可远了！	Tā zhù de kě yuǎn le ! Il habite vraiment loin !	

可能 kěnéng	Expression (Éventualité)	3.6
	il est possible que (peut-être)	
他可能不来。	Tā kěnéng bù lái. Il ne viendra peut-être pas.	
可以 kěyǐ	Expression (Possibilité)	2.2
	il est possible de (permis)	
他可以不去。	Tā kěyǐ bú qù. Il peut ne pas y aller.	
块 kuài	Classificateur	2.6
	mesure d'un morceau, monnaie	
两块(钱)	liǎng kuài (qián) deux kuai (deux yuan)	
快要...了 kuàiyào...le	Adverbe...le	1.3
	action imminente	
火车快要进站了。	Huǒchē kuàiyào jìn zhàn le. Le train va entrer en gare.	
来 lái	Verbe, Directionnel	1.6
	venir à, rapprochement	
他回法国来。	Tā huí Fǎguó lái. Il revient en France.	

老 lǎo	Adjectif polysémique	1.2
	vieux, quantième, trop cuit...	
肉煮得太老了。	Ròu zhǔ de tài lǎo le. La viande est trop cuite.	
了 le	Suffixe verbal	1.6
	indique une action accomplie	
我写了三个字。	Wǒ xiě le sān ge zì. J'ai écrit trois caractères.	
离 lí	Co-Verbe (Préposition)	2.4
	marque un éloignement	
中国离法国很远。	Zhōngguó lí Fǎguó hěn yuǎn. La Chine est loin de la France.	
两 liǎng	Chiffre 2	C&D
	à employer avec classificateur	
两个人	liǎng ge rén deux hommes	
零 líng	Chiffre 0	C&D
	forme complexe du chiffre zéro	
二零零七年	èr líng líng qī nián l'année deux mille sept (2007)	

路 lù	Classificateur	2.6
	classificateur des lignes de bus	
一路车	yī lù chē le bus numéro 1	
吗 ma	Particule interrogative	0.0
	particule située en fin de phrase	
中国很大吗？	Zhōngguó hěn dà ma ? La Chine est-elle très grande ?	
每 měi	Numéral	3.2
	chaque	
每个星期	měi ge xīngqī chaque semaine	
哪 nǎ	Interrogatif	0.5
	Quel ? Lequel ?	
你是哪国人？	Nǐ shì nǎ guó rén ? Vous êtes de quelle nationalité ?	
那 nà	Démonstratif	1.2
	ce...-là	
那本书是我的。	Nà běn shū shì wǒ de. Ce livre-là est à moi.	



那么 <i>nàme</i>	Adverbe d'intensité	1.2
	si, aussi, tant, comme ça	
那么学	<i>nàme xué</i>	
	apprendre comme ça	
那儿 <i>nàr</i>	Locatif	1.3
	là, chez, du côté de	
老师那儿	<i>lǎoshī nàr</i>	
	chez/du côté du professeur	
呢 <i>ne</i>	Particule Interrogative	1.25
	Et...?	
法国呢?	<i>Fǎguó ne ?</i>	
	Et la France ?	
能 <i>néng</i>	Verbe Auxiliaire	2.2
	pouvoir (capacité, permission)	
你能做这件事吗?	<i>Nǐ néng zuò zhè jiàn shì ma ?</i>	
	Peux-tu faire cela ?	
年 <i>nián</i>	Année	1.6
	an, année (sans classificateur)	
两年	<i>liǎng nián</i>	
	deux ans	

哦 <i>ó</i>	Exclamatif	1.2
	doute (ó), compréhension (ò)	
哦? 哦!	<i>Ó? Ò!</i>	
	Comment ? Ah bon !	
骑 <i>qí</i>	Préposition	1.6
	à (vélo, moto, cheval)	
我骑自行车去。	<i>Wǒ qí zìxíngchē qù.</i>	
	J'y vais à vélo.	
前 <i>qián</i>	Adjectif/Préfixe	2.6
	précédent, avant, ex	
前天, 前年	<i>qiántiān, qiánnián</i>	
	avant-hier, il y a deux ans	
请 <i>qǐng</i>	Verbe	2.4
	inviter (phrase à pivot)	
我请他吃饭。	<i>Wǒ qǐng tā chīfàn.</i>	
	Je l'invite à manger.	
却 <i>què</i>	Adverbe	3.6
	mais, cependant (contraste)	
..却不会说普通话	<i>..què bù huì shuō pǔtōnghuà</i>	
	..mais il ne parle pas le madarin	

让 <i>ràng</i>	Verbe	3.4
	demander (de faire qqch)	
他让我去看他。	<i>Tā ràng wǒ qù kàn tā.</i>	
	Il me demande d'aller le voir.	
人 <i>rén</i>	Suffixe Nominal	0.5
	homme, être humain	
大人, 美人	<i>dàrén, měirén</i>	
	un adulte, une belle femme	
什么 <i>shénme</i>	Interrogatif	1.1
	quel, que, quoi	
什么叫中立国?	<i>Shénme jiào zhōnglìguó ?</i>	
	Que veut dire "un pays neutre" ?	
十 <i>shí</i>	Numéral	C&D
	dix	
十六, 三十六	<i>shíliù, sānshíliù</i>	
	seize, trente six	
时候 <i>shíhou</i>	Nom	1.6
	moment	
你什么时候去?	<i>Nǐ shénme shíhou qù ?</i>	
	Quand pars-tu ?	

是 <i>shì</i>	Verbe	0.5
	être	
我是法国人。	<i>Wǒ shì fǎguórén.</i>	
	Je suis Français.	
太 <i>tài</i>	Adverbe de Degré	2.4
	trop	
门票太贵!	<i>Ménpiào tài guì !</i>	
	Le billet d'entrée est trop cher !	
天 <i>tiān</i>	Nom	1.6
	jour, journée, ciel	
天天	<i>tiāntiān</i>	
	chaque jour	
挺 <i>tǐng</i>	Adverbe de degré	1.3
	très	
今天天气挺冷。	<i>Jīntiān tiānqì tǐng lěng.</i>	
	Aujourd'hui, il fait très froid.	
晚 <i>wǎn</i>	Adjectif	3.5
	tard	
他来晚了。	<i>Tā lái wǎn le.</i>	
	Il est arrivé tardivement.	



往 wàng	Préposition en direction de	2.6
往右拐！	Wàng yòu guǎi ! Tournez vers la droite !	
位 wèi	Classificateur nuance de D'éférence	2.5
这位老师	zhè wèi Lǎoshī ce P rofesseur-ci	
为了 wèile	Préposition pour, afin de, en vue de	3.2
为了这本书，他..	Wèile zhè běn shū, tā.. Pour ce livre, il..	
想 xiǎng	Verbe penser que, vouloir, penser à	1.3
你想不想去中国？	Nǐ xiǎng bù xiǎng qù Zhōngguó? Voudrais-tu aller en Chine ?	
向 xiàng	Préposition, Co-Verbe à, vers, en direction de	2.6
向北去。	Xiàng běi qù. Aller vers le Nord.	

些 xiē	Classificateur quantité indéterminée, des	3.2
多看些书！	Duō kàn xiē shū ! Lis davantage de livres !	
姓 xìng	Verbe mon nom de famille est	1.1
我姓王。	Wǒ xìng Wáng. Mon nom de famille est Wang.	
学 xué	Suffixe nominal études de, nom de discipline	1.2
法学	fǎxué le droit	
样 yàng	Classificateur sorte, espèce, modèle, type	3.4
两样药	liǎng yàng yào deux sortes de médicaments	
要 yào	Verbe, Verbe Auxiliaire vouloir, commander, devoir	1.3
您要什么？	Nín yào shénme ? Que désirez-vous commander ?	

也 yě	Adverbe aussi, et, coordination	0.5
他也是中国人吗？	Tā yě shì zhōngguó rén ma ? Est-t'il Chinois, lui aussi ?	
用 yòng	Préposition avec, au moyen de	2.3
他们用筷子吃饭。	Tāmen yòng kuàizi chī fàn. Ils mangent avec des baguettes.	
由 yóu	Préposition par	1.3
这件事由他去办。	Zhè jiàn shì yóu tā qù bàn. Cette affaire sera réglée par lui.	
又 yòu	Adverbe de nouveau, encore	3.2
今天他又来了。	Jīntiān tā yòu lái le. Aujourd'hui, il est encore venu.	
在 zài	Verbe Locatif être à un endroit	1.3
他在吗？	Tā zài ma ? Est-il là ?	

再 zài	Adverbe de nouveau, encore une fois	3.2
他想明天再来。	Tā xiǎng míngtiān zài lái. Demain, il reviendra de nouveau.	
早 zǎo	Adverbe tôt, depuis longtemps	3.5
他早来了。	Tā zǎo lái le. Il est arrivé très tôt.	
张 zhāng	Classificateur objets plats (papier, billet, table)	2.6
这张报	zhè zhāng bào ce journal-ci	
着 zháo	Résultatif atteindre	3.5
我猜着了！	Wǒ cāi zháo le ! J'ai deviné !	
这 zhè	Pronom/Adjectif ceci, ce...ci	1.2
这是你的吗？	Zhè shì nǐ de ma ? Ceci est-il à toi ?	



着 <i>zhe</i>	Suffixe Verbal	3.5
	aspect duratif	
他吃着饭呢。	<i>Tā chī zhe fàn ne.</i>	
	Il est en train de manger.	
真 <i>zhēn</i>	Adverbe	3.6
	vrai, vraiment	
你走得真快!	<i>Nǐ zǒu de zhēn kuài!</i>	
	Tu marches vraiment vite!	
只 <i>zhǐ</i>	Adverbe	2.2
	seulement, ne...que	
只他一个不喝酒。	<i>Zhǐ tā yí ge bù hē jiǔ.</i>	
	Lui seul ne boit pas d'alcool.	
最 <i>zuì</i>	Adverbe	2.1
	superlatif des adjectifs, le plus	
这本书最好	<i>Zhè běn shū zuì hǎo.</i>	
	Ce livre-ci est le meilleur.	
坐 <i>zuò</i>	Préposition/Co-Verbe	1.6
	en (moyen de transport)	
我坐飞机去。	<i>Wǒ zuò fēijī qù.</i>	
	J'y vais en avion.	

作 <i>zuò</i>	Verbe	2.5
	faire (sens abstrait), rédiger	
作文	<i>zuòwén</i>	
	rédiger un texte	
做 <i>zuò</i>	Verbe	2.5
	faire (sens concret), fabriquer	
做桌子	<i>zuò zhuōzi</i>	
	fabriquer des tables	

Termes Grammaticaux

词头	词尾	代词	动词	副词	汉字	介词	连词
<i>cítóu</i>	<i>cíwěi</i>	<i>dàicí</i>	<i>dòngcí</i>	<i>fùcí</i>	<i>hànzì</i>	<i>jiècí</i>	<i>liáncí</i>
préfixe	suffixe	pronom	verbe	adverbe	caractère	préposition	conjonction
量词	名词	能动	生词	数词	叹词	形容词	助词
<i>liàngcí</i>	<i>míngcí</i>	<i>néngdòng</i>	<i>shēngcí</i>	<i>shùcí</i>	<i>tàncí</i>	<i>xíngróngcí</i>	<i>zhùcí</i>
spécificatif	nom	verbe aux.	mot nouveau	numéral	interjection	adjectif	particule

日\月份	二〇〇七年一月	二〇〇七年二月	二〇〇七年三月
星期一	1 8 15 22 29	5 12 19 26	5 12 19 26
星期二	2 9 16 23 30	6 13 20 27	6 13 20 27
星期三	3 10 17 24 31	7 14 21 28	7 14 21 28
星期四	4 11 18 25	1 8 15 22 29	1 8 15 22 29
星期五	5 12 19 26	2 9 16 23 30	2 9 16 23 30
星期六	6 13 20 27	3 10 17 24	3 10 17 24 31
星期日	7 14 21 28	4 11 18 25	4 11 18 25
日\月份	二〇〇七年四月	二〇〇七年五月	二〇〇七年六月
星期一	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25
星期二	3 10 17 24	1 8 15 22 29	5 12 19 26
星期三	4 11 18 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27
星期四	5 12 19 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28
星期五	6 13 20 27	4 11 18 25	1 8 15 22 29
星期六	7 14 21 28	5 12 19 26	2 9 16 23 30
星期日	1 8 15 22 29	6 13 20 27	3 10 17 24

日\月份	二〇〇七年七月	二〇〇七年八月	二〇〇七年九月
星期一	2 9 16 23 30	6 13 20 27	3 10 17 24
星期二	3 10 17 24 31	7 14 21 28	4 11 18 25
星期三	4 11 18 25	1 8 15 22 29	5 12 19 26
星期四	5 12 19 26	2 9 16 23 30	6 13 20 27
星期五	6 13 20 27	3 10 17 24 31	7 14 21 28
星期六	7 14 21 28	4 11 18 25	1 8 15 22 29
星期日	1 8 15 22 29	5 12 19 26	2 9 16 23 30
日\月份	二〇〇七年十月	二〇〇七年十一月	二〇〇七年十二月
星期一	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31
星期二	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25
星期三	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26
星期四	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27
星期五	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28
星期六	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29
星期日	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30

纵虎归山必有后患。	Zòng hǔ guī shān bì yǒu hòuhuàn.
Celui qui relâche le tigre dans la montagne, des suites désastreuses l'attendent.	
世上无难事只怕有心人。	Shì shàng wú nán shì zhǐ pà yǒu xīn rén.
Rien n'est impossible dans l'univers pourvu que l'on soit attentif.	
饮水不忘掘井人。	Yǐn shuǐ bú wàng jué jǐng rén.
En buvant de l'eau, on se souvient de celui qui a creusé le puits.	
岁月不留人。	Suì yuè bù liú rén.
L'âge et le temps ne préservent pas l'homme.	
虎父虎子。	Hǔfù hǔzǐ.
Le père tigre engendre un fils tigre.	
入乡随俗。	Rù xiāng suí sú.
Suivez la coutume locale quand vous allez à l'étranger.	

Mémentos grammaticaux disponibles		Références bibliographiques
Langue	Titre	
Allemand	Die deutsche Grammatik	<i>Chinois Mode d'Emploi – Grammaire pratique et exercices</i> , Joël Bellassen, Éditions You-Feng <i>Dico pratique Français-Chinois</i> , dictionnaires Quaille, Éditions You-Feng <i>Dico pratique Chinois-Français</i> , dictionnaires Quaille, Éditions You-Feng <i>Dictionnaire Chinois-Français</i> , The Commercial Press Ltd, Librairie You-Feng <i>Dictionnaire concis Français-Chinois Chinois-Français</i> , La presse commerciale et Larousse <i>Le chinois sans peine</i> , Tomes 1 et 2, Assimil <i>Kit de conversation Chinois</i> , Assimil <i>L'écriture chinoise</i> , Assimil <i>Apprenez le chinois</i> , les almaniaks, Éditions 365 <i>Ping et Pang – Cahier pour apprendre à écrire en chinois</i> , Ellipses <i>Lire et écrire le chinois</i> , Langues orientales, Larousse <i>Cartes multimedias pour apprendre les caractères chinois</i> , Éditions You-Feng <i>Mémentos du chinois</i> , Éditions You-Feng
Arabe	النَّحْوُ الْعَرَبِيُّ	
Chinois	汉语语法	
Croate	Hrvatska Gramatika	
Russe	Русская Грамматика	
Serbe	Српска Грамматика	
L'auteur saura gré des remarques que l'on pourra lui transmettre à l'adresse: ml@mementoslangues.fr La plupart des exemples de ce manuel sont tirés de: - http://apprendrechinois.free.fr/ - <i>Chinois Mode d'Emploi – Grammaire pratique et exercices</i> , Joël Bellassen, Éditions You-Feng		
祝君愉快!		

欲速则不达。	Yù sù zé bù dá.
Si vous êtes pressé vous n'y arriverez jamais.	
狡兔有三窟。	Jiǎo tù yǒu sān kū.
Le lapin rusé a trois entrées à son terrier.	
以攻为守。	Yǐ gōng wèi shǒu.
Employez l'attaque comme tactique de défense.	
上得山多终遇虎。	Shàngde shān duō zhōng yù hǔ.
Qui va à la montagne trop souvent, risque de rencontrer le tigre.	
远水不能救近火。	Yuǎn shuǐ bù néng jiù jìn huǒ.
On ne peut combattre un feu avec de l'eau venant de loin.	
学如逆水行舟不进则退。	Xué rú nì shuǐ xíng zhōu bù jìn zé tuì.
Étudier, c'est comme ramer à contre courant, si vous n'avancez pas, vous reculez.	



汉语

Hànyǔ

汉语语法

Hànyǔ Yǔfǎ

Grammaire chinoise - Bases

<http://apprendrechinois.free.fr/>

Apprendre le chinois

<http://www.mementolangues.fr/>

中文语法



中文语法

Page(s)	Leçon	Grammaire chinoise - Bases
34-35	1	Les chiffres
35	2	Le classificateur <i>kuài</i>
35-36	3	La particule <i>de</i>
36	4	Les verbes <i>huì</i> et <i>yào</i>
36	5	Présentation des vœux
36-37	6	Us et coutumes
37	7	Les verbes directionnels <i>lái</i> et <i>qù</i>
37-38	8	La forme négative
38	9	L'usage de <i>gēn</i>
38-39	10	Nationalité et langage
39	11	L'ordre des mots
39-40	12	Les phrases sans verbe
40	13	Le verbe <i>shì</i>
40-41	14	Le verbe <i>yǒu</i>
41	15	Les verbes qualificatifs
42-43	16	L'interrogation
43	17	Les réponses aux questions
43-44	18	L'impératif
44-45	19	Les pronoms personnels
45	20	Les adjectifs épithètes
45-47	21	Les classificateurs
47-48	22	La particule <i>le</i>
48-49	23	Combien en chinois
49	24	L'adverbe <i>dōu</i>
49-50	25	L'adverbe <i>yě</i>
50-52	26	Les mots de localisation
52-53	27	L'emploi de <i>de</i>
53-54	28	Pronoms interrogatifs et démonstratifs
54-55	29	La particule d'aspect <i>guo</i>
55-56	30	Les prépositions
57-59	-	Les principes de base de la grammaire chinoise
60-61	-	La grammaire du mandarin
62	-	Les jours, les mois, les saisons et les nombres



1. Les chiffres

Les chiffres de 1 à 9 s'écrivent:

一

yī

1

二

èr

2

三

sān

3

四

sì

4

五

wǔ

5

六

liù

6

七

qī

7

八

bā

8

九

jiǔ

9

这是一。

Zhè shì yī.

Ceci/être/un.

C'est "un".

我有五支笔。

Wǒ yǒu wǔ zhī bǐ.

Je/avoir/cinq/unité/stylo.

J'ai cinq stylos.

Les chiffres de 10 à 19 s'écrivent avec 十 shí 10

十

shí

10

十一

shíyī

11 (=10 + 1)

十二

shí'èr

12 (=10 + 2)

有十一本词典。

Yǒu shíyī běn cídiǎn.

Avoir/dix/un/unité/dictionnaire.

Il y a onze dictionnaires.

Les chiffres de 20 à 29 s'écrivent avec 二十 èrshí 20

二十

èrshí

20 (= 2 X 10)

二十一

èrshíyī

21 (= 2 X 10 + 1)

二十二

èrshí'èr

22 (= 2 X 10 + 2)



大概二十几本

dàgài èrshí jǐ běn

environ/deux/dix/quelques/unité

environ une vingtaine (de livres)

Les chiffres 100 et au delà:

一百

yībǎi

100

一千

yìqiān

1000

一万

yíwàn

10 000

一亿

yíyì

100 000 000

你认识多少汉字？一百多个吧。

Nǐ rènshí duōshǎo hànzì ? Yībǎi duō gè ba.

Tu/connaître/beaucoup/peu/chinois/mot ? Un/cent/beaucoup/unité/ba.

Combien de caractères chinois connais-tu ? Plus d'une centaine.

这个体育场可以容纳三万五千位观众。

Zhè ge tǐyùchǎng kěyǐ róngnà sānwànwūqiān wèi guānzhòng.

Ceci/unité/sport/place/pouvoir/contenir/trois/dix mille/cinq/mille/unité/spectateur.

Ce stade peut contenir 35 000 spectateurs.

2. Le classificateur kuài

Le classificateur 块 kuài est en général utilisé pour exprimer une quantité d'argent.

(L'argent n'est pas seulement exprimé en yuan 元 yuán.)

三块钱

sān kuài qián

trois unités d'argent

Cette expression prend un sens différent dans chaque pays. En Chine, cela veut dire trois renminbi ; en France, trois euros ; aux États-Unis, trois dollars.

小明有十块人民币。

Xiǎo Míng yǒu shí kuài rénmínbì.

Xiao Ming/avoir/dix/unité/renminbi.

Xiao Ming a dix renminbi.

这件红毛衣不贵，只要二十块欧元。

Zhè jiàn hóng máoyī bú guì, zhǐ yào èrshí kuài ōuyuán.

Ceci/unité/rouge/pull/pas/cher/seulement/falloir/deux/dix/unité/euros.

Ce pull rouge n'est pas cher, il ne coûte que vingt euros.

玛丽给了我二十块美金。

Mǎlì gěi le wǒ èrshí kuài měijīn.

Marie/donner/le/je/deux/dix/unité/dollar.

Marie m'a donné vingt dollars.

他换了三百块欧元。

Tā huàn le sānbǎi kuài ōuyuán.

Il/échanger/le/trois/cent/unité/euros.

Il a échangé trois cents euros.

3. La particule de

La particule 得 de, qui suit toujours le verbe, sert à introduire un complément de degré, qui peut être soit un adjectif, soit un verbe, soit un groupe verbal.

Dans la plupart des cas, la particule 得 de est suivie d'un adjectif, et se place entre le verbe et l'adjectif.

她唱得好。

Tā chàng de hǎo.

Elle/chanter/de/bien.

Elle chante bien.

他们跑得快。

Tāmen pǎo de kuài.

Ils/courir/de/vite.

Ils courent vite.



Pour la construction d'une phrase avec un comparatif, on place d'abord **得 de** entre le verbe et l'adjectif, puis le comparatif **比 bǐ**, et enfin le pronom personnel.

我开车开得比她好。

Wǒ kāichē kāi de bǐ tā hǎo.

Je/conduire/voiture/conduire/de/comparer/elle/bien.

Je conduis mieux qu'elle.

你开车开得比我快。

Nǐ kāichē kāi de bǐ wǒ kuài.

Tu/conduire/voiture/conduire/de/comparer/je/vite.

Tu conduis plus vite que moi.

Pour la construction d'une phrase avec le superlatif, on ajoute **得 de**, puis **最 zui** entre le verbe et l'adjectif.

他开车开得最好。

Tā kāichē kāi de zui hǎo.

Il/conduire/voiture/conduire/de/le plus/bien.

Il conduit le mieux.

我毛笔字写得最好。

Wǒ máobǐzì xiě de zui hǎo.

Je/pinceau/mot/écrire/de/le plus/bien.

Ma calligraphie est la meilleure.

4. Les verbes **hui** et **yào**

Pour exprimer la possibilité, on utilise soit **会 hui**, soit **要 yào**.

Lorsque l'on est sûr qu'une action ou qu'un événement va se passer, on utilise **会 hui**.

她会来的。

Tā hui lái de.

Elle/pouvoir/venir/de.

Elle va venir. (Je suis sûr(e) qu'elle va venir.)

Quand on ne peut pas assurer qu'un événement va se passer, on utilise **要 yào** car cet événement ne dépend pas du locuteur, mais de la (ou des) personne(s) concernée(s).

他明天要去电影院的。

Tā míngtiān yào qù diànyǐngyuàn de.

Il/demain/vouloir/aller/cinéma/de.

Il veut aller au cinéma demain.

5. Présentation des vœux

En Chine, le nouvel an dure deux semaines entières (en janvier ou en février). Tous les Chinois se rendent visite pour présenter leurs vœux et offrir des cadeaux. Généralement, dès qu'un Chinois arrive dans sa famille ou chez ses amis, il dit:

恭喜恭喜!

Gōngxǐ gōngxǐ!

Félicitations/félicitations!

Toutes mes félicitations!

新年好! 新年快乐!

Xīnnián hǎo! Xīnnián kuàilè!

Nouveau/année/bien! Nouveau/année/heureux!

Bonne année! Joyeuse année!

祝你身体健康!

Zhù nǐ shēntǐ jiànkāng!

Souhaiter/tu/corps/santé!

Bonne santé!

祝你新年发财!

Zhù nǐ xīnnián fācái!

Souhaiter/tu/nouvelle année/s'enrichir!

Mes meilleurs vœux pour le nouvel an!

6. Us et coutumes

Les Chinois ont leur façon de dénommer les étages.

En Chine, on appelle le rez-de-chaussée **一楼 yī lóu** 1^{er} étage.

他在一楼等你。

Tā zài yī lóu děng nǐ.

Il/dans/un/étage/attendre/tu.

Il t'attend au rez-de-chaussée.

我们上三楼。

Wǒmen shàng sān lóu.

Nous/monter/trois/étage.

Nous allons au deuxième étage.

En Chine, les gens qui tombent malade vont voir le médecin à l'hôpital.
C'est également à l'hôpital qu'ils achètent leurs médicaments.

小张去医院眼科看病了。

Xiǎo Zhāng qù yīyuàn yǎnkē kàn bìng le.

Xiao Zhang/aller/service d'ophtalmologie/hôpital/se faire soigner/le.

Xiao Zhang est allé se faire soigner au service d'ophtalmologie de l'hôpital.

玛丽到药店去买药。

Mǎlì dào yàodiàn qù mǎi yào.

Marie/partir pour/pharmacie/aller/acheter/médicament.

Marie va à la pharmacie acheter des médicaments.

皮埃尔刚去药房买了医生配给他的药。

Pí'ǎi'ěr gāng qù yàofáng mǎile yīshēng pèi gěi tā de yào.

*Pierre/juste/aller/pharmacie/acheter/le/médecin/exécuter (une ordonnance)
/donner/il/de/médicament.*

Pierre vient juste d'aller à la pharmacie pour acheter les médicaments que le médecin lui a prescrits.

7. Les verbes directionnel lái et qù

来 lái venir et 去 qù aller sont des verbes directionnels.

来 lái venir exprime un mouvement de rapprochement:
direction éloigné vers rapproché.

你从哪里来?

Nǐ cóng nǎlǐ lái?

Tu/depuis/où/venir?

Tu viens d'où?

我是从巴黎来的。

Wǒ shì cóng Bālí lái de.

Je/être/depuis/Paris/venir/de.

Je viens de Paris.

去 qù aller exprime un mouvement d'éloignement:
direction rapproché vers éloigné.

你应该去那儿!

Nǐ yīnggāi qù nàr!

Tu/devoir/aller/là-bas!

Tu dois y aller!

我去学校。

Wǒ qù xuéxiào.

Je/aller/école.

Je vais à l'école.

我们一起去。

Wǒmen yìqǐ qù.

Nous/ensemble/aller.

Nous y allons ensemble.

来 lái venir et 从 cóng depuis s'utilisent ensemble.

去 qù aller et 到 dào partir pour s'utilisent également ensemble.

到 dào ne peut pas être utilisé avec 来 lái.

去 qù ne peut pas être utilisé avec 从 cóng.

你从哪里来?

Nǐ cóng nǎlǐ lái?

Tu/depuis/où/venir?

Tu viens d'où?

你到哪里去?

Nǐ dào nǎlǐ qù?

Tu/partir pour/où/aller?

Tu vas où?

8. La forme négative

La négation se forme généralement avec 不 bù ne...pas, qui peut être suivi d'un verbe ou d'un adjectif.

还不知道。

Hái bù zhīdào.

Encore/ne...pas/savoir.

Je ne le sais pas encore.

她长得不漂亮。

Tā zhǎng de bú piàoliàng.

Elle/grandir/de/ne...pas/beau.

Elle n'est pas belle.

La forme négative de l'impératif se forme avec 别 bié ou 不许 bùxǔ, qui se mettent devant le verbe.

别客气!

Bié kèqi!

Ne...pas/poli!

Ne fais pas tant de façons!

不许大声说话!

Bùxǔ dàshēng shuōhuà!

Ne...pas/grand/bruit/parler!

Ne parle pas si fort!

La forme négative au passé ne se forme pas avec 不 bù mais avec 没 méi ou 没有 méiyǒu.

我没去上班。

Wǒ méi qù shàngbān.

Je/ne...pas/aller/travailler.

Je ne suis pas allé travailler.

他没有去看电影。

Tā méiyǒu qù kàn diànyǐng.

Il/ne...pas/aller/regarder/film.

Il n'est pas allé au cinéma.

9. L'usage de gēn

跟 gēn peut être utilisé comme préposition et comme verbe.

Lorsque 跟 gēn est utilisé comme préposition, il signifie et.

她跟我妹妹长得很像。

Tā gēn wǒ mèimei zhǎng de hěn xiàng.

Elle/et/je/sœur cadette/être (physiquement)/de/très/ressembler.

Elle ressemble à ma sœur cadette.

你跟他一样年轻。

Nǐ gēn tā yíyàng niánqīng.

Tu/avec/il/pareil/jeune.

Tu es aussi jeune que lui.

Lorsque 跟 gēn est utilisé comme verbe, il signifie suivre, accompagner.

请跟我来。

Qǐng gēn wǒ lái.

Prier/avec/moi/venir.

Suis-moi, s'il te plaît.

跟他们走。

Gēn tāmen zǒu.

Avec/ils/partir.

Pars avec eux.

别老跟着我!

Bié lǎo gēn zhe wǒ!

Ne...pas/toujours/suivre/zhe/je!

Ne me suis pas toujours!

10. Nationalité et langage

En chinois, la nationalité d'une personne s'écrit avec le nom du pays et 人 rén homme.

法国+人=法国人

Fǎguó + rén = Fǎguórén

France + homme = Français

我是中国人。

Wǒ shì Zhōngguórén.

Je/être/Chine/homme.

Je suis Chinois.

我不是美国人。

Wǒ bú shì Měiguórén.

Je/ne...pas/être/États-Unis/homme.

Je ne suis pas Américain.

Une autre façon de décrire la nationalité d'une personne est d'écrire:

Nom du pays + 籍 jí nationalité.



美国+籍=美国籍

Měiguó + jí = Měiguójí

États-Unis + nationalité = Américain

他是英国籍。

Tā shì Yīngguójí.

Il/être/Angleterre/nationalité.

Il est Anglais.

你已经加入法国籍了吗？

Nǐ yǐjīng jiārù Fǎguójí le ma ?

Tu/déjà/s'insérer/France/nationalité/le/ma ?

Tu as déjà la nationalité française ?

En chinois, la langue d'un pays étranger s'écrit avec le premier caractère qui sert à nommer le pays, suivi de 语 yǔ langue ou 文 wén écriture.

德 dé + 语 yǔ ou 文 wén = 德语 ou 德文 = allemand.

中 zhōng + 文 wén = 中文 = chinois.

On n'écrit pas 中语 zhōngyǔ, mais 汉语 hànyǔ.

我会说法语和汉语。

Wǒ huì shuō fǎyǔ hé hànyǔ.

Je/savoir/parler/français/et/chinois.

Je sais parler le français et le chinois.

11. L'ordre des mots

L'ordre des mots dans une phrase simple est le suivant: Sujet + Verbe + Complément.

中国人喝茶。

Zhōngguórén hē chá.

Chine/homme/boire/thé.

Les Chinois boivent du thé.

Les adverbes, négations, compléments circonstanciels de temps ou de lieu, ainsi que les prépositions se placent normalement avant le verbe.

我也喝茶。

Wǒ yé hē chá.

Je/aussi/boire/thé.

Moi aussi je bois du thé.

我不喝茶。

Wǒ bù hē chá.

Je/ne pas/boire/thé.

Je ne bois pas de thé.

我明天晚上去。

Wǒ míngtiān wǎnshàng qù.

Je/demain/soir/aller.

J'irai demain soir.

我在法国喝茶。

Wǒ zài Fǎguó hē chá.

Je/à/France/boire/thé.

Je bois du thé en France.

我跟他去。

Wǒ gēn tā qù.

Je/avec/il/aller.

J'y vais avec lui.

12. Les phrases sans verbe

Ce type de phrase s'emploie pour exprimer l'âge, l'origine ou la nationalité de quelqu'un, le prix, la date et l'heure.

你几岁？

Nǐ jǐ suì ?

Tu/combien/année ?

Quel âge as-tu ?

我十岁。

Wǒ shí suì.

Je/dix/année.

J'ai dix ans.

他那个时候几岁？

Tā nà gè shíhòu jǐ suì ?

Il/ce/unité/moment/combien/année ?

Quel âge avait-il à ce moment-là ?



你哪儿的人？我北京人。

Nǐ nǎr de rén ? Wǒ Běijīngrén.

Tu/où/de/homme ? Je/Pékin/homme.

D'où es-tu ? Je suis de Pékin

这本书多少钱？

Zhè běn shū duōshǎo qián ?

Ce/unité/livre/combien/argent ?

Combien vaut ce livre ?

几点了？现在三点了。

Jǐ diǎn le ? Xiànzài sān diǎn le.

Combien/heure/le ?/Maintenant/trois/heure/le.

Quelle heure est-il ? Il est trois heures.

Aux formes interrogatives et négatives, il faut employer le verbe 是 *shì* être.

你是法国人吗？

Nǐ shì Fǎguórén ma ?

Vous/être/France/homme/ma ?

Êtes-vous Français ?

我不是法国人。

Wǒ bú shì Fǎguórén.

Je/ne pas/être/France/homme.

Je ne suis pas Français.

13. Le verbe *shì*

Le verbe 是 *shì*, être ne s'emploie que devant les noms pour exprimer un état (profession, relations familiales et sociales, origine, etc.).

他是老师。

Tā shì lǎoshī.

Il/être/professeur.

Il est professeur.

La négation de *shì* est 不是 *bú shì*.

这个人不是我朋友。

Zhègè rén bú shì wǒ péngyou.

Ce/unité/homme/ne pas/être/je/ami.

Cette personne n'est pas mon ami(e).

L'interrogation se fait par l'interrogation alternative ou la particule 吗 *ma* en fin de phrase.

您是不是北京人？

Nín shì bú shì Běijīngrén ?

Vous/être/ne pas/être/Pékin/homme ?

Êtes-vous pékinois(e) ?

您是北京人不是？

Nín shì Běijīngrén bú shì ?

Vous/être/Pékin/homme/ne pas/être ?

Êtes-vous pékinois(e) ?

您是北京人吗？

Nín shì Běijīngrén ma ?

Vous/être/Pékin/homme/ma ?

Êtes-vous pékinois(e) ?

14. Le verbe *yǒu*

Le sujet de 有 *yǒu*, avoir, y avoir peut être un nom, un pronom ou un nom de lieu:

我有四个孩子。

Wǒ yǒu sì ge hái zi.

Je/avoir/quatre/unité/enfant.

J'ai quatre enfants.

那儿有一个公园。

Nàr yǒu yí ge gōngyuán.

Là-bas/y avoir/un/unité/jardin public.

Là-bas il y a un jardin public.

Si le sujet est un nom de lieu, on peut le faire précéder de la préposition 在 *zài* à:

在北京大学有法国学生。

Zài Běijīng dàxué yǒu Fǎguó xuéshēng.

À/Pékin/université/avoir/France/étudiant.

À l'université de Pékin, il y a des étudiants français.



La négation de 有 yǒu est 没有 méiyǒu, ne pas avoir, ne pas y avoir:

我没有车。

Wǒ méiyǒu chē.

Je/ne pas/avoir/voiture.

Je n'ai pas de voiture.

这儿没有人。

Zhèr méiyǒu rén.

Ici/ne pas y avoir/homme.

Ici il n'y a personne.

On ne peut employer la négation 不 bù avec 有 yǒu.

L'interrogation de 有 yǒu se fait au moyen de la particule 吗 ma ou de l'interrogation alternative:

你有孩子吗？

Nǐ yǒu háizi ma ?

Vous/avoir/enfant/ma ?

Avez-vous des enfants ?

法国有没有电车？

Fǎguó yǒu méiyǒu diànchē ?

France/y avoir/ne pas/avoir/tramway ?

Y a-t-il des tramways en France ?

那儿有公园没有？

Nàr yǒu gōngyuán méiyǒu ?

Là-bas/y avoir/jardin public/ne pas/avoir ?

Y a-t-il un jardin public là-bas ?

15. Les verbes qualificatifs

Les adjectifs exprimant le degré d'une qualité sont des verbes en chinois, et ne s'emploient pas avec le verbe 是 shì être.

美国大，法国小。

Měiguó dà, Fǎguó xiǎo.

Amérique/grand,/France/petit.

L'Amérique est grande, la France est petite.

À la forme affirmative, il faut employer l'adverbe 很 hěn, très qui perd alors son sens.

我很好。

Wǒ hěn hǎo.

Je/très/bien.

Je vais bien.

这儿书很多。

Zhèr shū hěn duō.

Ici/livre/très/nombreux.

Ici les livres sont nombreux.

La négation des verbes qualificatifs est 不 bù:

英文书不贵。

Yīngwén shū bù guì.

Langue anglaise/livre/ne pas/être cher.

Les livres en anglais ne sont pas chers.

我的行李不重。

Wǒ de xínglǐ bú zhòng.

Je/de/bagage/ne pas/être lourd.

Mes bagages ne sont pas lourds.

L'interrogation des verbes qualificatifs se fait au moyen de la particule 吗 ma ou de l'interrogation alternative:

书贵吗？

Shū guì ma ?

Livre/être cher/ma ?

Les livres sont-ils chers ?

法国人多不多？

Fǎguó rén duō bù duō ?

France/homme/nombreux/ne pas/nombreux ?

Les Français sont-ils nombreux ?

Les adjectifs qui n'expriment pas une qualité relative ne peuvent s'employer comme verbe. Dans ce cas il faut employer la forme 是...的 shì...de.

桌子是方的。



Zhuōzi shì fāng de.
Table/être/carré/de.
La table est carrée.
16. L'interrogation
16.1 L'interrogation portant sur une phrase
Interrogation alternative : elle consiste en la répétition du verbe précédé de la négation
不 bù ou 没有 méiyǒu.
你去不去?
Nǐ qù bú qù ?
Tu/aller/ne pas/aller ?
Est-ce que tu y vas ?
这茶好喝不好喝?
Zhè chá hǎo hē bù hǎo hē ?
Ce/thé/bon/boire/ne pas/bon/boire ?
Est-ce que ce thé est bon ?
Si le verbe est suivi d'un complément, celui-ci se place après le premier ou le second verbe. Le sens est identique:
你喝不喝茶?
Nǐ hē bù hē chá ?
Tu/boire/ne pas/boire/thé ?
Bois-tu du thé ?
你喝茶不喝?
Nǐ hē chá bù hē ?
Tu/boire/thé/ne pas/boire ?
Bois-tu du thé ?
你有没有钱?
Nǐ yǒu méiyǒu qián ?
Tu/avoir/ne pas/avoir/argent ?
As-tu de l'argent ?
你有钱没有?
Nǐ yǒu qián méiyǒu ?
Tu/avoir/argent/ne pas/avoir ?
As-tu de l'argent ?



Interrogation avec 吗 ma, particule finale de phrase, qui se place en fin de phrase.
他是中国人吗?
Tā shì Zhōngguó rén ma ?
Il/être/Chine/homme/ma ?
Est-ce qu'il est chinois ?
他不是中国人吗?
Tā bú shì Zhōngguó rén ma ?
Il/ne pas/être/Chine/homme/ma ?
N'est-il pas chinois ?
La forme interrogative avec 吗 ma et la forme interrogative alternative sont équivalentes, mais ne peuvent pas s'utiliser ensemble.
他是中国人吗?
Tā shì Zhōngguó rén ma ?
Il/être/Chine/homme/ma ?
Est-ce qu'il est chinois ?
他是不是中国人?
Tā shì bú shì Zhōngguó rén ?
Il/être/ne pas/être/Chine/homme ?
Est-ce qu'il est chinois ?
他是中国人不是?
Tā shì Zhōngguó rén bú shì ?
Il/être/Chine/homme/ne pas/être ?
Est-ce qu'il est chinois ?
16.2 L'interrogation portant sur une partie de la phrase
Elle se fait avec des pronoms ou adjectifs interrogatifs tels que:
什么
shénme
quel, quoi
谁
shéi, shuí
qui



怎么

zěnmē

comment

哪儿

nǎr

où

谁赢了?

Shéi yíng le ?

Qui/gagner/le ?

Qui a gagné ?

她叫什么名字?

Tā jiào shénme míngzì ?

Elle/s'appeler/quel/nom ?

Comment s'appelle-t-elle ?

怎么办?

Zěnmē bàn ?

Comment/faire ?

Comment faire ?

你住哪儿?

Nǐ zhù nǎr ?

Vous/habiter/où ?

Où habitez-vous ?

On n'emploie jamais **吗** *ma* quand il y a déjà un **mot interrogatif** dans la phrase.

17. Les réponses aux questions

Il n'y a pas de mot pour *oui* ou *non*. On répond par le **verbe** sans sujet, précédé ou non de la **négation**:

你喝不喝茶?

Nǐ hē bù hē chá ?

Tu/boire/ne pas/boire/thé ?

Bois-tu du thé ?

喝。

Hē.

Boire.

Oui.

不喝。

Bù hē.

Ne pas/boire.

Non.

On peut aussi reprendre plus d'éléments pour former la **réponse**:

你是不是日本人?

Nǐ shì bú shì Riběnrén ?

Tu/être/ne pas/être/Japon/homme ?

Es-tu japonais(e) ?

是日本人。

Wǒ shì Riběnrén.

Être/Japon/homme.

Je suis japonais(e).

18. L'impératif

Il n'y a pas de forme spécifique de l'**impératif**.

Il se rend par le **verbe** précédé de **请** *qǐng*, *demander, prier de* et/ou par l'**adjonction** de la **particule** **吧** *ba* en fin de phrase.

请进来!

Qǐng jìnlai !

Prier de/entrer/venir !

Entrez s'il vous plaît !

请坐!

Qǐng zuò!

Prier de/s'asseoir !

Asseyez-vous !

念吧!

Niàn ba !

Lire/*ba* !

Lisez donc !

请喝茶吧!



<i>Qǐng hē chá ba !</i>
<i>Prier de/boire/thé/ba !</i>
Prenez donc du thé !
L'emploi du verbe seul est une forme d'ordre, qui est considérée comme impolie:
坐!
<i>Zuò !</i>
Asseoir !
Assieds-toi !
Le suffixe 着 zhe , indice de l'aspect duratif, s'emploie avec des verbes d'état:
等着, 我一会儿就回来!
<i>Děng zhe, wǒ yíhuìr jiù huílái !</i>
<i>Attendre/zhe, /je/un moment/aussitôt/revenir !</i>
Attends, je reviens tout de suite !
放着, 我自己来。
<i>Fàng zhe, wǒ zìjǐ lái.</i>
<i>Poser/zhe, /je/moi-même/venir</i>
Laisse, je le ferai moi-même.
拿着, 这是送给你的新年礼物
<i>Názhe, zhè shì sòng gěi nǐ de xīnnián lìwù.</i>
<i>Tenir/zhe/ceci/être/offrir/pour/tu/de/nouvel an/cadeau.</i>
Tiens, c'est un cadeau de nouvel an que nous t'offrons.
La forme négative de l'impératif est 不要 bú yào <i>il ne faut pas</i> ou 别 bié , réduction phonétique de <i>bú yào</i> , en conversation courante:
请不要说话!
<i>Qǐng bú yào shuōhuà !</i>
<i>Prier de/ne pas/falloir/parler !</i>
Ne parlez pas, s'il vous plaît !
别吵架!
<i>Bié chǎo jià !</i>
<i>Il ne faut pas/se disputer !</i>
Ne vous disputez pas !
别老说话!



<i>Bié lǎo shuōhuà !</i>
<i>Il ne faut pas/toujours/parler !</i>
Ne parle pas tout le temps !
别 bié <i>il ne faut pas</i> peut s'employer conjointement avec 了 le ou 着 zhe :
请小心, 别碰着头!
<i>Qǐng xiǎoxīn, bié pèng zhe tóu !</i>
<i>Prier de/faire attention, /il ne faut pas/cogner/zhe/tête !</i>
Attention, ne te cogne pas la tête !
当心! 别伤着了!
<i>Dāngxīn ! Bié shāng zhe le !</i>
<i>Faire attention ! / Il ne faut pas/blesser/zhe/le !</i>
Attention ! Ne te blesse pas !
可能要下雨, 别忘了带伞!
<i>Kěnéng yào xià yǔ, bié wàng le dài sǎn !</i>
<i>Peut-être/devoir/pleuvoir, /il ne faut pas/oublier/le/prendre/parapluie !</i>
Il va peut-être pleuvoir, n'oublie pas de prendre un parapluie !
小心别摔倒了!
<i>Xiǎoxīn bié shuāi dǎo le !</i>
<i>Faire attention/il ne faut pas/tomber/le !</i>
Attention à ne pas tomber !
19. Les pronoms personnels
Ils sont invariables et ne distinguent pas oralement le féminin du masculin à la troisième personne. Cependant, les caractères de la troisième personne tā sont différents au masculin et au féminin.
我
<i>wǒ</i>
je, me, moi
你
<i>nǐ</i>
tu, te, toi
他
<i>tā</i>
il, le, lui



她

tā

elle, la, lui

我们

wǒmen

nous

你们

nǐmen

vous

他们

tāmen

ils, eux, leur, les

她们

tāmen

elles, leur, les

他们是中国。

Tāmen shì Zhōngguó rén.

Ils/être/Chine/homme.

Ils sont chinois.

我给你一本书。

Wǒ gěi nǐ yì běn shū.

Je/donner/tu/un/unité/livre.

Je te donne un livre.

它 tā il, cela (neutre). Ce pronom ne s'emploie en principe pas comme sujet mais:

我看见它就会想起你。

Wǒ kànjiàn tā jiù huì xiǎngqǐ nǐ.

Je/voir/il/alors/pouvoir/penser/toi.

Je penserai à toi en le regardant.

20. Les adjectifs épithètes

Les adjectifs s'emploient en chinois comme épithètes. Mais ils sont aussi des verbes.

Les adjectifs épithètes s'emploient directement devant les noms s'ils sont monosyllabiques:

好书

hǎo shū

bon/livre

un/le bon livre, des/les bons livres

Les adjectifs épithètes de plusieurs syllabes s'emploient suivis de la particule de détermination 的 de devant les noms:

聪明的人

cōngmíng de rén

intelligent/de/personne

une/des personne(s) intelligente(s)

Si l'adjectif monosyllabique est lui-même précédé d'un adverbe ou d'une négation, il faut aussi employer la particule de détermination 的 de devant les noms:

很好的书

hěn hǎo de shū

très/bon/de/livre

un/de très bon(s) livre(s)

不很快的火车

bù hěn kuài de huǒchē

ne pas/très/rapide/de/train

un/des train(s) pas très rapide(s)

21. Les classificateurs

Les classificateurs ou spécificatifs sont une des caractéristiques du chinois. Ils s'utilisent obligatoirement entre un nombre et un nom ou entre un démonstratif et un

nom, comme 个 ge, unité, dans:

一个儿子，一个女儿

yí ge érzi, yí ge nǚ'ér

un/unité/fils,/un/unité/fille

un fils, une fille

Les classificateurs servent à répartir le vocabulaire en catégories différentes: ils s'emploient avec une série de noms ayant un rapport de sens. Il existe une quarantaine de classificateurs courants qui doivent être appris avec les mots qu'ils déterminent.

个 ge est le classificateur le plus usuel. Il est utilisé pour les humains, mais également pour beaucoup de mots sans aucun rapport avec l'homme, comme:



房间

fángjiān

pièce

我很喜欢这个房间。

Wǒ hěn xǐhuān zhè ge fángjiān.

Je/très/aimer/ce/unité/pièce.

J'aime beaucoup cette pièce.

主意

zhúyì

idée

这个主意不错！

Zhè ge zhúyì búcuò !

Ce/unité/idée/ne pas/être faux !

Cette idée n'est pas mauvaise !

国家

guójia

pays

你住在哪个国家？

Nǐ zhùzài nǐ ge guójia ?

tu/habiter/à/quel/unité/pays ?

Dans quel pays habites-tu ?

Si vous ne savez pas quel est le **classificateur** pour un nom donné, vous pouvez

toujours utiliser 个 ge.

Autres **classificateurs** courants:

1. pour les véhicules à roues :

辆

liàng

一辆出租车

yíliàng chūzūchē

un taxi

2. pour les animaux ou objets longs (poisson, route, rivière, pantalon, etc.):

条

tiáo

一条路

yí tiáo lù

une route

3. pour les lettres:

封

fēng

一封信

yí fēng xìn

une lettre

4. pour ce qui sert à écrire:

枝, 支

zhī, zhī

一枝毛笔

yí zhī máobǐ

un pinceau

5. pour les objets plats et longs:

张

zhāng

一张票

yí zhāng piào

un billet, un ticket

6. pour les livres et les cahiers:

本

běn

一本书

yí běn shū

un livre

7. pour les affaires et les vêtements:

件

jiàn

一件衣服

yí jiàn yīfu

un vêtement

8. pour les animaux:

只

zhī

一只鸟

yì zhī niǎo

un oiseau

9. pour les objets à poignée:

把

bǎ

一把刀

yì bǎ dāo

un couteau

22. La particule 了

La particule 了 *le* exprime l'action accomplie (avoir ou être + participe passé).

我弄错了。

Wǒ nòngcuò le.

Je/se tromper/le.

Je me suis trompé(e).

你找到了吗?

Nǐ zhǎodào le ma ?

Tu/trouver/le/ma ?

Tu as trouvé ?

哎呀! 我的表停了!

Āiyā ! Wǒ de biǎo tíng le !

Zut ! /Je/de/montre/arrêter/le !

Zut ! Ma montre s'est arrêtée !

Si la phrase a un complément d'objet simple, 了 *le* se place après le complément:

你买车了吗?

Nǐ mǎi chē le ma ?

Tu/acheter/véhicule/le/ma ?

Tu as acheté une voiture ?

已经关门了吧?

Yǐjīng guān mén le ba ?

Déjà/fermer/porte/le/ba ?

La porte a-t-elle déjà été fermée ?

Quand le complément est précédé d'un nombre ou d'un adjectif exprimant une quantité,

了 *le* se place avant le complément:

我学了一年中文。

Wǒ xué le yì nián zhōngwén.

Je/étudier/le/un/année/langue chinoise.

J'ai étudié le chinois pendant un an.

你们准备了那么多菜!

Nǐmen zhǔnbèi le nàme duō cài !

Vous/préparer/le/autant/beaucoup/plat !

Vous avez préparé tant de plats !

怎么, 你最近买了一辆车?

Zěnmē, nǐ zuìjìn mǎi le yí liàng chē ?

Comment,/tu/récemment/acheter/le/un/unité/véhicule ?

Comment, tu as acheté une voiture récemment ?

Si une action quantifiée continue dans le présent, on emploie un second 了 *le* en fin de phrase:

我到了两天了。

Wǒ dào le liǎng tiān le.

Je/arriver/le/deux/jour/le.

Je suis arrivé(e) il y a deux jours. (Cela implique que je sois encore là.)

我学了一年中文了。

Wǒ xué le yì nián zhōngwén le.

Je/étudier/le/un/an/langue chinoise/le.

J'ai étudié le chinois pendant un an. (Cela implique que je continue encore à l'étudier.)

La **forme négative** est formée par **没有 méiyǒu**, *ne pas avoir* devant le verbe et sans **了 le** après le verbe.

我没有找到你的笔。

Wǒ méiyǒu zhǎodào nǐ de bǐ.

Je/ne pas/avoir/trouver/tu/de/crayon.

Je n'ai pas trouvé ton crayon.

L'**interrogation** se fait par **吗 ma** ou par **了没有 le méiyǒu** en fin de phrase:

手续都办好了没有?

Shǒuxù dōu bànhǎo le méiyǒu ?

Formalité/tous/faire/bien/le/ne pas/avoir ?

Toutes les formalités sont finies ?

你看见我的笔了吗?

Nǐ kànjiàn wǒ de bǐ le ma ?

Tu/voir/je/de/crayon/le/ma ?

As-tu vu mon crayon ?

没有。

Méiyǒu.

Ne pas/avoir.

Non.

23. Combien en chinois

Il y a deux mots pour exprimer *combien*: **几 jǐ** et **多少 duōshǎo**. **多少 duōshǎo** s'utilise en général quand on suppose que la réponse est **supérieure à dix**:

苹果多少钱一斤?

Píngguǒ duōshǎo qián yì jīn ?

Pomme/combien/monnaie/une/livre ?

Combien coûte la livre de pommes ?

你已经认识多少汉字了?

Nǐ yǐjīng rènshi duōshǎo hànzi le ?

Tu/déjà/connaitre/combien/caractère chinois/le ?

Tu as déjà appris combien de caractères ?

现在室内温度是多少?

Xiànzài shì nèi wēndù shì duōshǎo ?

Maintenant/pièce/intérieur/température/être/combien ?

Quelle est la température de la pièce en ce moment ?

你来上班路上要多少时间?

Nǐ lái shàngbān lùshang yào duōshǎo shíjiān ?

Tu/venir/travailler/en route/falloir/combien/temps ?

Combien te faut-il de temps pour aller travailler ?

多少 duōshǎo s'emploie généralement sans **classificateur**.

几 jǐ s'utilise quand on suppose que la réponse est **inférieure à dix**:

你有几双袜子?

Nǐ yǒu jǐ shuāng wàzi ?

Tu/avoir/combien/paire/chaussette ?

Tu as combien de paires de chaussettes ?

你家有几口人?

Nǐ jiā yǒu jǐ kǒu rén ?

Tu/famille/y avoir/combien/unité/personne ?

Il y a combien de personnes chez toi ?

几 jǐ s'utilise également pour l'**âge**, l'**heure** ou la **date**:

你几岁了?

Nǐ jǐ suì le ?

Tu/combien/année/le ?

Quel âge as-tu ?

几点钟了?

Jǐ diǎn zhōng le ?

Combien/heure/horloge/le ?

Quelle heure est-il ?

今天几号?

Jīntiān jǐ hào ?

Aujourd'hui/combien/numéro ?



Quelle est la date aujourd'hui ?

几 *jǐ* s'emploie toujours avec un **classificateur**.

你几条毛巾？

Nǐ yǒu jǐ tiáo máojīn ?

Tu/avoir/combien/unité/serviette ?

Combien as-tu de serviettes de toilette ?

Avec une **négation** 几 *jǐ* et 多少 *duōshǎo* signifient *un peu, plus beaucoup*:

没有多少时间了。

Méiyǒu duōshǎo shíjiān le.

Ne pas/avoir/combien/temps/le.

Il n'y a plus beaucoup de temps.

我没有几块钱。

Wǒ méiyǒu jǐ kuài qián.

Je/ne pas/avoir/combien/yuan/monnaie.

J'ai peu de yuans./Je n'ai pas beaucoup de yuans.

24. L'adverbe **dōu**

L'adverbe **都** *dōu* tous, comme tous les **adverbes**, est **invariable** et précède toujours le **verbe**.

他们都是中国人。

Tāmen dōu shì Zhōngguó rén.

Ils/tous/être/Chine/homme.

Ils sont tous chinois.

中国人都喝茶。

Zhōngguó rén dōu hē chá.

Chine/homme/tous/boire/thé.

Les Chinois boivent tous du thé.

Emplois fréquents de **都** *dōu* tous:

也 *yě* aussi et **都** *dōu* tous se disent dans l'ordre **也都** *yě dōu* tous aussi.

他们也都是美国人。

Tāmen yě dōu shì Měiguó rén.

Ils/aussi/tous/être/Amérique/homme.

Eux aussi sont tous américains.

Emplois conjoints de **都** *dōu* tous et **不** *bù* ou **没有** *méiyǒu* ne pas:

不 *bù* et **没有** *méiyǒu* se placent avant **都** *dōu*, pour former **不都** *bù dōu*,

没有都 *méiyǒu dōu* pas tous.

法国人不都买报。

Fǎguó rén bù dōu mǎi bào.

France/homme/ne pas/tous/acheter/journal.

Les Français n'achètent pas tous des journaux.

都 *dōu* suivi d'une **négation** signifie *aucun, personne, rien*.

他们都不是美国人。

Tāmen dōu bù shì Měiguó rén.

Ils/tous/ne pas/être/Amérique/homme.

Aucun d'entre eux n'est américain.

他们不都是美国人。

Tāmen bù dōu shì Měiguó rén.

Ils/ne pas/tous/être/Amérique/homme.

Ils ne sont pas tous américains.

他们都没有钱。

Tāmen dōu méiyǒu qián.

Ils/tous/ne pas/avoir/argent.

Aucun d'entre eux n'a de l'argent.

你这个人什么事儿都不着急。

Nǐ zhèi ge rén shénme shìr dōu bù zhāojí.

Tu/ce/unité/personne/quelle/affaire/tout/ne pas/s'inquiéter.

Toi, tu t'en fais pour rien.

质量都不错。

Zhìliàng dōu búcuò.

Qualité/tout/ne pas/être mauvais.

Elles sont toutes de bonne qualité.

25. L'adverbe **yě**

Cet adverbe signifie <i>aussi, également</i> et s'emploie toujours devant un verbe , même dans une réponse:
你喝茶, 我也喝。
<i>Nǐ hē chá, wǒ yě hē.</i>
Tu/boire/thé, /je/aussi/boire.
Tu bois du thé, moi aussi.
看来你也常常迷路。
<i>Kànlái nǐ yě chángcháng mílù.</i>
Apparemment/tu/aussi/souvent/se perdre.
Apparemment vous vous perdez souvent aussi.
也 <i>yě</i> peut porter aussi bien sur le sujet que sur l' objet :
我喝咖啡也喝茶。
<i>Wǒ hē kāfēi yě hē chá.</i>
Je/boire/café/aussi/boire/thé.
Je bois du café et aussi du thé.
Ne dites pas <i>wǒ yě</i> pour <i>moi aussi</i> .
Quand le sujet effectue plus d'une action, 也 <i>yě</i> correspond au français <i>et</i> :
我买书也买报。
<i>Wǒ mǎi shū yě mǎi bào.</i>
Je/acheter/livre/aussi/acheter/journal.
J'achète des livres et des journaux.
也不 <i>yě bù</i> aussi ne pas signifie <i>non plus, ni...ni...:</i>
我不买书也不买报。
<i>Wǒ bù mǎi shū yě bù mǎi bào.</i>
Je/ne pas/acheter/livre/aussi/ne pas/acheter/journal.
Je n'achète ni livres ni journaux.
他也不是日本人。
<i>Tā yě bú shì Riběnrén.</i>
Il/aussi/ne pas/être/Japon/homme.
Il n'est pas japonais lui non plus.
我也不爱戴表。



<i>Wǒ yě bú ài dài biǎo.</i>
Je/aussi/ne pas/aimer/porter/montre.
Moi non plus, je n'aime pas porter de montre.
春天, 不冷也不热。
<i>Chūntiān, bù lěng yě bú rè.</i>
Printemps,/ne pas/être chaud/aussi/ne pas/être froid.
Au printemps, il ne fait ni trop froid ni trop chaud.
26. Les mots de localisation
Voici la liste des mots qui s'emploient comme sujets , compléments ou déterminants d'autres noms:
里边
<i>lǐbian</i>
intérieur, dedans
外边
<i>wàibian</i>
extérieur, dehors
上边
<i>shàngbian</i>
dessus, sur
下边
<i>xiàbian</i>
dessous, sous
前边
<i>qiánbian</i>
devant, avant
后边
<i>hòubian</i>
derrière, arrière
左边
<i>zuǒbian</i>
gauche, à gauche
右边



yòubian
droite, à droite
旁边
pángbiān
côté, à côté
外边很冷。
Wàibian hěn lěng.
Extérieur/très/être froid.
Il fait froid dehors.
人在里边。
Rén zài lǐbian.
Homme/être à/intérieur.
Les gens sont à l'intérieur.
我前面的头发掉了很多。
Wǒ qiánmiàn de tóufa diào le hěn duō.
Je/devant/de/cheveux/perdre/le/très/beaucoup.
J'ai perdu beaucoup de cheveux devant.
旁边儿的这个小孩是我侄子。
Pángbiānr de zhè ge xiǎohái shì wǒ zhízi.
Côté/de/ce/unité/enfant/être/je/neveu.
L'enfant qui est à côté est mon neveu.
Les points cardinaux:
东边
dōngbian
est
西边
xībian
ouest
南边
nánbian
sud
北边



běibian
nord
Le suffixe 边 <i>bian</i> , côté est habituellement suivi du suffixe <i>-r</i> à Pékin.
左边儿的头发有点儿长。
Zuǒbianr de tóufa yǒudiǎnr cháng.
Gauche/de/cheveux/un petit peu/long.
Sur la gauche, les cheveux me paraissent un peu plus longs.
Pour exprimer la localisation de quelque chose, les noms locatifs s'emploient après les noms qu'ils déterminent, précédés facultativement de 的 <i>de</i> .
桌子上边
zhuōzi shàngbian
table/dessus
sur la table
售票处在地铁站里边儿。
Shòupiàochù zài dìtiě zhàn lǐbianr.
Guichet/être à/métro/station/dans.
Le guichet est dans la station de métro.
把两把椅子放在桌子旁边。
Bǎ liǎng bǎ yǐzi fàng zài zhuōzi pángbiān.
Antéposition du COD/Deux/unité/chaise/poser/à/table/côté.
Posez deux chaises à côté de la table.
星期六后面是星期几?
Xīngqī liù hòumiàn shì xīngqī jǐ ?
Samedi/derrière/être/semaine/combien ?
Quel jour vient après samedi ?
里边 <i>libian</i> dans et 上边 <i>shàngbian</i> sur s'emploient fréquemment et uniquement après les noms, sous une forme réduite: 里 <i>lǐ</i> et 上 <i>shàng</i> .
地图上标地铁吗?
Dìtú shàng biāo dìtiě ma ?
Carte/sur/représenter/métro/ma ?
Y a-t-il le métro sur la carte ?



照片上是谁？

Zhàopiàn shàng shì shéi ?

Photo/sur/être/qui ?

Qui est sur la photo ?

今天博物馆里人一定很多吧。

Jīntiān bówùguǎn lǐ rén yíding hěnduō ba.

Aujourd'hui/musée/dans/homme/certainement/très/nombreux/ba.

Aujourd'hui il y aura sûrement beaucoup de monde au musée.

昨晚的电视里有什么节目？

Zuówǎn de diànshì lǐ yǒu shénme jiémù ?

Hier soir/de/télévision/dans/y avoir/quel/programme ?

Quel était le programme de la télévision hier soir ?

Les autres mots locatifs s'emploient parfois seuls après des noms, mais dans des expressions toutes faites.

楼下就有商店。

Lóu xià jiù yǒu shāngdiàn.

Bâtiment/en bas/justement/y avoir/boutique.

Il y a une boutique juste en bas de l'immeuble.

零下十度

líng xià shí dù

zéro/en/dessous/dix/degré

10 degrés en dessous de zéro

窗外是一个花园。

Chuāng wài shì yí ge huā yuán.

Fenêtre/dehors/être/un/unité/jardin.

Dehors, c'est un jardin.

27. L'emploi de de

Les déterminants du nom précèdent le nom qu'ils déterminent. La particule de détermination 的 de s'intercale entre le déterminant et le nom déterminé.

Le rapport déterminant/déterminé peut être un rapport de possession:

老师的书

lǎoshī de shū

professeur/de/livre

un/des livre(s) du professeur

我的车

wǒ de chē

je/de/voiture

ma voiture

Il peut être un nom qualifiant un autre nom:

北京的居民

Běijīng de jūmín

Pékin/de/habitant

un/des habitant(s) de Pékin

李老师的名字

Lǐ lǎoshī de míngzi

Li/professeur/de/nom complet

le nom complet du professeur Li

Il peut être un adjectif:

聪明的孩子

cōngmíng de háizi

intelligent/de/enfant

un/des enfant(s) intelligent(s)

很贵的书

hěng guì de shū

très/cher/de/livre

un/des livre(s) très cher(s)

On n'emploie pas 的 de entre:

1. la plupart des adjectifs monosyllabiques et les noms:

新书

xīn shū

nouveau/livre

un/des nouveau(x) livre(s)

好孩子

hǎo háizi

bon/enfant

un/des enfant(s) gentil(s)

得换一个新电池。

Déi huàn yí ge xīn diànbí.

Falloir/changer/une/unité/neuf/batterie.

Il faut mettre une pile neuve.

2. un pronom et un nom de parenté ou de relation proche:

我父亲

wǒ fùqin

je/père

mon père

他朋友

tā péngyou

il/ami

son/ses amis

中国朋友

Zhōngguó péngyou

Chine/ami

un/des amis chinois

La particule de détermination 的 *de* peut également suivre une proposition ou une phrase, et correspond alors à une conjonction de subordination.

排队的人很多。

Páiduì de rén hěn duō.

Faire la queue/de/gens/très/nombreux.

Les gens qui font la queue sont nombreux.

你听得懂我说的话吗？

Nǐ tīng de dǒng wǒ shuō de huà ma ?

Tu/écouter/pouvoir/comprendre/je/dire/de/parole/ma ?

Comprends-tu ce que je dis ?

我看到你给我的留言了。

Wǒ kàn dào nǐ gěi wǒ de liúyán le.

Je/regarder/jusqu'à/vous/donner/je/de/message/le.

J'ai lu le message que vous m'avez laissé.

28. Pronoms interrogatifs et démonstratifs

这 *zhèi* ceci est le démonstratif de ce qui est proche. 那 *nèi* cela est celui de ce qui est lointain. 哪 *nǎi* quel, lequel, laquelle est le démonstratif interrogatif et 每 *měi* chaque le démonstratif de la totalité.

这 *zhèi* ceci et 那 *nèi* cela s'emploient comme des pronoms directement devant les verbes d'identité comme 是 *shì* être ou 叫 *jiào* s'appeler.

这叫一本书。

Zhèi jiào yì běn shū.

Ceci/s'appeler/un/unité/livre.

Ceci s'appelle un livre.

这是你们的车厢。

Zhèi shì nǐmen de chēxiāng.

Ceci/être/vous/de/compartiment.

Voici votre compartiment.

那是一条围巾。

Nèi shì yì tiáo wéijīn.

Cela/être/un/unité/foulard.

Voilà un foulard.

这不是毛巾，是袜子。

Zhèi bú shì máojīn, shì wàzi.

Ceci/ne pas/être/serviette,/être/chaussette

Ce ne sont pas des serviettes, ce sont des chaussettes.

Tous les démonstratifs s'emploient devant les chiffres suivis des classificateurs ou des noms de mesure:

我要这三个菜。

Wǒ yào zhèi sān ge cài.

Je/veux/ceci/trois/unité/plat.

Je veux ces trois plats-ci.

周末那两天

zhōumò nèi liǎng tiān

week-end/cela/deux/jour

les deux jours du week-end

是哪两个队的比赛？

Shì nǐ liǎng ge duì de bǐsài ?

Être/quel/deux/unité/équipe/de/match ?

Quelles sont les deux équipes de ce match ?

Les démonstratifs s'emploient directement devant les classificateurs si le chiffre est un.

那个人是谁？

Nèi ge rén shì shéi ?

Cela/unité/homme/être/qui ?

Qui est cette personne ?

请把这张收据带来。

Qǐng bǎ zhè zhāng shōujù dài lái.

Prier de/ba/ceci/unité/reçu/porter/venir.

Apportez-moi ce reçu.

哪辆汽车是你的？

Nǐ liàng qìchē shì nǐ de ?

Quel/unité/voiture/être/tu/de ?

Quelle voiture est la tienne ?

每天都是这样！

Měi tiān dōu shì zhèyàng !

Chaque/jour/tous/être/ainsi !

C'est tous les jours comme ça !

29. La particule d'aspect guo

Le suffixe verbal 过 guo indique qu'une action a eu lieu dans le passé une ou plusieurs fois, mais sans préciser le moment où elle s'est passée.

我去过法国。

Wǒ qù guo Fǎguó.

Je/aller/guo/France.

Je suis déjà allé(e) en France.

你见过他们。

Nǐ jiàn guo tāmen.

Tu/voir/guo/eux.

Tu les as déjà rencontrés.

我吃过豆腐。

Wǒ chī guo dòufu.

Je/manger/guo/fromage de soja.

J'ai déjà mangé du fromage de soja.

我在中国学过一年中文。

Wǒ zài Zhōngguó xué guo yì nián zhōngwén.

Je/à/Chine/étudier/guo/un/année/langue chinoise.

J'ai déjà étudié un an le chinois en Chine.

La différence avec le suffixe 了 le, indiquant l'aspect achevé, réside dans le fait que l'emploi de 了 le indique une action précise dans le temps.

La négation de 过 guo est 没有 méiyǒu devant le verbe et 过 guo après le verbe:

我没有去过法国。

Wǒ méiyǒu qù guo Fǎguó.

Je/ne pas/avoir/aller/guo/France.

Je ne suis jamais allé(e) en France.

我没有吃过豆腐。

Wǒ méiyǒu chī guo dòufu.

Je/ne pas/avoir/manger/guo/fromage de soja.

Je n'ai jamais mangé de fromage de soja.

L'interrogation des phrases en 过 guo se forme avec:

...吗 ma ou 过(...)没有 guo (...) méiyǒu,

ou encore par la forme interrogative alternative suivie de 过 guo.

你去过法国吗？

Nǐ qù guo Fǎguó ma ?

Tu/aller/déjà/France/ma ?

Es-tu déjà allé(e) en France ?

你吃过中国菜没有？

Nǐ chī guo Zhōngguó cài méiyǒu ?

Tu/manger/déjà/Chine/cuisine/ne pas/avoir ?

As-tu déjà mangé des plats chinois ?



你来中国以后，看没看过京剧？

Nǐ lái Zhōngguó yǐhòu, kàn méi kàn guo jīngjù ?

Tu/venir/Chine/après,/regarder/ne pas/avoir/regarder/guo/opéra de Pékin ?

Depuis que tu es en Chine, as-tu déjà vu l'opéra de Pékin ?

30. Les prépositions

Les **groupes prépositionnels** précèdent le **verbe** et suivent le **sujet**, selon la structure:
Sujet + groupe prépositionnel + verbe + (complément)

我给银行发一个传真。

Wǒ gěi yínháng fā yí ge chuánzhēn.

Je/à/banque/envoyer/un/unité/fax.

J'envoie un fax à la banque.

你对什么有兴趣？

Nǐ duì shénme yǒu xìngqù ?

Tu/envers/quoi/avoir/intérêt ?

À quoi t'intéresses-tu ?

给银行 *gěi yínháng*, à la banque et 对什么 *duì shénme*, à quoi sont des **groupes prépositionnels** formés d'une préposition et d'un nom.

Les **adverbes**, **verbes auxiliaires** et les **mots de temps** précèdent les **prépositions**:

我只跟你学。

Wǒ zhǐ gēn nǐ xué.

Je/seulement/avec/tu/étudier.

J'apprends seulement avec toi.

我不会用中文写。

Wǒ bú huì yòng zhōngwén xiě.

Je/ne pas/savoir/en/langue chinoise/écrire.

Je ne sais pas écrire en chinois.

这样对我们很方便。

Zhèyàng duì wǒmen hěn fāngbiàn.

Ainsi/envers/nous/très/pratique.

C'est très pratique pour nous ainsi.

Les **groupes prépositionnels** peuvent être directement suivis de **的 *de***, indice du **déterminant du nom**, sans **verbe**:

是广东队跟台湾队的比赛。

Shì Guǎngdōng duì gēn Táiwan duì de bǐsài.

Être/Guangdong/équipe/avec/Taiwan/équipe/de/compétition.

C'est un match entre l'équipe du Guangdong et celle de Taiwan.

你跟同事的关系好吗？

Nǐ gēn tóngshì de guānxi hǎo ma ?

Tu/avec/collègue/de/rapport/être bien/ma ?

Tes rapports avec tes collègues sont-ils bons ?

法郎对人民币的兑换率是一比一点三五。

Fǎláng duì rénmínbì de duìhuàn lǜ shì yī bǐ yī diǎn sān wǔ.

Franc/à/renminbi/de/change/taux/être/1/comparer/1/point/3/5.

Le taux de change du franc par rapport au yuan chinois est de 1 pour 1,35.

到法国的信要几天？

Dào Fǎguó de xìn yào jǐ tiān ?

Jusqu'à/France/de/lettre/falloir/combien/jour ?

Combien de jours faut-il aux lettres pour arriver en France ?

Principales **prépositions**:

1. Moyen, accompagnement:

跟

gēn

avec, en compagnie de

用

yòng

au moyen de, avec

对

duì

envers, à, en ce qui concerne

2. Attribution:

给

gěi

à, pour

替



Les principes de base de la grammaire chinoise

<http://china-minglan.over-blog.com/article-1988644.html>

Place des compléments dans la phrase

En chinois, les règles sont simples en théorie. En pratique, cependant, il existe des exceptions.

- Le **sujet** se trouve **avant le verbe**, et souvent au début de la phrase;
- tous les **compléments circonstanciels** se trouvent **avant le verbe**: compléments de lieu, de temps, etc;
- le **complément d'objet indirect** se trouve aussi **avant le verbe**;
- le **complément d'objet direct** se trouve **après le verbe**;
- on trouve parfois d'autres compléments verbaux **après le verbe**, comme le **complément de résultat**, qui exprime la manière dont l'action exprimée par le verbe s'est déroulée.

Par conséquent, pour lire une phrase en chinois, il faut d'abord arriver à **trouver le verbe** (ce qui n'est pas toujours une mince affaire, étant donné que les verbes sont aussi des noms pour la plupart).

Expression du temps

Le verbe en chinois ne se conjugue pas (tout comme les noms ne se déclinent pas). Pour exprimer le temps, on se réfère:

- soit aux compléments circonstanciels présents dans la phrase: «aujourd'hui, demain...»
- soit (ou en plus) aux particules grammaticales exprimant non pas le temps, mais le degré d'accomplissement de l'action: pas encore commencée, en cours, ou terminée.

1. Action à venir

要 yào + Verbe (exprimant une idée assez temporelle de futur, avec également une touche d'intentionnalité, le verbe **要 yào** signifiant dans son premier sens: "vouloir")

会 huì + Verbe (exprimant au départ une idée de possibilité, ou de capacité à faire quelque chose, **会 huì** s'emploie pour exprimer une action à venir que l'on pourra faire, ou parfois un espoir – donc pouvant se traduire dans certaines phrases par un conditionnel)

2. Action en cours

正在 zhèngzài + Verbe: être en train de...

3. Action terminé

Verbe + 过 guo: Exprime que l'action a déjà été effectuée (au moins une fois dans sa vie), exprime la notion d'expérience. On trouve cette particule dans des phrases du style «As-tu déjà goûté ce fruit (auparavant) ?» «Es-tu déjà allé en Allemagne ?»

Verbe + 了 le: Exprime que l'action est terminée. Ce qui ne signifie pas toujours qu'il s'agit du passé. On peut trouver **le** dans des phrases au présent, notamment avec des verbes adjectivaux (être sympa, être malade, être fort, etc.).

Par exemple: «**我病了。**» «**Wǒ bìng le.**» «Je suis malade.», mais au sens de «Je suis tombé malade.».

Il y a en réalité plusieurs sortes de **了 le**, mais je vous laisse lire vos livres de grammaire chinoise si vous voulez en comprendre le fonctionnement.

Le spécificatif

Le **spécificatif** est une **particule** que l'on place **entre un déterminant et le nom** dès qu'il s'agit de préciser le nom (**déterminant démonstratif**: **这 zhè**: ce, cette) ou d'en

calculer le nombre (**déterminant numéral**: **一、二、三 yī, èr, sān**: un, deux, trois...).

Le spécificatif permet de **rattacher le nom à une sorte de catégorie plus générale** à laquelle il est affilié.

Ainsi, tous les noms représentant l'image d'un objet fin et long auront pour spécificatif:

«**支 zhī**», qui au départ signifie «une branche», mais qui dans son sens abstrait de spécificatif ne garde que le contenu essentiel, sémantique de l'idée d'une branche.

Par exemple:

这支笔 zhè zhī bǐ: ce (**这支**) stylo (**笔**)

一支香烟 yī zhī xiāngyān: une (**一支**) cigarette (**香烟**)

Il existe de très **nombreux spécificatifs** correspondant à toutes sortes de catégories de mots. Les apprendre est d'ailleurs un véritable pensum ! Cependant on observe une tendance dans la langue orale à remplacer un certain nombre de spécificatifs précis par

le spécificatif «**个 gè**», qui est le plus utilisé. Ce qui laisse entrevoir que la langue chinoise finira peut-être par n'utiliser que ce spécificatif-là, et puis, puisqu'il ne servira plus à rien, à abandonner le principe du spécificatif. Ce ne sont là que des remarques personnelles.

Le spécificatif est en réalité un **outil très logique**.

Par exemple, lorsqu'en français on fait la différence entre «Une cigarette» et «Un paquet de cigarettes», on utilise des outils grammaticaux différents: dans le premier cas, on emploie un déterminant numéral, dans le deuxième cas, un complément du nom. Par contre, en chinois, on garde la même forme logique du spécificatif.

On va donc remplacer le spécificatif «**支 zhī**», qui se rattache aux objets fins et longs, par le terme «**盒 hé**, paquet», qui va spécifier que cette fois-ci les cigarettes sont en paquet:



一支香烟 *yì zhī xiāngyān*: une (一支) cigarette (香烟)

一盒香烟 *yì hé xiāngyān* = un paquet (一盒) de cigarettes (香烟)

Le spécificatif permet aussi de distinguer **différentes formes de singulier ou de pluriel**:

一个人 *yí ge rén* = un (一个) homme (人)

一群人 *yì qún rén* = un groupe (一群) d'hommes (人)

一些人 *yì xiē rén* = quelques (一些) hommes (人)

Le spécificatif est surtout pratique pour exprimer la **contenance**:

一瓶水 *yì píng shuǐ* = une bouteille (一瓶) d'eau (水)

一杯水 *yì bēi shuǐ* = un verre (一杯) d'eau (水)

一口水 *yì kǒu shuǐ* = une gorgée (一口) d'eau (水)

一碗米饭 *yì wǎn mǐfàn* = un bol (一碗) de riz (米饭)

Principe du Déterminant/Déterminé

Attention, ici le terme «**Déterminant**» a un sens large de «Mot ou groupe de mots qui en détermine un autre».

En chinois, le Déterminant se trouve toujours avant le Déterminé.

Il est généralement rattaché au **Déterminé** par la particule grammaticale **的 de** (qui a exactement la même fonction que le «**de**» français dans le complément du nom:

le père **de** Jacques – sauf qu'en chinois, l'on va dire: «**Jacques de père**».

Le Déterminant peut être:

1. Un nom ou un groupe nominal

老师的书

lǎoshī de shū = le livre (书) du (的) professeur (老师)

数学(的)书

shùxué (de) shū = le livre (书) de (的) mathématiques (数学)

今天的书

jīntiān de shū = le livre (书) d'(的) aujourd'hui (今天)

Notez que **今天 jīntiān** est un adverbe en français, aujourd'hui. Mais en chinois, on

peut considérer ce terme comme un groupe nominal, forme d'un nom: **天 tiān**, le jour, et d'un adjectif: **今 jīn**, qui indique le moment présent et peut se traduire par l'adjectif «current» en anglais, mais n'a pas de traduction directe en français.

他们的书

tāmen de shū = le livre (书) de (的) ils (他们) – leur livre

Notez que **他们的**, *tāmen de*, est traduit par un déterminant possessif en français:

«leur». Mais en chinois, il s'agit en fait du pronom personnel «**他们 tāmen**»

raccroché au **Déterminé** par la particule «**的 de**».

2. Un adjectif

La règle est de ne mettre la particule «**的 de**» que si l'adjectif fait **plus d'un caractère**.

Mais en fait, **le chinois aimant le rythme a deux caractères**, souvent on transforme les adjectifs à un caractère en adjectifs à deux caractères. Par exemple, on ne va pas dire, en général:

蓝书

lán shū = un livre (书) bleu (蓝)

Mais plutôt:

蓝色的书

lán sè de shū = un livre (书) de (的) couleur bleue (蓝色)

(**蓝 lán** = bleu; **色 sè** = couleur) – un livre bleu

3. Une proposition

我喜欢的书

wǒ xǐhuān de shū = le livre (书) que (的) j'aime (我喜欢)

Une **Proposition** se repère par la présence d'un **Verbe** (ici **喜欢 xǐhuān**, aimer) en son sein. Les propositions peuvent parfois être assez longues en chinois. Les repérer demande donc un peu d'habitude. Mais une fois que l'on a compris le système, tout devient plus simple. En effet, là où nous avons tous les types de propositions, le chinois garde une structure égale. Ainsi:

我睡觉的时候

wǒ shuǐjiào de shíhòu = le moment (时候) où (的) je dors (我睡觉)

«Le moment où je dors»

Ceci peut en fait se traduire tout simplement par: «Quand je dors»

Remarques

Dans les discours en chinois d'un niveau plus avancé, vous rencontrerez certaines difficultés:

1. La présence des prépositions

Le chinois aime préciser la pensée par des prépositions indiquant le complément d'objet indirect ou des compléments circonstanciels. Ces propositions restent présentes dans l'ensemble «**Déterminant + Déterminé**». Cela est notamment dû au fait qu'en chinois, il n'y a en réalité pas de séparation réelle entre Nom et Verbe (ni non plus entre

Adjectif et Adverbe). Ainsi le terme 计划 *jìhuà* signifie indifféremment projet ou projeter, même s'il est le plus souvent employé comme Nom.

按...的分类

按...*de fēnlèi* = des catégories de...

(mot-à-mot: (分类) des catégories (按) d'après...)

2. Les successions de groupes nominaux

Lorsque plusieurs groupes nominaux se succèdent, on ne peut pas mettre la particule «**的 de**» à chaque fois. Mais je ne peux pas trop vous éclairer sur les règles exactes, ne parvenant toujours pas à les appliquer moi-même ! Un exemple:

事件未来的情况

shìjiàn wèilái de qíngkuàng = circonstances futures des événements
(mot-à-mot: les circonstances **du** futur **des** événements)

En fait, à l'intérieur du groupe nominal : "事件未来",

未来 *wèilái* est aussi le **Déterminé** de 事件 *shìjiàn* (**Déterminant**):

事件的未来

shìjiàn de wèilái = le futur **des** événements

事件 *shìjiàn* = événement

未来 *wèilái* = le futur

情况 *qíngkuàng* = circonstances

书写纸

Shūxiězhǐ

Le bloc-notes



La grammaire du mandarin

http://fr.wikipedia.org/wiki/Grammaire_du_mandarin

La grammaire du mandarin est très proche de celle des autres langues chinoises. La morphologie est relativement simple, étant donné l'absence de flexion dans cette langue isolante

Caractéristiques générales

- les langues chinoises et notamment le mandarin sont essentiellement des langues **SVO** (Sujet + Verbe + Objet); elles ont cependant certains éléments **SOV** (Sujet + Objet + Verbe);
- le déterminant précède toujours le déterminé (comme notamment dans les langues germaniques, occasionnellement en français), que ce soit dans la construction d'une phrase (adverbe devant le verbe), un groupe subordonné, ou la formation d'un nom composé de plusieurs sinogrammes (ex: **中国人** *zhōngguó rén*, soit littéralement "milieu empire personne", soit "habitant du pays du milieu", soit "chinois");
- importance du contexte, de par le caractère non flexionnel de la langue (ex: le pluriel doit généralement être explicitement mentionné, ainsi que l'époque de l'action, ce si nécessaires); le contexte est d'autant plus important à l'oral que la langue comprend de très nombreux homophones.

Pronoms personnels

Hanzi	Pinyin	Français
我	wǒ	je
你/妳	nǐ	tu
他/她	tā	il/elle
我们	wǒmen	nous
你们/妳们	nǐmen	vous
他们/她们	tāmen	ils/elles

- Il suffit d'ajouter **们** *-men* pour mettre les pronoms au pluriel;
- les deuxième et troisième personnes peuvent s'écrire de deux manières différentes pour la même prononciation. Cela indique le genre: **女** (comme dans **妳**) indique le féminin et **人** (comme dans **你** où il est présent à gauche sous une forme modifiée) indique le masculin;
- 您** *nín* correspond à la forme de politesse du **你** *nǐ* (comparable au vouvoiement du français);

il existe aussi une autre forme de la 1^{ère} personne du pluriel (**咱们** *zánmen*) qui est utilisée lorsque l'on inclut l'interlocuteur dans le *Nous*.

Négation

La négation est exprimée par un élément grammatical placé devant le verbe. Le caractère **不** *bù* est utilisé au présent ou au futur devant tous les verbes, sauf «avoir» (**有** *yǒu*), devant lequel on place le caractère **没** *méi*.

没 *méi* est par contre utilisé au passé pour tous les verbes.

Exemple: **他不是中国人** *tā bú shì zhōngguó rén*, littéralement «il/ne pas/être/chinois», «il n'est pas chinois».

Interrogation

Il existe plusieurs façons en chinois de construire une phrase interrogative. Cependant il s'agit toujours de constructions qui ne perturbent ni l'ordre ni la forme des mots. Les Sujets et les Verbes ne sont pas inversés comme dans les langues occidentales. Il suffit qu'un élément interrogatif soit placé dans la phrase pour qu'elle devienne interrogative. Il ne faut pas les cumuler.

- Le caractère **吗** *ma*, simplement placé en fin de phrase permet de transformer une phrase affirmative en une phrase interrogative, avec le même sens que la construction "est-ce que..." en français.

○ Exemple: la phrase interrogative **你是中国人吗?** *Nǐ shì zhōngguó rén ma ?*, littéralement «Tu/être/chinois/[question]», soit «Es-tu chinois ?», est tout simplement construite par ajout de **吗** à la phrase affirmative que l'on souhaite être confirmée ou infirmée.

- pour ces mêmes phrases du type "Est-ce que...", il est également courant d'utiliser des oppositions pour créer une forme interrogative. Cela se fait en faisant suivre un verbe de sa négation: à la place du verbe «V» dans la phrase affirmative, on met la structure «V + négation + V».

○ Exemple: **他是不是中国人?** *Tā shì bú shì zhōngguó rén ?*, littéralement «Il/être/pas/être/chinois ?», «Est-il chinois ?».

- Pour les interrogations portant sur un élément ou une information inconnue (où, quand, qui, combien, comment, etc.), la phrase interrogative est formée par un mot interrogatif placé dans une phrase à la place où le mot sur lequel porte l'interrogation devrait se trouver (ainsi qu'en certains cas en français, tel que dans l'exemple ci-dessous). Pour mieux comprendre ce mécanisme, on peut penser à ces exercices scolaires où il faut remplir un blanc dans une phrase; rien ne bouge ni ne se transforme dans la phrase, seule la partie inconnue est remplacée par un mot d'interrogation adéquat, à la place du blanc.



○ Exemple 1: Pour demander «Qui va à Shanghai ?», «**谁去上海?** *Shéi qù Shànghǎi ?*», soit littéralement «Qui/aller à/Shanghai ?»; l'élément interrogatif **谁** *shéi* prend simplement la place du sujet comme en français: **他去上海。** *Tā qù Shànghǎi.* Il/aller à/Shanghai.

○ Exemple 2: **他有多少书?** *Tā yǒu duōshǎo shū ?*, «Il/avoir/combien/livres ?», c'est-à-dire «Combien a-t-il de livres ?».

On peut remarquer ici que **多少** *duōshǎo*, «combien» est constitué des mots «beaucoup+peu», rappelant le principe d'opposition de la forme «V + négation + V».

Spécificatifs

En mandarin, il existe un élément grammatical appelé spécifique (ou *classificateur*), et servant à indiquer la catégorie d'objet qui est décrite. Il est utilisé entre le déterminant et l'objet lui-même. Le spécifique le plus courant est **个** *ge*. Il est utilisé devant les personnes et sert de spécifique *universel*, en ce sens qu'il est moins faux, grammaticalement, de l'utiliser au lieu du spécifique voulu que de ne pas en employer du tout.

Par exemple: **一个人** *yí ge rén*, «un/[spécificatif]/homme», «une personne».

Le spécifique sert aussi de pronom de rappel: **一个** *yí ge*, «un» (sous-entendu «élément de la classe sémantique dont j'ai parlé»). Ainsi:

- **我看一本书** *wǒ kàn yì běn shū*, «je/lire/un/[spécificatif des livres]/livre», «je lis un livre»;
- **他呢看四本** *tā ne kàn sì běn*, «lui/à propos/lire/quatre/[spécificatif des livres]», «quant à lui, il en lit quatre».

Marques temporelles

Il n'existe pas d'accord de verbes en mandarin. En revanche, on y utilise des *particules temporelles* qui donnent des indications de temps:

Passé

过 (*guo*)

Guo indique un aspect passé et révolu; on l'utilise par exemple pour indiquer un pays qu'on a *déjà* visité, ou un plat que l'on a *déjà* mangé.

我去过法国。 *Wǒ qù guo Fǎguó.* (Je-aller-part.passé-France.):

Je suis allé en France.

我吃过鹅肝。 *Wǒ chī guo égān.* (Je-manger-part.passé-foie gras.):

J'ai (déjà) mangé du foie gras.

了 (*le*)

Cette particule, d'un usage un peu délicat, indique une action passée encore en cours.

我知道了。 *Wǒ zhīdào le.* (Je-savoir-part.passé.):

Je sais (maintenant). J'ai compris.

我不要了。 *Wǒ bú yào le.* (Je-négation-vouloir-part.passé.):

Je n'en veux plus. Je ne veux plus.

Présent

着 (*zhe*) Cette particule est un suffixe verbal indiquant qu'une action est en cours ou en cours simultanément à une autre action.

我吃着笑。 *Wǒ chī zhe xiào.* (Je-manger-part.présent-rire.):

Je ris en mangeant. Mais on dit plutôt:

我笑着吃。 *Wǒ xiào zhe chī.* (Je-rire-part.présent-manger.)

Futur

要 (*yào*) Cette particule, de loin la plus utilisée pour l'indication du futur, signifie également "vouloir". Elle indique généralement un futur proche, équivalent du français "je vais...":

我要去法国。 *Wǒ yào qù Fǎguó.* (Je-part.futur-aller-France):

Je vais aller en France

将 (*jiāng*) Cette particule indique un futur plus éloigné, lié à un événement ou une volonté de nature plus complexe.

书写纸	<i>Shūxiězhǐ</i>	Le bloc-notes



Les jours, les mois et les saisons en chinois

一	二	三	四	五	六	七
yī (1)	èr (2)	sān (3)	sì (4)	wǔ (5)	liù (6)	qī (7)
星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	星期日
xīngqīyī	xīngqī'èr	xīngqīsān	xīngqīsì	xīngqīwǔ	xīngqīliù	xīngqīrì
lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi	dimanche
冬天			春天			昨天
dōngtiān (hiver)			chūntiān (printemps)			zuótiān (H)
一月	二月	三月	四月	五月	六月	今天
yīyuè (Janvier)	èryuè (Février)	sānyuè (Mars)	sìyuè (Avril)	wǔyuè (Mai)	liùyuè (Juin)	jīntiān (A)
夏天			秋天			明天
xiàtiān (été)			qiūtiān (automne)			míngtiān (D)
七月	八月	九月	十月	十一月	十二月	后天
qīyuè (Juillet)	bāyuè (Août)	jiǔyuè (Sept)	shíyuè (Oct)	shíyīyuè (Nov)	shí'èryuè (Déc)	hòutiān (AD)

Les nombres cardinaux

30	三十	sānshí	110	一百一(十)	yībǎiyī(shí)
40	四十	sìshí	200	二百	èrbǎi
50	五十	wǔshí	300	三百	sānbǎi
60	六十	liùshí	400	四百	sìbǎi
70	七十	qīshí	500	五百	wǔbǎi
80	八十	bāshí	600	六百	liùbǎi
90	九十	jiǔshí	700	七百	qībǎi
99	九十九	jiǔshíjiǔ	800	八百	bābǎi
100	一百	yībǎi	900	九百	jiǔbǎi
101	一百〇一	yībǎilíngyī	999	九百九十九	jiǔbǎijiǔshíjiǔ

Les nombres cardinaux (Forme simple/Forme complexe)

0	〇/零	líng	10	十/拾	shí	20	二十	èrshí
1	一/壹	yī	11	十一	shíyī	21	二十一	èrshíyī
2	二/贰	èr	12	十二	shí'èr	22	二十二	èrshíèr
3	三/叁	sān	13	十三	shí sān	23	二十三	èrshí sān
4	四/肆	sì	14	十四	shí sì	24	二十四	èrshí sì
5	五/伍	wǔ	15	十五	shí wǔ	25	二十五	èrshí wǔ
6	六/陆	liù	16	十六	shí liù	26	二十六	èrshí liù
7	七/柒	qī	17	十七	shí qī	27	二十七	èrshí qī
8	八/捌	bā	18	十八	shí bā	28	二十八	èrshí bā
9	九/玖	jiǔ	19	十九	shí jiǔ	29	二十九	èrshí jiǔ

Les nombres cardinaux

1 000	一千	yīqiān	50 000	五万	wǔwàn
1 001	一千〇一	yīqiānlíngyī	60 000	六万	liùwàn
1 100	一千一百	yīqiānyībǎi	70 000	七万	qīwàn
9 000	九千	jiǔqiān	80 000	八万	bāwàn
10 000	一万	yíwàn	90 000	九万	jiǔwàn
10 001	一万〇一	yíwànlíngyī	100 000	十万	shíwàn
11 000	一万一千	yíwànyīqiān	900 000	九十九万	jiǔshíjiǔwàn
20 000	二万	èrwàn	1 million	一百万	yībǎiwàn
30 000	三万	sānwàn	100 millions	一亿	yíyì
40 000	四万	sìwàn	1000 milliards	一兆	yízhào



汉语语法

Hànyǔ Yǔfǎ

Mémo de Grammaire Chinoise

<http://www.mementoslangues.fr/>

1. Les Aspects des Verbes

Aspect «Achevé»:

了 *le*: après le Verbe

Aspect «Expérience»:

过 *guo*: après le Verbe

Aspect «Changement de situation»:

了 *le*: en fin de phrase

Aspect «Duratif»:

正在 *zhèngzài*, 正 *zhèng* ou 在 *zài*: avant le Verbe

着 *zhe*: après le Verbe; 呢 *ne*: en fin de phrase

Aspect «Futur proche»:

快要 *kuàiyào* ou 要 *yào*: avant le Verbe

Aspect «Futur probable»:

会 *huì*: avant le Verbe

Aspect «Futur improbable»:

不会 *búhuì*: avant le Verbe

2. Les Comparatifs

Comparatif de Supériorité: A 比 *bǐ* B + Verbe Qualificatif

我比哥哥高。

Wǒ bǐ gēge gāo.

Je suis plus grand que mon frère aîné.

他字写得比我好。

Tā zì xiě de bǐ wǒ hǎo.

Il écrit les caractères mieux que moi.

Comparatif d'Infériorité: A 没有 *méiyǒu* B + Verbe Qualificatif

我没有小林漂亮。

Wǒ méiyǒu Xiǎo Lín piàoliang.

Je suis moins beau que Xiao Lin.

他唱歌唱得没有弟弟好听。

Tā chànggē chàng de méiyǒu dìdì hǎotīng.

Il chante d'une voix moins agréable à entendre que celle de mon frère cadet.

Comparatif d'Égalité: A 跟 *gēn* B 一样 *yíyàng* + Verbe Qualificatif

李老师跟杨老师一样认真。

Lǐ lǎoshī gēn Yáng lǎoshī yíyàng rènzhēn.

Le professeur Li est aussi sérieux que le professeur Yang.

赵同学学汉语学得跟周同学一样努力。

Zhào tóngxué xué Hànyǔ xué de gēn Zhōu tóngxué yíyàng nǔlì.

Le camarade Zhao est aussi appliqué que le camarade Zhou pour étudier le chinois.

3. La Voix Passive

A (Sujet) 被 *bèi* B (Complément d'Agent) + Verbe

小羊被大狼吃了。

Xiǎo Yáng bèi dàláng chī le.

Xiao Wang a été mangé par le loup.

我的钱包被偷了。

Wǒ de qiánbāo bèi tōu le.

Mon portefeuille a été volé.

4. Le Complément de Durée

Le Complément de Durée se place immédiatement après le Verbe et le Complément d'Objet change de place. Trois possibilités:

我汉语学了三年了。

Wǒ Hànyǔ xué le sān nián le.

J'ai appris le chinois pendant trois ans.

我学汉语学了三年了。

Wǒ xué Hànyǔ xué le sān nián le.

J'ai appris le chinois pendant trois ans.

我学了三年(的)汉语了。

Wǒ xué le sān nián (de) Hànyǔ le.

J'ai appris le chinois pendant trois ans.

5. Le Complément de Degré

Le Complément de Degré 得 de se place *immédiatement* après le verbe et le Complément d'Objet change de place. Deux possibilités:

我汉语学得很好。

Wǒ Hànyǔ xué de hěn hǎo.

J'apprend bien le chinois.

我学汉语学得很好。

Wǒ xué Hànyǔ xué de hěn hǎo.

J'apprend bien le chinois.

La négation du Complément de Degré est en 不 bù:

我汉语学得不好。

Wǒ Hànyǔ xué de bù hǎo.

Je n'apprend pas très bien le chinois.

6. Suffixe Adverbial

Le Suffixe Adverbial 地 de est souvent placé après un Verbe Qualificatif et le transforme en Adverbe de Manière. Si le mot ou l'expression ainsi transformé est monosyllabique, il doit être redoublé ou précédé de 很 hěn, 非常 fēicháng etc...

L'ensemble adverbial ainsi formé se place *immédiatement* avant le verbe.

好好地休息!

Hǎohǎo de xiūxi!

Repose-toi bien!

一课一课地学

yí kè yí kè de xué

apprendre leçon par leçon

他很快地写字。

Tā hěn kuài de xiě zì.

Il écrit (les caractères) rapidement.

7. Les Verbes Résultatifs

Les Verbes Résultatifs Vr₂ sont utilisés comme Complément Résultatif d'un autre Verbe

Exemples: 到 dào, 见 jiàn, 着 zháo, 在 zài, 错 cuò, 住 zhù, 懂 dǒng.

La Négation d'un Verbe Résultatif est en 没 méi:

我找到了一份工作。

Wǒ zhǎodào le yí fèn gōngzuò.

J'ai trouvé un travail.

我没听懂。

Wǒ méi tīngdǒng.

Je ne comprend pas

Attention au cas particulier des Verbes de Position avec un Vr₂ introduisant un

Complément d'Objet de Lieu: il faut alors utiliser 把 bǎ pour antéposer le CO.

我把书放在书包里。

Wǒ bǎ shū fàng zài shūbāo lǐ.

je mets des livres dans le cartable.

我把生词写在本子上。

Wǒ bǎ shēngcí xiě zài běnzi shàng.

J'écris des mots nouveaux sur le cahier.

8. Le Complément Potentiel

Le Complément Potentiel en Verbe + 得 + Verbe, avec négation en V + 不 + V

你听得懂吗?

Nǐ tīng de dǒng ma?

Est-ce que tu comprends?

这本书太重, 我拿不动。

Zhè běn shū tài zhòng, wǒ ná bú dòng.

Ce livre-ci est trop lourd, je ne peux pas le porter.

9. Les Directionnels

Les Directionnels Simples en V₁ + V₂ → V₁ = Verbe de Mouvement

来 lái venir exprime un mouvement de rapprochement:

direction éloigné vers rapproché.

请进来！

Qǐng jìnlái !

Entrez, s'il vous plaît !

去 *qù* aller exprime un mouvement d'éloignement:
direction rapproché vers éloigné.

我回去。

Wǒ huíqù.

Je retourne.

Les Directionnels Complexes en $V_1+V_2+V_3 \rightarrow V_1 =$ Verbe de Mouvement (sens large),

Exemples: $V_2 =$ 上 *shàng*, 下 *xià*, 过 *guò*, 回 *huí*, 进 *jìn*, 出 *chū*, 起 *qǐ*

$V_3 =$ 来 *lái* venir ou 去 *qù* aller

Attention: 起 *qǐ* (se) lever ne s'emploie qu'avec 来 *lái* venir

Le CO s'intercale entre le V_2 et le V_3 si c'est un CO de Lieu.

Si c'est un CO autre qu'un CO de Lieu, on peut aussi le mettre après le V_3 .

S'il y a à la fois un CO de Lieu et un autre CO, il faut utiliser 把 pour antéposer le CO.

他跑上去了。

Tā pǎo shàng qù le.

Il est parti en courant.

你应该自己想出办法来。

Nǐ yìnggāi zìjǐ xiǎng chū bànfǎ lái.

他从上海来，今天就回去。

Tā cóng Shànghǎi lái, jīntiān jiù huíqù.

Il est venu de Shanghai, il y retournera demain.

10. La Particule *bǎ*

L'utilisation de la particule 把 *bǎ* est obligatoire dans les cas susmentionnés. Son utilisation est possible lorsque c'est le COD qui est l'élément important de la phrase.

Astuce: on peut souvent tourner la phrase en 把 si elle peut être mise au Passif

请把钱还给我！

Qǐng bǎ qián huán gěi wǒ !

我把这本书看完了。

Wǒ bǎ zhè běn shū kàn wán le.

J'ai fini de lire ce livre.

中 中
文 文
语 語
法 法



汉语

Hànyǔ

语法

Yǔfǎ

CHINOIS MODE D'EMPLOI - Grammaire Pratique et Exercices: Tableaux

<http://www.mementoslangues.fr/>

ml@mementoslangues.fr

Les 400 sinogrammes du MILEC TOME 1

啊爱安八把吧白百班半办包报杯北本比笔边便遍别病不才
 菜茶差长常场唱车成城吃出处川春次从错打大带当到道的
 得等底地第点电店丁定冬东懂动都对多饿儿二发法饭方房
 放非飞份份风夫服父干刚钢高告哥歌个给跟更工公共古关
 馆光广贵国果过还孩海汉好喝河和黑很红后候湖虎花画化
 话欢黄回会活火机鸡几己家间见江讲饺叫教今金近进京九
 酒久就旧觉开看可课刻孔口快筷块来老乐了累冷离李里立
 连凉两辆〇零六龙楼路马吗买卖慢忙毛么没美每们梦米
 面民名明母拿哪那男南难脑呢能你年念鸟您牛女旁朋皮片
 票平七期骑起气汽千前钱亲轻请秋区去然让热人认日肉如
 三色山商上少谁身什生声升师十时识始是事市室收手书水
 睡说思四诉算虽岁所他她它太疼提题体天田听同头图外完
 晚万王往忘为位文问我无五午物西息喜下先现香想象小校
 些鞋写谢新心信星行醒姓兴休学呀言阳羊样要药也夜一医
 衣以意因音影硬用有友又鱼语雨元园远院月在再早怎站张
 找这着真正知只中钟种重主住祝庄子字自走租最昨作做坐

Page(s)	TABLEAUX GRAMMATICaux
70-73	I. CLASSIFICATEURS
74-75	II. PRÉPOSITIONS (CO-VERBES)
75	III. DIRECTIONNELS COMPLEXES COURANTS
75-76	IV. LOCATIFS
76-77	V. RÉSULTATIFS COURANTS (MONO-/DISSYLLABIQUES)
77-82	VI. CONSTRUCTIONS
84	VII. TABLEAU DE 126 CLASSIFICATEURS
67	http://www.chine-nouvelle.com/outils/calligraphie.html



啊爱安八把吧白百班半办包报杯北本比笔边便遍别病不才
 ā ài ān bā bǎ ba bái bǎi bān bàn bàn bāo bào bēi běi běn bǐ bǐ biān biàn biàn bié bìng bù cái
 菜茶差长常场唱车成城吃出处川春次从错打大带当到道的
 cài chá chā cháng cháng chǎng chàng chē chéng chéng chī chū chù chuān chūn cì cóng cuò dǎ dà dài dāng dào dào de
 得等底地第点电店丁定冬东懂动都对多饿儿二发法饭方房
 dé děng dǐ dì dì diǎn diàn diàn dīng dìng dōng dōng dǒng dòng dōu duì duō è ér èr fā fǎ fàn fāng fáng
 放非飞分份风夫服父干刚钢高告哥歌个给跟更工公共古关
 fàng fēi fēi fēn fèn fēng fū fú fù gān gāng gāng gāo gào gē gē gè gěi gēn gēng gōng gōng gòng gǔ guān
 馆光广贵国果过还孩海汉好喝河和黑白很红后候湖虎花画化
 guǎn guāng guǎng guì guó guǒ guò hái hái hǎi hàn hào hē hé hé hēi hěn hóng hòu hòu hú hǔ huā huà huà
 话欢黄回会活火机鸡几己家间见江讲饺叫教今金近进京九
 huà huān huáng huí huì huó huǒ jī jī jǐ jǐ jiā jiàn jiàn jiāng jiǎng jiǎo jiào jiào jīn jīn jìn jìn jīng jiǔ
 酒久就旧觉开看可课刻孔口快筷块来老乐了累冷离李里立
 jiǔ jiǔ jiù jiù jué kāi kàn kě kè kè kǒng kǒu kuài kuài kuài lái lái lǎo lè le lèi lěng lí lí lǐ lǐ
 连凉两辆〇零六龙楼路马吗买卖慢忙毛么没美每门们梦米
 lián liáng liǎng liàng líng líng liù lóng lóu lù mǎ ma mǎi mài màn máng máo me méi měi měi mén men mèng mǐ

面民名明母拿哪那男南难脑呢能你年念鸟您牛女旁朋皮片
 miàn mín míng míng mǔ ná nǎ nà nán nán nán nǎo ne néng nǐ nián niàn niǎo nín niú nǚ páng péng pí piān
 票平七期骑起气汽千前钱亲轻请秋区去然让热人认日肉如
 piào píng qī qī qí qǐ qì qì qiān qián qián qīn qīng qīng qiū qū qù rán ràng rè rén rèn rì ròu rú
 三色山商上少谁身什生声升师十时识始是事市室收手书水
 sān sè shān shāng shàng shǎo shéi shēn shēn shēng shēng shēng shī shí shí shí shǐ shì shì shì shì shōu shǒu shū shuǐ
 睡说思四诉算虽岁所他她它太疼提题体天田听同头图外完
 shuì shuō sī sì sù suàn suī suì suǒ tā tā tā tài téng tí tí tí tiān tián tīng tóng tóu tú wài wán
 晚万王往忘为位文问我无五午物西息喜下先现香想象小校
 wǎn wàn wáng wǎng wàng wéi wèi wén wèn wǒ wú wǔ wǔ wù xī xī xī xià xiān xiàn xiāng xiǎng xiàng xiǎo xiào
 些鞋写谢新心信星行醒姓兴休学呀言阳羊样要药也夜一医
 xiē xié xiě xiè xīn xīn xìn xīng xíng xǐng xìng xìng xiū xué yā yán yáng yáng yàng yào yào yé yè yī yī
 衣以意因音影硬用有友又鱼语雨元园远院月在再早怎站张
 yī yǐ yì yīn yīn yǐng yìng yòng yǒu yǒu yòu yú yǔ yǔ yuán yuán yuǎn yuàn yuè zài zài zǎo zěn zhàn zhāng
 找这着真正知只中钟种重主住祝庄子字自走租最昨作做坐
 zhǎo zhè zhe zhēn zhèng zhī zhī zhōng zhōng zhǒng zhòng zhǔ zhù zhù zhuāng zǐ zì zì zǒu zū zū zui zuó zuò zuò zuò

I. CLASSIFICATEURS

量词	Pinyin	Sens initial	Classification
把	<i>bǎ</i>	tenir en main	objets avec manche, anse ou pouvant être empoignés (couteaux, clés, chaises...), une poignée
班	<i>bān</i>	groupe	services organisés (trains...), groupes de personnes, classes d'élèves, équipe de service; départ à heure fixe
帮	<i>bāng</i>	côtés d'un soulier	bande, groupe
包	<i>bāo</i>	enveloppe	paquet, sac, sachet (cigarettes)
杯	<i>bēi</i>	tasse	contenance d'un verre ou d'une tasse
本	<i>běn</i>	racine	ouvrages imprimés reliés (livres, cahiers, albums)
笔	<i>bǐ</i>	pinceau	somme d'argent importante, traits d'un caractère
遍	<i>biàn</i>	fois	action
拨	<i>bō</i>	répartir	promotion, groupe
部	<i>bù</i>	section	nouvelles, films, romans, ouvrages complets, véhicule
部分	<i>bùfen</i>	partie	partie
册	<i>cè</i>	tablettes de bambou pour écrire	collection de livres, volume, album
层	<i>céng</i>	étage	couches, parties d'un sujet, constructions, immeubles, étages
场	<i>cháng</i>	aire	se dit de quelque chose qui s'est déjà passé
场	<i>chǎng</i>	place	spectacles publics, jeux, loisirs, séances, représentations

出	<i>chū</i>	sortir	pièce de théâtre, opéra
处	<i>chù</i>	lieu	endroit, site
串	<i>chuàn</i>	objets enfilés	trousseau, collier
床	<i>chuáng</i>	lit	feuilles, couvertures, draps
幢	<i>chuáng</i>	bannière	bâtiments
次	<i>cì</i>	fois	événements ponctuels, opportunités, occasions, accidents, numéro de train
打	<i>dǎ</i>	emprunt phonétique	douzaine
袋	<i>dài</i>	sac	sac, paquet
道	<i>dào</i>	voie	formes linéaires (rayons lumineux, rivières...), ordres ou formalités bureaucratiques, sujets
滴	<i>dī</i>	goutte	goutte d'eau et d'autres liquides
点	<i>diǎn</i>	point	idées, suggestions, remarques, avis, peut aussi signifier "un peu de"
碟	<i>dié</i>	petit plat	petit plat, petite assiette, soucoupe
顶	<i>dǐng</i>	sommet	objets avec sommet proéminent ou qui couvrent (chapeaux...)
栋	<i>dòng</i>	poutre	pilier, bâtiment, immeuble
堵	<i>dǔ</i>	barrer	mur ou structure entourante
段	<i>duàn</i>	section	fragment (moment, histoire, propos), câbles, voies ferrées, routes, sections, passages, couplets, épisodes
堆	<i>duī</i>	tas de terre	tas, pile, amas



队	<i>duì</i>	troupe	troupe
对	<i>duì</i>	face à face	couple de personnes, paire (pour certaines choses seulement)
顿	<i>dùn</i>	pause	volée de coups, bordée d'injures, repas
朵	<i>duǒ</i>	bouton de fleur	fleur, nuage
发	<i>fā</i>	émettre	balle de fusil, obus
番	<i>fān</i>	changer	action liée aux paroles, aux sentiments, fois, efforts
方	<i>fāng</i>	espace carré	choses carrées (mouchoir, sceau...)
份	<i>fèn</i>	part	part, portion, exemplaire, plat
封	<i>fēng</i>	délimiter, sceller	lettre, message, courrier, paquet
幅	<i>fú</i>	unité de largeur d'étoffe	oeuvres d'art (tableaux...), peintures, caractères, dessin, pièces d'étoffes
副	<i>fù</i>	paire	objets qui vont par paire (gants, lunettes...), spectacles, jeux de carte, mahjong
服	<i>fù</i>	dose	dose en médecine chinoise traditionnelle
个	<i>ge (gè)</i>	unité, individu	choses individuelles (spécificatif généralement utilisé par défaut)
根	<i>gēn</i>	racine	objets longs et fins (aiguilles, doigts...)
股	<i>gǔ</i>	partie	énumération, odeur, force, effort, bouffée, flux (d'air...)
挂	<i>guà</i>	accrocher	tresses d'ail, de pétards
管	<i>guǎn</i>	tube	objets tubulaires (pinceau, flûte...)



锅	<i>guō</i>	casserole	casserole, marmite, poêle, pot
行	<i>háng</i>	rangée	rangées, lignes, objets formé de lignes (mots...)
号	<i>hào</i>	numéro	documents officiels, circulaires
盒	<i>hé</i>	réceptacle à couvercle	petite boîte (cassette...)
壶	<i>hú</i>	cruche	contenance d'une cruche, d'un pot, d'une théière
户	<i>hù</i>	battant de porte	famille, mobilier de maison
回	<i>huí</i>	fois	choses survenant ponctuellement, évènements ponctuels, chapitre
家	<i>jiā</i>	foyer	rassemblements structurés de personnes (familles, entreprises, magasins, restaurants, hôtels...)
架	<i>jià</i>	support	avions, vélos, pianos, machines
间	<i>jiān</i>	intervalle	chambres, pièces
件	<i>jiàn</i>	pièces d'un ensemble	vêtements, bagages, affaires
节	<i>jié</i>	nœud de bambou	cours dans un emploi du temps, section, morceau, partie
届	<i>jiè</i>	échéance	sessions, réunions, rencontres régulières (congrès, tournois...), promotions
句	<i>jù</i>	phrase	lignes, phrases, expressions
具	<i>jù</i>	ustensile	cadavre, cercueil
棵	<i>kē</i>	tigre	arbres, plantes
颗	<i>kē</i>	grain	objets petits et ronds (grains, perles, dents, diamants...) ou apparemment petits (étoiles lointaines, planètes...)



课	kè	leçon	leçon, cours
口	kǒu	bouche	villageois, membres d'une famille, puits, cercueil
块	kuài	motte de terre	objets en bloc, morceau, terrain, pierre, pain (sauf le pain en tranches), cake, unité monétaire
类	lèi	catégorie	objets de même nature, du genre de, du type de
粒	lì	grain de céréale	petits corps sous la forme de grain, perle, boulette, pilule...
辆	liàng	char à deux roues	véhicule à roues (automobile, moto, bicyclette...)
列	liè	rangée	train
路	lù	route	route, chemin, ligne de bus
缕	lǚ	fil	petite mèche, volute, objet très effilé
枚	méi	tronc	petits objets plats (médaille, monnaie, timbres, anneaux...)
门	mén	porte	éléments liés à la scolarité (matières, domaines, spécialités...)
米	mǐ	grain de riz	grain, riz, mètre
面	miàn	visage	objets plats et lisses (miroirs, drapeaux...), tambours
名	míng	nom	personnes sur une liste, rang, personnes de haut-rang (médecins, avocats, politiciens, famille royale...)
排	pái	disposer	objets disposés en rangée (chaises, arbres...), rangées
盘	pán	plat rond	objets plats (cassettes audio ou vidéo, disquettes...), partie d'échecs
盆	pén	pot	bassin, pot, coupe



批	pī	mesure d'un lot	groupe de personnes ou d'animaux, lot d'objets, biens de consommation
匹	pǐ	couple	cheval, âne, autres montures, bétail, pièce de tissu
篇	piān	tablette d'écriture	éditoriaux, textes, écrits, articles
片	piàn	tranche	objets plats et minces (cartes, tranches de pain...), vastes étendues
瓶	píng	bouteille	contenance d'une bouteille, d'un pot ou d'un flacon
期	qī	période	magazines, périodiques, étapes, phases
起	qǐ	se lever	événements, cas, affaires, séries, groupes
曲	qū	chant	chant, chanson, air
群	qún	troupeau de moutons	bande, groupe, troupeau, harde, horde, meute, essaim
扇	shàn	battant de porte	portes, fenêtres.
身	shēn	corps	ce qui apparaît sur tout le corps, vêtements
首	shǒu	tête	chansons, poèmes, airs de musique
束	shù	ficeler	bouquet, faisceau, botte
双	shuāng	double	paire, objets allant par paire
艘	sōu	navires	navires, bateaux
所	suǒ	lieu	constructions, immeubles, établissements
台	tái	plate-forme	appareils, instruments, objets lourds (TV, ordinateurs...), représentations scéniques (théâtre...)



堂	táng	grande salle	classe, cours, période d'enseignement ou de classe, ameublement
趟	tàng	voyage	transports organisés, fois
套	tào	étui	assortiment, série, ensemble (livres, magazines, collections, vêtements...)
条	tiáo	branche mince	objets longs, plats et sinueux (poissons, pantalons...), ligne écrite
听	tīng	emprunt phonétique	canette (bière, boisson gazeuse...), boîte
筒	tǒng	tube en bambou	tube, tuyau
通	tōng	circuler	propos, impression, télégramme, dépêche
头	tóu	tête	tête de certains animaux plutôt gros (cochons, vaches, etc.), cheveux
团	tuán	rond	boule, expression du visage, objets blessants, longs ou enroulés, pelote
丸	wán	boulette	boulette, pilule
尾	wěi	queue	poissons
位	wèi	place	personnes ayant un rang social
箱	xiāng	caisse	caisse, malle, valise, carton
项	xiàng	nuque	élément d'un tout abstrait (projet, plan, résolution, mesures...)
些	xiē	des, un peu, quelques, un certain nombre de	
系列	xìliè	série	groupe, série
样	yàng	sorte	sorte, espèce, type, objets en général



页	yè	page	page, feuille
扎	zhā	origine anglaise	carafe de boisson (bière, sodas, jus...), terme argotique
盏	zhǎn	coupe	sources de lumière (lampes...), théière
张	zhāng	déployer, agrandir	objets plats (papier, tables, billets...), visages, peintures, tickets, surfaces planes, constellations
阵	zhèn	ordre de bataille	événements soudains ou de courte durée (éclair, rafales de vent, pluie...)
只	zhī	un seul	oiseau, un animal d'une paire de certains animaux (oiseaux, chats...), unité de parties paires (mains, pieds, yeux)
支	zhī	branche	objets longs et cylindriques (crayons, stylos, baguettes...), chansons
枝	zhī	branche	forme alternative de 支, utilisable pour les fusils, les bougies, les roses
种	zhǒng	espèce	sortes, types
株	zhū	tronc, souche	arbres, plants, pieds de plants, colonnes
桩	zhuāng	pieu	affaire, événement
桌	zhuō	table	table
组	zǔ	série	groupes, ensembles, lignes, séries, assortissements, batteries électriques
尊	zūn	vase à vin rituel	statues, canons, pièces d'artillerie
座	zuò	siège	structures à assise large, montagnes, ponts



II. PRÉPOSITIONS (CO-VERBES)

āi	挨	à côté de
àn(zhào)	按(照)	selon
bǎ	把	[antépose le COD]
běnzhe	本着	en vertu de
bǐ	比	comparé à
bèi	被	par
bèn	奔	vers
bùjí	不及	ne pas égaler, être inférieur à
bùrú	不如	ne pas égaler, ne pas valoir, être inférieur à
cháo(zhe)	朝(着)	vers, du côté de
chèn	趁	profiter de
chéng	乘	profiter de qqch, en (moyen de transport)
chòng	冲	vers, face à
chúle	除了	excepté
cóng	从	de, depuis, par
dāng	当	en présence de, en face, devant
dǎ	打	de, depuis (dans le parler du nord de la Chine)
dào	到	jusqu'à
duì(yú)	对(于)	quant à
gěi	给	à; pour; par
gēn	跟	en compagnie de
gēnjù	根据	selon
guānyú	关于	à propos de

guǎn	管	[antépose le COD, employé avec 叫]
hé	和	avec
jīng(guò)	经(过)	passer par
jiāng	将	[=把]
jiào	叫	par
jiù	就	quant à
jiùzhe	就着	près de
jù	据	d'après
kào	靠	grâce à
lí	离	distant de
lián	连	même
nì	逆	contre
píng	凭	suivant
qǐ	起	de (temps ou espace)
ràng	让	par
shùn	顺	selon
suízhe	随着	au fur et à mesure que
tì	替	à la place de, à
tōngguò	通过	à travers, par
tóng	同	avec
wàng	往	vers
wèi(le)	为(了)	pour
xiàng	象	comme
xiàng	向	vers

yánzhe	沿着	le long de
yīzhào	依照	selon
yǐ	以	moyennant, à l'aide de
yòng	用	avec
yóu	由	depuis
yóuyú	由于	en raison de
yú	于	à
yǔ	与	avec, et
zài	在	à
zhào	照	selon
zhì	至	jusqu'à
zhìyú	至于	quant à
zìcóng	自从	depuis
zuò	坐	en (un moyen de transport)

III. DIRECTIONNELS COMPLEXES COURANTS

	上	下	进	出	回	过	起
	shàng	xià	jìn	chū	huí	guò	qǐ
来	上来	下来	进来	出来	回来	过来	起来
lái	shànglái	xiàlái	jìnlái	chūlái	huílái	guòlái	qǐlái
去	上去	下去	进去	出去	回去	过去	
qù	shàngqù	xiàqù	jìnqù	chūqù	huíqù	guòqù	



IV. LOCATIFS							
D'autres locatifs composés non-listés ci-dessous sont également possibles.							
SIMPLES	COMPOSÉS						
↓	以	之	面	边	头	方	部
	yǐ	zhī	miàn	biān	tóu	fāng	bù
上	以上	之上	上面	上边	上头	上方	上部
shàng	yǐshàng	zhīshàng	shàngmiàn	shàngbiān	shàngtóu	shàngfāng	shàngbù
下	以下	之下	下面	下边	下头	下方	下部
xià	yǐxià	zhīxià	xiàmiàn	xiàbiān	xiàtóu	xiàfāng	xiàbù
前	以前	之前	前面	前边	前头	前方	前部
qián	yǐqián	zhīqián	qiánmiàn	qiánbiān	qiántóu	qiánfāng	qiánbù
后	以后	之后	后面	后边	后头	后方	后部
hòu	yǐhòu	zhīhòu	hòumiàn	hòubiān	hòutóu	hòufāng	hòubù
东	以东	之东	东面	东边	东头	东方	东部
dōng	yǐdōng	zhīdōng	dōngmiàn	dōngbiān	dōngtóu	dōngfāng	dōngbù
西	以西	之西	西面	西边	西头	西方	西部
xī	yǐxī	zhīxī	xīmiàn	xībiān	xītóu	xīfāng	xībù
南	以南	之南	南面	南边	南头	南方	南部
nán	yǐnán	zhīnán	nánmiàn	nánbiān	nántóu	nánfāng	nánbù
北	以北	之北	北面	北边	北头	北方	北部
běi	yǐběi	zhīběi	běimiàn	běibiān	běitóu	běifāng	běibù
左			左面	左边		左方	左部
zuǒ			zuǒmiàn	zuǒbiān		zuǒfāng	zuǒbù
右			右面	右边		右方	右部
yòu			yòumiàn	yòubiān		yòufāng	yòubù
里	以里		里面	里边	里头		
lǐ	yǐlǐ		lǐmiàn	lǐbiān	lǐtóu		
外	以外	之外	外面	外边	外头		外部
wài	yǐwài	zhīwài	wàimiàn	wàibiān	wàitóu		wàibù
内	以内	之内					内部
nèi	yǐnèi	zhīnèi					nèibù



中		之中				中部
zhōng		zhīzhōng				zhōngbù
间		之间				
jiān		zhījiān				
旁				旁边		
páng				pángbiān		
远	以远					
yuǎn	yǐyuǎn					

Locatifs simples	Composés Antinomiques	Autres composés
上	上下	前上方 / 部
shàng	shàng xià	qián shàng fāng / bù
下	上下	后下方 / 部
xià	shàng xià	hòu xià shàng fāng / bù
前	前后	前下方 / 部
qián	qián hòu	qián xià shàng fāng / bù
后	前后	后下方 / 部
hòu	qián hòu	hòu xià shàng fāng / bù
东	东西	东南
dōng	dōng xī	dōng nán
西	东西	西南
xī	dōng xī	xī nán
南	南北	西北
nán	nán běi	xī běi
北	北北	东北
běi	nán běi	dōng běi
左	左右	左前
zuǒ	zuǒ yòu	zuǒ qián
右	左右	右前
yòu	zuǒ yòu	yòu qián
里	里外	里头
lǐ	lǐ wài	lǐ tóu



外	内外	
wài	nèi wài	
内	内外	
nèi	nèi wài	
中	中外	
zhōng	zhōng wài	
间		中间
jiān		zhōng jiān
旁		近旁
páng		jìn páng
远	远近	远方
yuǎn	yuǎn jìn	yuǎn fāng
近	远近	
jìn	yuǎn jìn	

V. RÉSULTATIFS COURANTS (MONO-/DISSYLLABIQUES)

长	cháng	long	拉长, 拽长, 留长
成	chéng	transformé en	翻译成, 看成
错	cuò	faux	写错, 说错, 走错
大	dà	grand	放大, 泡大
到	dào	atteindre	看到, 找到, 买到, 查到
掉	diào	évacuer	走掉, 扔掉, 跑掉
定	dìng	fixer	立定, 站定, 选定
懂	dǒng	comprendre	看懂, 听懂
动	dòng	remuer	打动, 吹动, 劝动
短	duǎn	court	削短, 缩短
断	duàn	trancher	弄断, 砍断, 折断
钝	dùn	émoussé	砍钝, 磨钝, 用钝



多	duō	nombreux	增多, 多给
干净	gānjìng	propre	洗干净, 消灭干净
高	gāo	haut	提高, 拔高, 拉高
给	gěi	donner	交给, 发给
光	guāng	complètement	卖光, 花光
开	kāi	ouvrir	打开, 敲开
好	hǎo	mener à bien	说好, 坐好, 吃好, 准备好
糊	hú	brûlé	烤糊, 烧糊
坏	huài	à l'extrême	饿坏, 气坏, 忙坏
糊涂	hútu	embrouillé	搞糊涂, 弄糊涂, 说糊涂
尖	jiān	pointu	磨尖, 削尖
见	jiàn	percevoir	看见, 听见, 遇见
紧	jǐn	serré	抓紧, 捆紧, 紧
近	jìn	proche	接近, 靠近
快	kuài	rapide	脑子快, 手快
牢	láo	solide	系牢, 捆牢, 看牢
累	lèi	fatigué	走累, 跑累
了	liǎo	finir	吃了, 用了, 花了
慢	màn	lent	脑子慢, 手慢, 放慢
明白	míngbai	comprendre	听明白, 说明白
破	pò	briser	打破, 摔破, 击破
清(楚)	qīngchu	clair	听清(楚), 说清(楚), 写清(楚)
散	sǎn	éparpillé	打散, 走散, 压散
少	shǎo	diminuer	减少

死	sǐ	à l'extrême	吓死, 饿死, 渴死, 气死
松	sōng	relâché	捆松, 放松
疼	téng	douloureux	弄疼, 打疼
通	tōng	communiquer	打通, 说通
透	tòu	complètement	看透, 穿透, 坏透
完	wán	finir	用完, 卖完
晚	wǎn	tard	来晚, 起晚
小	xiǎo	petit	缩小, 磨小
远	yuǎn	loin	走远, 跑远, 拉远
在	zài	à	发生在, 写在, 停在, 放在
早	zǎo	tôt	来早, 起早
着	zháo	atteindre	睡着, 打着, 猜着
住	zhù	fixer	记住, 站住, 抓住, 问住
走	zǒu	s'en aller	拿走, 赶走, 轰走

VI. CONSTRUCTIONS

1. Juxtaposition

又...又...

yòu...yòu

et...et

这个孩子又会写又会算。

Zhège háizi yòu huì xiě yòu huì suàn.

Cet enfant sait à la fois lire et compter.

既...又...

jì... yòu...

他既是好人, 又是才子。

Tā jì shì hǎorén, yòu shì cáizǐ.

C'est quelqu'un de bien et en même temps de talentueux.

一边...一边...

<i>yì biān...yì biān...</i>
à la fois..., à la fois...
一边喝茶一边看报。
<i>Yìbiān hē chá yìbiān kàn bào.</i>
Il boit du thé et lit le journal tout à la fois.
一则... 一则...
<i>yì zé...yì zé...</i>
一则为你们，一则为大家。
<i>Yì zé wèi nǐmen, yì zé wèi dàjiā.</i>
D'une part pour vous, d'autre part pour tous.
2. Choix
或者... 都...
<i>huòzhě...dōu...</i>
que ce soit...ou bien...
你来或者他来都行。
<i>Nǐ lái huòzhě tā lái dōu xíng.</i>
Que ce soit toi ou bien lui qui vienne, peu importe.
..., 否则...
<i>..., fǒuzé...</i>
..., sinon...
明天来吧，否则就后天来。
<i>Míngtiān lái ba, fǒuzé jiù hòutiān lái.</i>
Viens demain, sinon après-demain.
..., 不然...
<i>..., bùrán...</i>
..., sinon...
我有事，不然早就给你打电话了。
<i>Wǒ yǒu shì, bùrán zǎo jiù gěi nǐ dǎ diànhuà le.</i>
Je suis occupé, sinon je t'aurais déjà appelé.
不是... 就是...
<i>bú shì...jiù shì...</i>
soit c'est..., soit c'est...
不是法语就是中文。
<i>Bú shì fǎyǔ jiù shì zhōngwén.</i>



C'est soit le français, soit le chinois.
宁可..., 也...
<i>nìngkě..., yě...</i>
mieux vaut...et...
宁可掉几斤肉，也要完成工作。
<i>Nìngkě diào jǐ jīn ròu, yě yào wánchéng gōngzuò.</i>
Quitte à perdre quelques kilos, mieux vaut terminer ce travail.
与其..., 不如...
<i>yǔqí..., bùrú...</i>
plutôt que..., mieux vaut...
与其打电话，不如去一趟。
<i>Yǔqí dǎ diànhuà, bùrú qù yī tàng.</i>
Plutôt que de téléphoner, mieux vaut y aller.
与其..., 宁可...
<i>yǔqí..., nìngkě...</i>
plutôt que..., mieux vaut...
与其你去，宁可我去。
<i>Yǔqí nǐ qù, nìngkě wǒ qù.</i>
Plutôt que tu y ailles, mieux vaut que j'y aille.
3. Explication
即...
<i>jí...</i>
soit, c'est-à-dire...
大哥大即便携式无线电话。
<i>Dàgēdà jí xiédài shì wúxiàndiànhuà.</i>
Le "da-ge-da", c'est-à-dire le téléphone sans fil portable.
就是...
<i>jiùshì...</i>
c'est...
大哥大就是无线电话。
<i>Dàgēdà jiùshì wúxiàndiànhuà.</i>
Le "da-ge-da", c'est le téléphone sans fil.
就是说...
<i>jiùshì shuō...</i>



c'est-à-dire...

他吃饱了，就是说不能再吃了。

Tā chībǎo le, jiùshì shuō bùnéng zài chī le.

Il est rassasié, c'est-à-dire qu'il ne peut plus manger.

如...

rú...

par exemple

中国有好多港口，如上海、大连、广州。

Zhōngguó yǒu hǎoduō gǎngkǒu, rú Shànghǎi, Dàlián, Guǎngzhōu.

En Chine, il y a de nombreux ports, par exemple Shanghai, Dalian, Canton.

例如...

lìrú...

par exemple...

唐朝有好多大诗人，例如李白、杜甫、白居易等。

Táng cháo yǒu hǎoduō dà shīrén, lìrú Lǐ Bái, Dù Fǔ, Bái Jūyì děng.

La dynastie Tang compte de nombreux grands poètes, tels Li Bai, Du Fu, Bai Juyi, etc.

4. Progression

不但...而且...

búdàn...érqiě...

non seulement...mais aussi...

他不但去了北京，而且去了四川。

Tā búdan qù le Běijīng, érqiě qù le Sìchuān.

Non seulement il est allé à Pékin, mais aussi dans le Sichuan.

不但...反而...

búdàn...fǎn'ér...

non seulement...mais de plus...

风不但没停，反而更大了。

Fēng búdan méi tíng, fǎn'ér gèng dà le.

Non seulement le vent ne s'est pas arrêté, mais de plus, il est plus fort.

尚且..., 何况...

shàngqiě..., hékuàng...

même..., à plus forte raison...

一门外语尚且没学好，何况两门呢？

Yī mén wàiyǔ shàng qiě méi xué hǎo, hékuàng liǎng mén ne ?

Il n'a même pas pu mener à bien l'étude d'une langue étrangère, alors deux...

并且...

bìngqiě...

de plus...

他来了，并且带了孩子来。

Tā lái le, bìngqiě dài le hái zi lái.

Il est venu et de plus, il a amené les enfants.

甚至...

shènzhì...

même...

中国，印度，甚至越南他都去过。

Zhōngguó, Yìndù, shènzhì Yuènnán tā dōu qù guo.

En chine, en Inde, et même au Vietnam il est allé.

5. Succession et revirement

然后

ránhòu

puis

他把书放下，然后进了厨房。

Tā bǎ shū fàngxià, ránhòu jìn le chúfáng.

Il posa le livre, puis entra dans la cuisine.

于是

yúshì

alors

他一说这话，我们于是都走掉了。

Tā yì shuō zhè huà, wǒmen yúshì dōu zǒu diào le.

Dès qu'il a dit cela, nous sommes partis.

接着

jiēzhe

ensuite

风一来，接着就下起雨来了。

Fēng yì lái, jiēzhe jiù xià qǐ yǔ lái le.

Avec le vent, il s'est aussitôt mis à pleuvoir.

反而...

fǎn'ér...

par contre...

那次事故反而使她胆子更大了。

Nà cì shìgù fǎn'ér shǐ tā dǎnzi gèng dà le.

Cet accident a par contre renforcé son audace.

却...

què...

mais...

他很激动，却说不出话来。

Tā hěn jīdòng, què shuō bù chū huà lái.

Il est très ému, mais les mots ne lui viennent pas.

..., 然而...

...rán'ér...

...mais..., ...cependant..., ...or...

他那次没去成中国，然而并不灰心。

Tā nà cì méi qù chéng Zhōngguó, rán'ér bìngbù huīxīn.

Il n'a pas pu aller en Chine, cependant il n'est pas découragé pour autant.

6. Causalité

因为..., 所以...

yīnwei..., suǒyǐ...

parce que..., c'est pourquoi...

因为没听懂，所以做错了。

Yīnwei méi tīngdǒng, suǒyǐ zuò cuò le.

Parce que je n'ai pas compris, c'est pourquoi je me suis trompé.

由于...,

yóuyú...

comme..., en raison de...

由于没看懂，他把题做错了。

Yóuyú méi kàn dǒng, tā bǎ tí zuò cuò le.

Comme il n'a pas compris, il s'est trompé dans son exercice.

..., 因此...

..., yīncǐ...

..., c'est pourquoi...

我当时没钱，因此放弃了出国机会。

Wǒ dānshí méi qián, yīncǐ fàngqì le chūguó jīhuì.

Alors, je n'avais pas d'argent, c'est pourquoi j'ai renoncé à l'occasion d'aller à l'étranger.

既然..., 就...

jìrán..., jiù...

puisque...

既然有这么好的机会，就应该利用。

Jìrán yǒu zhème hǎo de jīhuì, jiù yīnggāi lìyòng.

Puisqu'il y a une si bonne occasion, il faut la saisir.

..., 因而...

yīn'ér

donc...

我认识他多年了，因而很了解他。

Wǒ rènshi tā duō nián le, yīn'ér hěn liǎojiě tā.

J'ai fait sa connaissance depuis de nombreuses années et donc je le connais bien.

..., 从而...

cóng'er

ainsi..., de ce fait...

他为此作了三年的研究，从而有了把握。

Tā wèicǐ zuò le sān nián de yánjiū, cóng'er yǒu le bǎwò.

Il a fait trois ans de recherche, et a de ce fait maîtrisé le sujet.

..., 可见...

..., kějiàng...

..., visiblement...

这道题他算不出来？可见老师也不是什么都懂。

Zhè dào tí tā suàn bù chū lái ? Kějiàng lǎoshī yě bú shì shénme dōu dǒng.

Il n'arrive pas à résoudre ce problème ? Visiblement, le professeur ne sait pas tout.

7. Hypothèse

要是... 就...

yàoshì...jiù...

si...

要是你能来就好了。

Yàoshì nǐ néng lái jiù hǎo le.

Si tu pouvais venir, ce serait bien.

如果... 就...

rúguǒ...jiù...



si...

如果下雪就别去了。

Rúguǒ xià xuě jiù bié qù le.

S'il neige, il ne faut pas y aller.

假如...就...

jiǎrú...jiù...

si...

假如年轻十岁，我就会试一试。

Jiǎrú niánqīng shí suì, wǒ jiù huì shì yí shì.

Si j'avais dix ans de moins, je pourrais essayer.

假使...就...

jiǎshǐ...jiù...

si...

假使有人不同意，就别去了。

Jiǎshǐ yǒu rén bù tóngyì, jiù bié qù le.

Si quelqu'un n'est pas d'accord, n'y vas pas.

若是... / 倘使... / 假若...

ruòshì / tǎngshǐ / jiǎruò

si...

若是 / 倘使 / 假若你不高兴，我不会一个人去。

Ruòshì / Tǎngshǐ / Jiǎruò nǐ bù gāoxìng, wǒ bú huì yí ge rén qù.

Si tu es mécontent, je n'irai pas seul.

8. Condition

不管..., 都(也)...

bùguǎn..., dōu (yě)...

...peu importe...

不管他怎么说，我都不去。

Bùguǎn tā zěnme shuō, wǒ dōu bú qù.

Peu importe ce qu'il dit, je n'irai pas.

不论..., 都(也)...

búlùn..., dōu (yě)...

peu importe...

不论他怎么说，我也要去。

Búlùn tā zěnme shuō, wǒ yě yào qù.

Peu importe ce qu'il dit, j'irai quand même.

无论..., 都(也)...

wúlùn..., dōu (yě)...

peu importe...

无论他怎么说，我也要去。

Wúlùn tā zěnme shuō, wǒ yě yào qù.

Peu importe ce qu'il dit, j'irai quand même.

只要..., 就...

zhǐyào..., jiù...

il suffit que...pour que...

只要你愿意，他就来。

Zhǐyào nǐ yuànyì, tā jiù lái.

Il suffit que tu soies d'accord pour qu'il vienne.

只要..., 才...

zhǐyào..., cái...

c'est seulement si...que

只要他来才能办好这件事。

Zhǐyào tā lái, cái néng bàn hǎo zhè jiàn shì.

C'est seulement s'il vient que cette affaire pourra être réglée.

除非..., 才...

chúfēi..., cái...

c'est seulement si...que

除非他同意，我才签字。

Chúfēi tā tóngyì, wǒ cái qiānzì.

C'est seulement s'il est d'accord que je signerai.

除非..., 否则... (不然, 要不)...

chúfēi..., fǒuzé... (bùrán, yào bù)...

à moins que...

除非我有重要会议，否则一定去你那儿。

Chúfēi wǒ yǒu zhòngyào huìyì, fǒuzé yíding qù nǐ nàr.

À moins que je n'aie une réunion importante, j'irai certainement chez toi.

一...就...

yī...jiù...

dès que...



她一到北京，就给我打电话。

Tā yí dào Běijīng, jiù gěi wǒ dǎ diànhuà.

Dès qu'elle sera arrivée à Pékin, elle me téléphonera.

9. Concession

虽然...，可是...

suīrán..., kěshì...

bien que...

虽然父母不高兴，可是他们还是结婚了。

Suīrán fùmǔ bù gāoxìng, kěshì tāmen háishi jiéhūn le.

Bien que les parents n'étaient pas contents, ils se sont mariés.

尽管...，但是...

jǐnguǎn..., dànshì...

bien que...

尽管下雨，但是大家都来了。

Jǐnguǎn xià yǔ, dànshì dàjiā dōu lái le.

Bien qu'il pleuve, tout le monde est venu.

即使...，也...

jíshǐ..., yě...

même si...

即使你以前没干过，也可以试试。

Jíshǐ nǐ yǐqián méi gàn guo, yě kěyǐ shìshì.

Même si tu ne l'as jamais fait, tu peux essayer.

固然...，也...

gùrán..., yě...

certes / sans doute..., mais...

他说的固然有道理，说多了也不好。

Tā shuō de gùrán yǒu dàolǐ, shuō duō le yě bù hǎo.

Certes il a raison, mais il n'est pas bon non plus de trop s'étendre là-dessus.

就是...，也...

jiùshì..., yě...

même si...

就是老师也解不出这道题来。

Jiùshì lǎoshī yě jiě bù chū zhè dào tí lái.

Le professeur lui-même n'arrive pas à résoudre cet exercice.

纵然...，也...

zòngrán..., yě...

même si...

纵然说了一千遍，也没有用。

Zòngrán shuō le yì qiān biàn, yě méiyǒu yòng.

Même si on le dit mille fois, c'est inutile.

10. But

...，好...

..., hǎo...

afin de...

他在复习，好考一个好成绩。

Tā zài fùxí, hǎo kǎo yí ge hǎo chéngjì.

Il révise, afin d'avoir un bon résultat à l'examen.

为了...

wèile

afin de...

为了考大学，他整天在家复习。

Wèile kǎo dàxué, tā zhěng tiān zài jiā fùxí.

Afin de se présenter à l'examen d'entrée à l'université, il révise toute la journée chez lui.

为的是...

wèi de shì...

pour...

他每天运动，为的是身体健康。

Tā měitiān yùndòng, wèi de shì shēntǐ jiànkāng.

Il fait du sport chaque jour, pour sa santé.

免得...

miǎnde...

pour ne pas..., afin d'éviter que..., de peur que...

快回家吧，免得你妈不高兴。

Kuài huíjiā ba, miǎnde nǐ mā bù gāoxìng.

Rentre vite chez toi, de peur que ta mère ne soit pas contente.



Les jours, les mois et les saisons en chinois

一	二	三	四	五	六	七
yī (1)	èr (2)	sān (3)	sì (4)	wǔ (5)	liù (6)	qī (7)
星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	星期日
xīngqīyī	xīngqī'èr	xīngqīsān	xīngqīsì	xīngqīwǔ	xīngqīliù	xīngqīrì
lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi	dimanche
冬天			春天			昨天
dōngtiān (hiver)			chūntiān (printemps)			zuótiān (H)
一月	二月	三月	四月	五月	六月	今天
yīyuè (Janvier)	èryuè (Février)	sānyuè (Mars)	sìyuè (Avril)	wǔyuè (Mai)	liùyuè (Juin)	jīntiān (A)
夏天			秋天			明天
xiàtiān (été)			qiūtiān (automne)			míngtiān (D)
七月	八月	九月	十月	十一月	十二月	后天
qīyuè (Juillet)	bāyuè (Août)	jiǔyuè (Sept)	shíyuè (Oct)	shíyīyuè (Nov)	shí'èryuè (Déc)	hòutiān (AD)

Les nombres cardinaux

30	三十	sānshí	110	一百一(十)	yībǎiyī(shí)
40	四十	sìshí	200	二百	èrbǎi
50	五十	wǔshí	300	三百	sānbǎi
60	六十	liùshí	400	四百	sìbǎi
70	七十	qīshí	500	五百	wǔbǎi
80	八十	bāshí	600	六百	liùbǎi
90	九十	jiǔshí	700	七百	qībǎi
99	九十九	jiǔshíjiǔ	800	八百	bābǎi
100	一百	yībǎi	900	九百	jiǔbǎi
101	一百〇一	yībǎilíngyī	999	九百九十九	jiǔbǎijiǔshíjiǔ

Les nombres cardinaux (Forme simple/Forme complexe)

0	〇/零	líng	10	十/拾	shí	20	二十	èrshí
1	一/壹	yī	11	十一	shíyī	21	二十一	èrshíyī
2	二/贰	èr	12	十二	shí'èr	22	二十二	èrshíèr
3	三/叁	sān	13	十三	shí sān	23	二十三	èrshí sān
4	四/肆	sì	14	十四	shí sì	24	二十四	èrshí sì
5	五/伍	wǔ	15	十五	shí wǔ	25	二十五	èrshí wǔ
6	六/陆	liù	16	十六	shí liù	26	二十六	èrshí liù
7	七/柒	qī	17	十七	shí qī	27	二十七	èrshí qī
8	八/捌	bā	18	十八	shí bā	28	二十八	èrshí bā
9	九/玖	jiǔ	19	十九	shí jiǔ	29	二十九	èrshí jiǔ

Les nombres cardinaux

1 000	一千	yīqiān	50 000	五万	wǔwàn
1 001	一千〇一	yīqiānlíngyī	60 000	六万	liùwàn
1 100	一千一百	yīqiānyībǎi	70 000	七万	qīwàn
9 000	九千	jiǔqiān	80 000	八万	bāwàn
10 000	一万	yíwàn	90 000	九万	jiǔwàn
10 001	一万〇一	yíwànlíngyī	100 000	十万	shíwàn
11 000	一万一千	yíwànyīqiān	900 000	九十九万	jiǔshíjiǔwàn
20 000	二万	èrwàn	1 million	一百万	yībǎiwàn
30 000	三万	sānwàn	100 millions	一亿	yíyì
40 000	四万	sìwàn	1000 milliards	一兆	yízhào



VII. TABLEAU DE 126 CLASSIFICATEURS DU CHINOIS MODE D'EMPLOI (ton 1, ton 2, ton 3, ton 4, ton neutre)

把	班	帮	包	杯	本	笔	拨	部	部分	册	层	场	出	处	串
bǎ	bān	bāng	bāo	bēi	běn	bǐ	bō	bù	bùfen	cè	céng	chǎng	chū	chù	chuàn
床	幢	次	簇	打	道	滴	点	碟	顶	栋	堵	段	堆	对	顿
chuáng	chuáng	cì	cù	dá	dào	dī	diǎn	dié	dǐng	dòng	dǔ	duàn	duī	duì	dùn
朵	发	番	方	份	封	幅	副	服	个	根	股	挂	管	锅	行
duǒ	fā	fān	fāng	fèn	fēng	fú	fù	fù	ge (gè)	gēn	gǔ	guà	guǎn	guō	háng
号	盒	壶	户	回	家	架	间	件	节	届	句	棵	颗	口	块
hào	hé	hú	hù	huí	jiā	jià	jiān	jiàn	jié	jiè	jù	kē	kē	kǒu	kuài
类	粒	辆	列	路	缕	枚	门	米	面	名	排	盘	盆	批	匹
lèi	lì	liàng	liè	lù	lǚ	méi	mén	mǐ	miàn	míng	pái	pán	pén	pī	pǐ
篇	片	瓶	期	起	曲	群	扇	身	首	束	双	艘	所	台	堂
piān	piàn	píng	qī	qǐ	qū	qún	shàn	shēn	shǒu	shù	shuāng	sōu	suǒ	tái	táng
趟	套	条	听	筒	通	头	团	丸	尾	位	箱	项	系列	样	页
tàng	tào	tiáo	tīng	tǒng	tōng	tóu	tuán	wán	wěi	wèi	xiāng	xiàng	xìliè	yàng	yè
扎	盏	张	阵	只	支	枝	种	株	桩	桌	组	尊	座		
zhā	zhǎn	zhāng	zhèn	zhī	zhī	zhī	zhǒng	zhū	zhuāng	zhuō	zǔ	zūn	zuò		

汉语

Hànyǔ

汉语语法

Hànyǔ Yǔfǎ

Basic Chinese Grammar

<http://www.mementolangues.fr/>



Page(s)	Lessons	Basic Chinese Grammar
86	1	Basic Units of Word Structure in Chinese
86	2	Morpheme
86	3	Word
86	4	Compounds
87	5	Compound Types I
87	6	Compound Types II
87	7	Reduplication
87	8	Affixed
88	9	Word Classes I
88	10	Word Classes II
88	11	Nouns
88	12	Verbs
89	13	Adjectives: Stative Verbs
89	14	Numerals & Measures
89	15	Pronouns
89	16	Adverbs I
90	17	Prepositions & Conjunctions
90	18	Particles
90	19	The Chinese Sentence
90	20	Sentence Structures I
91	21	Subject-Predicate I
91	22	Subject-Predicate II
91	23	Copular Sentence
91	24	Sentence Structures II
92	25	Sentence Structures III
92	26	Complements I
92	27	Complements II
92	28	Prepositional: use Coverbs
92	29	Aspect
92	30	Adverbs II
94-95	1	Nouns
95-97	2	Verbs
97-99	3	Auxiliary Verbs
99-102	4	Adjectives
103-111	-	Grammar Index



Basic Units of Word Structure in Chinese

- Morpheme
语素
 - » the smallest meaningful unit of language
 - » usually one, but sometimes more than one syllable
- Chinese Character
汉字
 - » usually represents one--but sometimes not even one-- morpheme
 - » always one syllable

Word 词

- formed of one or more morphemes
- written with one or more Chinese character
- various structures
 - » single morpheme
 - » compound
 - » reduplicate
 - » affixed form

Morpheme

- Bound morpheme
 - » must occur with other morphemes
 - 朋友 péngyou
 - 'friend'
 - 我们 wǒmen
 - 'we, us'
- Free morpheme
 - » can--but do not have to--be uttered independently
 - 牛肉 niúròu
 - 'beef: cow + flesh'

Compounds 词组

- consist of at least two morphemes, neither of which is an affix
- elements have various types of syntactic relationship
- more than two morphemes = more possible types of structure
- so they are sometimes difficult to distinguish from phrases



Compound Types

- Modifier & Head
 - 白话
 - 飞机
 - 天下
- Verb-Object
 - 吃饭
 - 看书
 - 买菜
- Verb-Complement
 - 出去
 - 改良
 - 说破
- Subject-Predicate
 - 年轻
 - 天亮
 - 地震

Reduplication 重叠

- Nouns
 - 爸爸
 - 弟弟
 - 娃娃
 - 蚰蚰儿
- Measures: 'every'
 - 个个
 - 本本
- Verbs: 'do ~ a bit'
 - 看看
 - 试试
 - 碰碰
- Adjectives--intensity
 - 慢慢儿 (吃)
 - 常常

Compound Types

- Number-Measure
 - 几年
 - 各种
 - 半条
- Adverb-Verb
 - 好看
 - 难吃
 - 大作
- Verb-Object-Noun
 - 救生圈
 - 收音机
- Adj.-Adj.-Noun
 - 酸辣汤
- Verb-Comp.-Noun
 - 放大镜

Affixed 附加

- Prefixes
 - » listable
 - 老师
 - 初三
 - 第一
- Suffixes
 - » listable
 - 孩子
 - 被子
 - 玩儿
 - 点儿
 - 上头
 - 后头



Word Classes: Parts of Speech

词类 *determined by grammatical function*

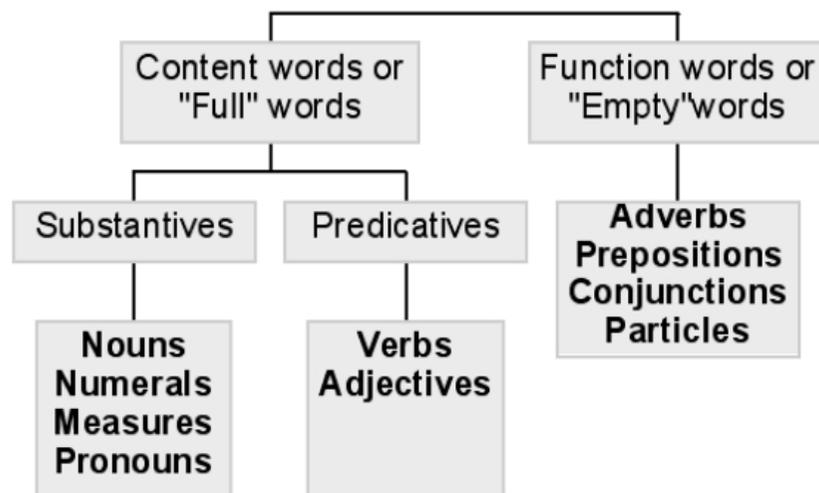
- **Content Words**
- or "Full words" 实词
 - » concrete meaning
 - » substantives 体词
 - nouns
 - time words
 - numbers
 - » predicatives 谓词
 - verbs
 - adj.: stative verbs
- **Function Words**
- or "Empty words" 虚词
 - » abstract meaning
 - » show grammatical relationships
 - » they are "grammatical actors"
 - particles, prepositions, etc.

Nouns 名词

- a word that can be modified by a demonstrative-measure compound
 - » can be modified by measures
 - » cannot be modified by adverbs
- 这本书
- 那个人
- 一把火

Word Classes: Parts of Speech

Determined by Grammatical Function



Verbs 动词

- can be negated by 不
- can be followed by aspect suffixes 了 & 着, etc.
- can take an object
- 看
- 吃
- 想
- 认识
- 欢迎
- 休息



Adjectives: Stative Verbs 形容词

- a kind of verb: they can also be negated by 不
- do not take objects
- can be modified by 很 'very'
- 大
- 忙
- 饿
- 漂亮
- 舒服

Pronouns 代词

- point to persons or things in the speaking situation
- behave like nouns
- but cannot be modified (no *'this me' or *'that this')
- 我、我们
- 咱们
- 你、你们
- 您
- 他、他们
- 这
- 那
- 哪、谁、什么

Numerals 数词 & Measures 量词

- Numerals
 - » bound morphemes
 - » express quantity
- 三、四、五
- 半
- 百、千
- 几
- Measures
 - » bound forms
 - » follow numerals or demonstratives (as pronouns meaning 'this' or 'that')
- 个: 三个人
- 本: 那本书
- 双、杯

Adverbs 副词

- "empty word" class
- modify verbs and adjectives
- usually bound
- includes the negatives
- 很
- 只
- 最
- 常常
- 不
- 没
- 别

Prepositions 介词 & Conjunctions 连词

- Prepositions
 - » originate from verbs
- 给 ‘to’
- 在 ‘on’
 - » show grammatical relationships
- 跟 ‘with’
- 从 ‘from’
- Conjunctions
 - » connect or join elements of a sentence in various ways
- 和
- 而且
- 所以

Particles 助词

- monosyllabic
- unstressed
- show grammatical relationships
- or express mood or tone
- 的 [subordination]
- 吗 [question]
- 啊 [vocative]
- 吧 [suggestion or estimate]

The Chinese Sentence

- Grammatical relationships--and thus the structure and meaning of sentences--are determined by
- WORD ORDER
- particles
- & prepositions

Sentence Structures 句子的结构

- subject-predicate
- copular
- verb-object
- verbs in series
- modifying phrase
- interrogative
- complement
- prepositional
- 主谓结构
- ‘是’字句
- 述宾结构
- 连谓结构
- 偏正结构
- 疑问句
- 述补结构
- 介词句



Subject-Predicate

主谓结构

- subject normally precedes predicate
- subject is not necessarily the actor
- subject often a topic & predicate a comment on it
- actor versus topic:
 - 这鱼不能吃了
 - 这苹果不能吃了
- subj. is **definite**:
 - 书在桌子上
- pred. is **indefinite**:
 - 湖里有鱼

Subject-Predicate

主谓结构

- types of subjects
 - » time or place
 - » actor
 - » object
 - » topic
 - » predicate type
- types of predicates
 - » verb or adjective
 - » subj.-predicate
- 今天很冷
- 这儿不能说话
- 他吃鱼
- 蛋糕都吃完了
- 水开了
- 说容易，做难
- 我认识她
- 我很热
- 他人很好



Copular Sentence ‘是’字句

- has the meanings
 - » equivalency
 - » member-class
 - » existence
- object may be substantive or predicative
- 三加七是十
- 明天是端午节
- 我是老师
- 两岸都是树
- 我是不知道

Sentence Structures 句子的结构

- verb-object
 - 我吃鱼
 - 他买了一本好书
- double object
 - » indirect object **precedes** direct object:
 - 他给我四块钱
 - 我们请她吃饭吧
- verbs in series
 - » a string of predicates
 - » latter verbs generally identify the goal of the preceding verbs:
 - 我去商店买一件毛衣送她
 - 你进来帮哥哥洗碗

Sentence Structures 句子的结构

- modifying phrases
 - » modify nouns
 - » constructed with **de**
 - » **modifier** always **precedes** the head
 - 你买的书不好
 - 他喜欢你做的菜
 - 不懂汉语的人很多
- interrogative
 - » formed with question words
 - 谁吃饭?
 - 你吃什么?
 - » formed with particles
 - 你吃饭吗?
 - » V-not-V type
 - 你吃不吃(饭)?

Complements 补语

Complements are a kind of verb modifier

- result
 - » verb + result
 - 看完、吃饱、听见
- potential
 - » verb **de** complement and counterpart:
 - 看得完、听得见
 - » verb **bu** complement
 - 吃不饱、听不见
- descriptive/extent
 - » verb **de** description
 - 写得很清楚
 - 写得不清楚
 - **with** 在
 - » means resulting position of action
 - 坐在地上
 - 写在黑板上

Complements

Complements are a kind of verb modifier

- **directional**
 - » a kind of result
 - » simple & compound
- **simple directional**
 - » verb + 来 / 去
- 我明天带去
- 请拿来一本书
- 请拿书来
- **compound directional**
 - » verb + 上、下、进、出、回、过、起 + 来 / 去
- 走回家去
- 拿起书来
- 跑出门来
- 你跑过去吧
- 拿不回来

Prepositional: use Coverbs

Coverb phrases precede main verb

- 'in, at on' **zài** 在:
 - 我在书店买书
 - 小孩在公园玩儿
- 'to, for' **gěi** 给:
 - 他给我写信
 - 我给你们介绍
- In the next two, the verb must be modified:
 - **disposal bǎ** 把:
 - » focus on what was done to the object
 - 你把饭吃完吧
 - 她把书都拿走了
 - **passive bèi** 被:
 - » focus on how the object was (mis)treated (by who).
 - 我被他打了一顿
 - 书被拿走了

Aspect

indicates the duration, completion or state of the action

- simultaneous/ continuing state: **-zhe** 着:
 - 他站着吃饭
 - 墙上挂着一幅画
- **experiential: -guo** 过:
 - 我吃过中国菜
- **negative: mei** 没 + V:
 - 我没吃过中国菜
 - 我没吃三碗饭
- **completion: -le** 了
 - » past, future, hypothetical
 - » modified/specified object
 - 他吃了三碗饭
 - 我们吃了饭就走
- **sentence final le**
 - » change of state
 - 我不吃了
 - » up to now/so far
 - 我吃（了）三碗饭了

Adverbs

verb modifiers that precede a verb or adjective

- of scope & quantity
 - 都: 他们都大了
 - 也: 我也去
- of time & sequence
 - 先: 你先去
 - 才: 我明天才去
 - 就: 我今天就去
 - 再: 我三点再来
 - 又: 他昨天又去了
- with **dì=de** 地
 - » focus on the **attitude** of the actor
 - » often use reduplication
 - 你得好好儿地去做
 - 一句一句地说
 - 小孩高高兴兴地在公园玩儿了一整天
 - 孩子不停地哭

Basic Chinese Grammar

A Review in Slides

Author: Richard VanNess Simmons

<http://www.rci.rutgers.edu/~rsimmon/chingram/>

书写纸

Shūxiězhǐ

Le bloc-notes



中文上网学习

Zhōngwén shàng wǎng xuéxí

Learning Chinese On the Net

<http://chineseon.net/course/grammar/list.php>

Chinese Grammar

课 Kè Lesson

标题 Biāotí Title

One 名词 Míngcí Nouns

Two 动词 Dòngcí Verbs

Three 助动词 Zhùdòngcí Auxiliary Verbs

Four 形容词 Xíngróngcí Adjectives

第一课：名词

Dì yī kè: Míngcí

Lesson One: Nouns

A word denoting the name of a person or a thing is called a noun. Generally a noun can be preceded by a numeral-measure word combination, but can't be modified by adverbs. Some monosyllabic nouns can be reduplicated to express the meaning of "every". For example, "人人" *rénrén* (everyone), "天天" *tiāntiān* (everyday) and so on. The suffix "们" *men* can be added to a personal noun to express the plural. For example, "老师们" *lǎoshīmen* (teachers). However, if before the noun there are numeral-measure words or other words implying the plural, the suffix "们" *men* can't be added to the noun. For example, we can't say "五个老师们" *wǔ ge lǎoshīmen*, but should say "五个老师" *wǔ ge lǎoshī* (five teachers). Generally a noun can serve as a subject, an object or an attributive in a sentence.

1. 作主语。

Zuò zhǔyǔ.

As a subject.

北京是中国的首都。

Běijīng shì Zhōngguó de shǒudū.

Beijing is the capital of China.

夏天热

Xiàtiān rè.

In summer it is hot.

西边是操场。

Xībiān shì cāochǎng.

The playground lies in the west.

老师给我们上课。

Lǎoshī gěi wǒmen shàngkè.

The teacher gave us a course.

2. 作宾语。

Zuò bīnyǔ.

As an object.

小云看书。

Xiǎo Yún kàn shū.

Xiao Yun reads books.

现在是五点。

Xiànzài shì wǔ diǎn.

Now it is five o'clock.

我们家在东边。

Wǒmen jiā zài dōngbiān.

Our house is located in the east.

我写作业。

Wǒ xiě zuòyè.

I do my homework.

3. 作定语。

Zuò dìngyǔ.

As an attributive.

这是中国瓷器。

Zhè shì Zhōngguó cíqì.

This is a Chinese porcelain.

我喜欢夏天的夜晚。

Wǒ xǐhuān xiàtiān de yèwǎn.

I like the night in summer.

英语语法比较简单。

Yīngyǔ yǔfǎ bǐjiào jiǎndān.

The grammar of English is comparatively simple.

妈妈的衣服在那儿。

Māma de yīfu zài nàr.

Mother's dress is there.

Time nouns (nouns indicating date, times of the clock, seasons, etc.) and nouns of locality (nouns showing direction an location) can also serve as adverbial adjuncts, whereas nouns of other kinds cannot. For example:

他后天来。

Tā hòutiān lái.

He will come here the day after tomorrow.

我们晚上上课。

Wǒmen wǎnshàng shàngkè.

We have classes in the evening.

您里边请。

Nín lǐbian qǐng.

Please come in.

我们外边谈。

Wǒmen wàibian tán.

Let's talk outside.

第二课：动词

Dì èr kè: Dòngcí

Lesson Two: Verbs

Words indicating actions, behavior, mental activities, changes and development, etc. are called verbs. Verbs can be grouped into transitive verbs and intransitive verbs according to whether they take an object. Verbs that can be followed immediately by an object are called transitive verbs. Verbs that can't immediately take an object are called intransitive verbs.

Verbs are negated by the negative adverbs "不" bù or "没(有)" méi(yǒu).

一. 动词的用途:

Dòngcí de yòngtú:

Functions:

1. 作谓语。

Zuò wèiyǔ.

As a predicate.

我喜欢北京。

Wǒ xǐhuān Běijīng.

I like Beijing.

我站在长城上。

Wǒ zhàn zài Chángchéng shàng.

I am standing on the Great Wall.

2. 作主语。

Zuò zhǔyǔ.

As a subject.

A verb can be used as a subject on the condition that the predicate of the sentence is an adjective or a verb expressing the ideas of "stop, start or judge".

浪费可耻。

Làngfèi kěchǐ.

Waste is disgraceful.

比赛结束了。

Bǐsài jiéshù le.

The match ended.

3. 作定语。

Zuò dìngyǔ.

As an attributive.

的 *de* must be added to a verb used as an attributive.

你有吃的东西吗？

Nǐ yǒu chī de dōngxi ma?

Do you have something to eat?

他说的话很正确。

Tā shuō de huà hěn zhèngquè.

What he said is correct.

4. 作宾语。

Zuò bīnyǔ.

As an object.

我喜欢学习。

Wǒ xǐhuān xuéxí.

I like studying.

我们十点结束了讨论。

Wǒmen shí diǎn jiéshù le tāolùn.

We ended the discussion at 10 o'clock.

5. 作补语。

Zuò bǔyǔ.

As a complement.

我听得懂。

Wǒ tīng de dǒng.

I can understand.

他看不见。

Tā kàn bú jiàn.

He can't see it.

6. 作状语。

Zuò zhuàngyǔ.

As an adverbial adjunct.

地 *de* must be added to a verb used as an adverbial adjunct.

他父母热情地接待了我。

Tā fùmǔ rèqíng de jiēdài le wǒ.

His parents welcomed me with open arms.

学生们认真地听老师讲课。

Xuéshengmen rènzhēn de tīng lǎoshī jiǎngkè.

The students listen to the teacher attentively.

二. 使用动词时，要注意下面几个问题。

Shǐyòng dòngcí shí, yào zhùyì xiàmiàn jǐ ge wèntí.

Points that merit special attention.

1. Chinese verbs have no morphological changes whatsoever resulting from person, gender, number, time, etc.. For example:

我是学生。

Wǒ shì xuésheng.

I am a student.

她是老师。

Tā shì lǎoshī.

She is a teacher.

他们是工人。

Tāmen shì gōngren.

They are workers.

我正在写作业。

Wǒ zhèngzài xiě zuòyè.

I am doing my homework.

我每天下午写作业。

Wǒ měitiān xiàwǔ xiě zuòyè.

I do my homework every afternoon.

我写了作业。

Wǒ xiě le zuòyè.

I did my homework.

2. The particle "了" *le* is suffixed to a verb to emphasize a completed action.

For example:

我读了一本书。

Wǒ dú le yì běn shū.

I finished reading a book.

他走了。

Tā zǒu le.

He left.

3. The particle "着" *zhe* is suffixed to a verb to show a progressive action or continuous state. For example:

我们正上着课。

Wǒmen zhèng shàng zhe kè.

We are having classes.

门开着呢。

Mén kāi zhe ne.

The door is opening.

4. The particle "过" *guo* is suffixed to a verb to place special stress on a certain experience in the past. For example:

我去过北京。

Wǒ qù guo Běijīng

I have been to Beijing.

我曾经看过这本书。

Wǒ céngjīng kàn guo zhè běn shū.

I have read this book.

第三课：助动词

Dì sān kè: Zhùdòngcí

Lesson Three: Auxiliary Verbs

Verbs that "help" other verbs to express necessity, possibility and willingness are called auxiliary verbs. Auxiliary verbs are often used to modify verbs or adjectives. A noun cannot immediately follow them. They are negated by 不 *bù*.

助动词有以下几类：

Zhùdòngcí yǒu yǐxià jǐ lèi:

Auxiliary verbs include the following kinds:

表示有某种技能、能力的：

Biǎoshì yǒu mǒu zhǒng jìnéng, nénglì de:

1. Those expressing capability:

能

néng

can/may/is capable of

能够

nénggòu

can/is capable of/is able to

会

huì



can/be able to

表示可能的:

Biǎoshì kěnéng de:

2. Those expressing possibility:

能

néng

can/may/is capable of

能够

nénggòu

can/is capable of/is able to

会

huì

can/be able to

可以

kěyǐ

can/may/is able to

可能

kěnéng

might happen/is possible/is probable

表示情理上需要的:

Biǎoshì qínglǐ shàng xūyào de:

3. Those expressing necessity by reason:

应该

yīnggāi

ought to/should/must

应当

yīngdāng

should/ought to

该

gāi

should/ought to

要

yào

must

表示必要的:

Biǎoshì bìyào de:

4. Those expressing obligation:

必须

bìxū

to have to/must

得

děi

to have to/must/to need to

表示主观愿望的:

Biǎoshì zhǔguān yuànwàng de:

5. Those expressing willingness:

要

yào

to want to

想

xiǎng

to wish to/to want to

愿意

yuànyì

to wish to/to want to/to be willing to



敢

gǎn

to dare to

肯

kěn

to be willing to/to be ready to

第四课：形容词

Dì sì kè: Xíngróngcí

Lesson Four: Adjectives

Words that describe the shape or property of a person or thing, or the state of a movement or action, are called adjectives. The negative adverb 不 *bù* is placed before an adjective for the negative form.

一.形容词有以下几类：

Xíngróngcí yǒu yǐxià jǐ lèi:

Adjectives include the following kinds:

1.表示人或事物的形状的：

Biǎoshì rén huò shìwù de xíngzhuàng de:

Describing shape:

大

dà

big/large/wide/old

小

xiǎo

small/young

高

gāo

high/tall

矮

ǎi

short (not tall)

红

hóng

red

绿

lǜ

green

齐

qí

even

美丽

měili

beautiful

2.表示人或事物的性质的：

Biǎoshì rén huò shìwù de xìngzhí de:

Describing property or quality:

好

hǎo

good/well

坏

huài

bad/spoiled

冷

lěng

cold

热

rè



warm
对
<i>duì</i>
right
错
<i>cuò</i>
wrong
正确
<i>zhèngquè</i>
correct
伟大
<i>wěidà</i>
great/large
优秀
<i>yōuxiù</i>
outstanding/excellent
严重
<i>yánzhòng</i>
serious/critical/grave/severe
3.表示动作或行为等的状态的:
<i>Biǎoshì dòngzuò huò xíngwéi děng de zhuàngtài de:</i>
Describing the state of a movement or action:
快
<i>kuài</i>
fast/quick/swift
慢
<i>màn</i>
slow



紧张
<i>jǐnzhāng</i>
nervous/strained/tense
流利
<i>liúlì</i>
fluent
认真
<i>rènzhēn</i>
earnest/serious
熟练
<i>shúliàn</i>
proficient/skilled
残酷
<i>cánkù</i>
cruel
二.形容词的用途:
<i>Xíngróngcí de yòngtú:</i>
Functions:
1.作定语:
<i>Zuò dìngyǔ:</i>
As an attributive:
形容词最主要的用途是修饰中心语。例如:
<i>Xíngróngcí zuì zhǔyào de yòngtú shì xiūshì zhōngxīn yǔ. Lìrú:</i>
Adjectives are mainly used as modifying attributive. For example:
红裙子
<i>hóng qúnzi</i>
a <u>red</u> skirt



绿帽子

lǜ màozi

a green cap

宽广的原野

kuānguǎng de yuányě

vast expansive of open country

明媚的阳光

míngmèi de yángguāng

bright sunshine

2. 作谓语:

Zuò wèiyǔ:

As a predicate:

时间紧迫。

Shíjiān jǐnpò.

Someone is being pressed for time.

她很漂亮。

Tā hěn piàoliàng.

She is very beautiful.

茉莉花很香。

Mòlihuā hěn xiāng.

Jasmine is very fragrant.

他很高。

Tā hěn gāo.

He is very tall.

3. 作状语:

Zuò zhuàngyǔ:

As an adverbial adjunct:

形容词的一个重要用途是在动词前作状语。例如:

Xíngróngcí de yíge zhòngyào yòngtú shì zài dòngcí qián zuò zhuàngyǔ. Lirú:

One of the important use of adjectives is to be placed before a verb as an adverbial adjunct. For example:

4. 作补语:

Zuò bǔyǔ:

As a complement:

形容词常作谓语动词的补语。例如:

Xíngróngcí cháng zuò wèiyǔ dòngcí de bǔyǔ. Lirú:

Adjectives often serve as complements to predicate verbs. For example:

先在纸上画图形，再选好树叶。

Xiānzài zhǐ shàng huà tú xíng, zài xuǎn hǎo shù yè

First, drew a pattern on a piece of paper and then select some leaves.

把你自己的衣服洗干净。

Bǎ nǐzìjǐ de yīfu xǐ gānjìng.

Clean your clothes.

雨水打湿了她的头发。

Yǔshuǐ dǎ shī le tāde tóufà.

The rainwater wet her hair.

风吹干了衣服。

Fēng chuī gān le yīfu.

The wind dried the clothes.

5. 作主语:

Zuò zhǔyǔ:

As a subject:

谦虚是中国传统的美德。

Qiānxū shì Zhōngguó chuántǒng de měi dé.

Modesty is a traditional virtue of China.



Grammar Index

Stative Verbs

A stative verb expresses quality or conditions. In Chinese a stative verb is used where in English one would use the verb 'to be' with an adjective. For instance, in:

他很忙。

Tā hěn máng.

He is very busy.

忙 máng is a stative verb and means *to be busy*.

Possessive 的 de

This construction indicates that the noun after 的 de belongs to the noun that comes before 的 de, as in 小王的邮票 Xiǎo Wáng de yóupiào Xiao Wang's stamp.

Verb + 一下 yíxià

When 一下 yíxià is preceded by a verb, it has two functions.

1. It is used as a time measure to imply that the action lasts for a little while.
2. It is used to soften the tone of voice.

The Verb 在 zài

When 在 zài is used as the main verb in a sentence, it means *to be located, to be in, on, or at a place*, as in 在这儿 zài zhèr *to be here*:

他在这儿。

Tā zài zhèr.

He is here.

The Linking Verb 是 shì

The linking verb 是 shì is used to link nouns or pronouns, as in:

他是老师。

Tā shì lǎoshī.

He is a teacher.

我是学生。

Wǒ shì xuésheng.

I am a student.

Co-Verbs

This term refers to a verb when its function, used together with its own object, is to modify the main verb of a sentence. An example is 在 zài, which can be used as a co-verb meaning *to be located in, on or at a place*. Please note in this context that sequence and background are important in Chinese when it comes to describing actions. The first action in a sequence should come first in an utterance. In:

小丁在家看书。

Xiǎo Dīng zài jiā kàn shū.

Xiao Ding is reading a book at home.

the first action in the sequence could be described as the background to the main action, but it still has to come first, with the co-verb 在 zài followed by the noun 家 jiā forming a co-verb clause. In the example given here Xiao Ding would have had to be at home before he started reading the book

The particle 吧 ba

The particle 吧 ba is placed at the end of a sentence to indicate a suggestion.

Modal Verbs

Modal verbs are like auxiliary verbs and are placed before main verbs. Examples are:

应该 yīnggāi *should, to be obliged*; 得 dèi *to have to*; 可以 kěyǐ *to be permitted*;

能 néng *to be able*; 想 xiǎng *to want, to intend* and 爱 ài *to like, to be fond of*.

Choice type questions

One type of choice type questions is formed by following an affirmative verb with a negative verb as in: V 不 bù V or V 没 méi V. The following patterns are those most commonly used:

Subject	Verb 不 bú Verb	Object
你	是不是	学生?
Nǐ	shì bú shì	xuésheng ?



Are you a student or not ?				
Subject	Verb	Object	不 Verb	
你	做	练习	不做?	
Nǐ	zuò	liànxí	bu zuò ?	
Are you going to do the exercises (or not) ?				
Subject	Verb	没 méi Verb	Object	
你	做	没做	练习?	
Nǐ	zuò	méi zuò	liànxí ?	
Did you do the exercises or not ?				
subject	verb	了 le object	没 méi verb	
你	做	了练习	没做?	
Nǐ	zuò	le liànxí	méi zuò ?	
Did you do the exercises (or not) ?				
If a verb has a double syllable it can be used in the following ways:				
A	B	不 bù	A	B
喜	欢	不	喜	欢?
Xǐ	huān	bù	xǐ	huān ?
Like (it) or not ?				
A	不 bù	A	B	
喜	不	喜	欢?	
Xǐ	bù	xǐ	huān ?	
Like (it) or not ?				
A	B	没 méi	A	B
学	习	没	学	习?
Xué	xí	méi	xué	xí ?
Did learn (it) or not ?				

A	没 méi	A	B
学	没	学	习?
Xué	méi	xué	xí ?
Did learn (it) or not ?			
Measure words			
The word 'cup' in a cup of tea and the word 'bottle' in a bottle of beer are 'measure words'. In Chinese a measure word is used when quantifying or specifying a noun. A measure word is preceded by one of the following: a number word; a specifier such as 这 zhè this, 那 nà that, or 每 měi every; or a question word such as 哪 nǎ Which ? or 几 jǐ How many ?			
太 tài expresses excessiveness			
The affirmative form of the 太 tài construction is 太 tài [stative verb] 了 le, which means extremely [stative verb] as in 太好了 tài hǎo le extremely good. The negative form is 不太 bú tài [stative verb] without 了 le, which means that something is not very [stative verb], as in 不太好 bú tài hǎo not very good.			
The question particle 呢 ne			
呢 ne is placed at the end of a sentence. It can be used in the following situations: 1. To bounce a question or statement back to the person you are having a conversation with, as in: A: 你好吗? Nǐ hǎo ma ? How are you ? B: 我很好。你呢? Wǒ hěn hǎo. Nǐ ne ? I am very well, and you ? 2. To ask the question Where ? as in: 我的书呢? Wǒ de shū ne ? Where is my book ? 3. To reinforce questions formed with a question-word [Who ? What ? Which ? When ? Why ? Where ?] and to show that a speaker really wants to know the answer, as in: 他是哪国人呢? Tā shì nǎ guó rén ne ?			

What nationality IS he ?

你看的是什么书呢？

Nǐ kàn de shì shénme shū ne ?

What book ARE you reading ?

你去哪儿呢？

Nǐ qù nǎr ne ?

Where ARE you going ?

不是...是... búshì...shì...sentence construction

The 不是...是... búshì...shì...sentence construction is used to deny one statement and confirm another, as in:

不是我的语法不好, 是语法太难了。

Búshì wǒ de yǔfǎ bù hǎo, shì yǔfǎ tài nán le.

It is not that my grammar is weak, it is that the grammar is too difficult.

Use of 以后 yǐhòu

以后 yǐhòu is used to form time clauses. So, if 以后 yǐhòu is placed after a noun or phrase to form a time clause, it defines a time after the action indicated by the noun or predicate, as in: 午饭以后 wǔfàn yǐhòu after having lunch. However, if 以后 yǐhòu is placed at the beginning of a phrase and used as a time word, it means later, in the future, as in:

以后我想去中国。

Yǐhòu wǒ xiǎng qù Zhōngguó.

Later/one day I would like to go to China.

Telling the time

The linking verb 是 shì to be is not needed when giving the time or the date:

今天星期天。

Jīntiān xīngqī tiān.

Today is Sunday.

现在两点零五分。

Xiànzài liǎng diǎn líng wǔ fēn.

It is five past two.

The adverb 那(么) nà(me)

那 nà is a short for 那么 nàme . If 那(么) nà(me) is placed at the beginning of a sentence it implies if this is the case...

Giving the day, month and/or year

When you ask for the time or the date, 是 shì is omitted, as in:

今天几号？

Jīntiān jǐ hào ?

What date is it today ?

今天十五号。

Jīntiān shíwǔ hào.

Today is the 15th.

But the 是 shì in 还是 hái shì choice-type questions cannot be omitted.

Topic

The object of a sentence is called a topic if it is placed before the verb. It can be a noun, or a noun-functioned phrase in list form. The subject of a sentence in this pattern can be placed either before the topic or before the verb.

Pronoun or Name + 这儿 zhèr or 那儿 nàr

When 这儿 zhèr and 那儿 nàr are placed after a pronoun or a name, they identify a place associated with that person. 这儿 zhèr implies that the speaker is actually in the place to which he refers, while 那儿 nàr implies that the speaker is not in the place to which he refers:

我那儿 wǒ nàr my place (though I am not in my place as I speak)

我这儿 wǒ zhèr my place (I am in my place as I speak).

Duplicate verbs

A verb is duplicated to soften the tone of voice, especially when used at the end of a sentence, as in:

请你给他介绍介绍。

Qǐng nǐ gěi tā jièshào jièshào.

Please tell him about it.

Resultative verb phrases

A resultative verb phrase is used to describe the result of an action. It is formed by an action verb and its result, as in:

我吃完了。



Wǒ chī wán le.

I have finished eating.

The verb is *to eat*, the result of the eating is *finished*, so the resultative verb phrase is *eating to a finish*.

Attributive clause with 的 de

An attributive clause is used to modify a noun preceded by 的 de. The clause can be formed from a word or a phrase, as in:

一个很好的朋友

yí ge hěn hǎo de péngyou

a very good friend

我从小王那儿借来的书

wǒ cóng Xiǎo Wáng nàr jiè lái de shū

the book which I borrowed from Xiao Wang

Combined directional verb phrases

A combined directional verb phrase is formed from a verb of action with a directional word such as 进 jìn in, 出 chū out, 上 shàng up or 下 xià down and is followed by

来 lái or 去 qù (indicating the position of the speaker). 来 lái indicates that the

action is moving towards the speaker, and 去 qù indicates that the action is moving

away from the speaker, for instance, 走进来 zǒu jìn lái to walk in (the speaker is

inside). A simple object is placed between 进 jìn and 来 lái, as in:

走进图书馆来

zǒu jìn túshūguǎn lái

to walk into the library

The object 图书馆 túshūguǎn library is placed between the directional word and

来 lái or 去 qù.

是...的 shì...de construction

The 是...的 shì...de construction is used to emphasise the state or situation of the noun. The emphasised statement is placed between 是 shì and 的 de, as in:

我的书是新的。

Wǒ de shū shì xīn de.

My book is the new one.

Position words

Position words are 前 qián front, 后 hòu back, 旁 páng beside, 右 yòu to the right, 左 zuǒ to the left, 上 shàng above, 下 xià beneath and 中 zhōng middle/inside.

These position words can all be followed by 边 biān side. The exception is 中 zhōng middle/inside, which cannot be used with 边 biān, but instead is used with 间 jiān .

When position words are used to describe nouns they are placed after the noun, as in 房间里边 fángjiān lǐ biān inside the room.

Complement of degree construction

A complement of degree construction is used to describe how an action is habitually carried out, as in:

他吃得很快。

Tā chī de hěn kuài.

He eats very fast.

The verb is placed before 得 de, while the elements which follow 得 de are usually adverbs describing the outcome of the action.

This construction can also be used to describe a particular action. For example, in:

昨天晚上我做饭做得很好。

Zuótiān wǎnshàng wǒ zuò fàn zuò de hěn hǎo.

Last night I cooked the meal very well.

很好 hěn hǎo describes the outcome of the cooking.

Potential verb phrases

A potential verb phrase is used to indicate that an action can or cannot be achieved. It is formed from a verb of action with 得 de [for affirmative] or 不 bù [for negative] and is followed by a resultative or directional word, as in:

吃得完 chī de wán to be able to finish eating;

走不进去 zǒu bu jìnqù to be unable to walk in.

Most resultative or directional verb phrases can be turned into potential verb phrases by inserting 得 de or 不 bù between the verb and its resultative or directional word. But

some potential verb phrases such as 对不起 duìbùqǐ are only used as idiomatic expressions.

可 kě

可 *kě* can be used as an adverb to reinforce a statement or to emphasise desires and feelings. 可 *kě* can precede the linking verb 是 *shì* as in:

小王可是一个大忙人。

Xiǎo Wáng kě shì yí ge dà máng rén.
Xiao Wang is a really busy person.

A stative verb such as 好 *hǎo* good or 忙 *máng* busy, or a modal verb such as 想 *xiǎng* intend to or 喜欢 *xǐhuān* like to can be placed between 可...了 *kě...le* to form an affirmative construction. The negative form is 可不 *kě bù*, but 了 *le* is not used. For instance:

今天可冷了。

Jīntiān kě lěng le.
Today is really cold.

我可想去中国了。

Wǒ kě xiǎng qù Zhōngguó le.
I really want to go to China.

我可不喜欢吃英国菜。

Wǒ kě bù xǐhuān chī Yīngguó cài.
I really don't like eating English food.

The conditional construction with 要是...就... *yàoshi...jiù...*

The 要是...就... *yàoshi...jiù...* construction is used to form a conditional sentence. The condition is placed after the 要是 *yàoshi* clause, and the consequence is placed after 就 *jiù*.

Use of the 正在 V 着 O 呢 *zhènzài V zhe O ne* sentence pattern

This sentence pattern indicates that an action is under way. Note that some of the elements of this pattern can be omitted. All the following sentences mean: *He is watching TV.*

- 他正在看着电视呢。 *Tā zhènzài kàn zhe diànshì ne.* (full version)
- 他正看着电视呢。 *Tā zhèng kàn zhe diànshì ne.* (without 在 *zài*)
- 他在看着电视呢。 *Tā zài kàn zhe diànshì ne.* (without 正 *zhèng*)
- 他正在看电视呢。 *Tā zhèngzài kàn diànshì ne.* (without 着 *zhe*)

5. 他正在看着电视。 *Tā zhèngzài kàn zhe diànshì.* (without 呢 *ne*)

6. 他在看电视呢。 *Tā zài kàn diànshì ne.* (without 正 *zhèng* and 着 *zhe*)

7. 他看电视呢。 *Tā kàn diànshì ne.* (without 正 *zhèng*, 在 *zài* and 着 *zhe*)

Aspectual marker 了 *le* with verbs

When placed after the main verb of a sentence the aspectual marker 了 *le* is used to indicate that an action has been completed, as in:

我买了一辆自行车。

Wǒ mǎi le yí liàng zìxíngchē.
I bought a bike.

The aspectual marker 了 *le* is not used in the following situations:

1. The aspectual marker 了 *le* is not used in the negative form, but 没(有) *méi(yǒu)* is placed instead before the main verb:

我没买新车，可是我买了一辆旧车。

wǒ méi mǎi xīn chē, kěshì wǒ mǎi le yí liàng jiù chē.
I didn't buy a new bike, but I bought an old one.

2. When 是 *shì* to be, 在 *zài* to be in or 有 *yǒu* to have are used as the main verbs of a sentence, the aspectual marker 了 *le* is not used with them:

去年我有一辆很好的车。

Qùnián wǒ yǒu yí liàng hěn hǎo de chē.
Last year I had a very good bike.

3. If a sentence contains a modal verb, the aspectual marker 了 *le* is not used:

去年我想买一辆车。

Qùnián wǒ xiǎng mǎi yí liàng chē.
Last year I wanted to buy a bike.

4. The aspectual marker 了 *le* is not used in the 'complement of degree' construction:

昨晚他饭做得很好。

Zuó wǎn tā fàn zuò de hěn hǎo.
Last night he cooked very well.

5. The aspectual marker 了 *le* is not used for those verbs which indicate direct and indirect speech:

他上个月说要来看我。

Tā shàng ge yuè shuō yào lái kàn wǒ.
He said last month that he would visit me.

6. The aspectual marker 了 *le* is not used in attributive clauses:

我昨天买的车。

Wǒ zuótiān mǎi de chē.

The bike which I bought yesterday.

The modal particle 了 *le* implying a change of situation

了 *le* can be placed at the end of a sentence to imply a change of situation or to imply that something is no longer in the same state as it was:

我不是老师了。

Wǒ bú shì lǎoshī le.

I am no longer a teacher.

夏天了。

Xiàtiān le.

It's summer now.

他好多了。

Tā hǎo duō le.

He is much better now.

Imminent actions

The following sentence patterns are used to indicate that an action is about to take place or that a particular time is approaching.

1. 要...了 *yào...le*

2. 快要...了 *kuàiyào...le*

3. 就要...了 *jiùyào...le*

Elements which can be placed between 要 *yào* and 了 *le* are V-O patterns; and time words such as 三月 *sānyuè* March, 春天 *chūntiān* spring, 中午 *zhōngwǔ* noon and 两点 *liǎng diǎn* 2 o'clock.

The adverbial marker 地 *de*

The adverbs or phrases which are placed before 地 *de* describe the intention, manner or method with, in or by which an action is carried out, as in:

她高兴地唱了一个歌。

Tā gāoxìng de chàng le yí ge gē.

She happily sang a song.

学生们都一个一个地回家了。

Xuéshengmen dōu yí ge yí ge de huí jiā le.

The students went home one by one.

V 着 *zhe* O

The V 着 *zhe* O pattern can be used in the following two situations:

1. It is used to describe how something has been left, as in:

桌上放着一本书。

Zhuō shàng fàng zhe yì běn shū.

there is a book left on the table.

墙上写着三个字。

Qiáng shàng xiě zhe sān ge zì.

There are three characters written on the wall.

门开着。

Mén kāi zhe.

The door has been left open.

2. It can also be used to make this action simultaneous with the main verb in the sentence, as in:

她唱着歌回家。

Tā chàng zhe gē huí jiā.

She went home singing.

Time measures

A time measure quantifies duration or length of time. A time measure is placed after the verb in an affirmative sentence, as in:

我学汉语学了两个月了。

Wǒ xué hànǔ xué le liǎng ge yuè le.

I have been learning Chinese for two months.

了 *le* at the end of the sentence marks a stage in a progressing action.

When describing a future action the time measure is placed after the verb, as in:

明年我要在北京学习三个月汉语。

Míngnián wǒ yào zài Běijīng xuéxí sān ge yuè hànǔ.

I will study three weeks of Chinese in Beijing next spring.

The following three sentence patterns for *I learnt Chinese for three years* are all acceptable:

S	V	O	V(了)tm
我	学	汉语	学了三年。
Wǒ	xué	hànyǔ	xué le sān nián.

I learnt Chinese for three years.

S	O	V(了)tm
我	汉语	学了三年。
Wǒ	hànyǔ	xué le sān nián.

I learnt Chinese for three years.

S	V(了)tm的	O
我	学了三年的	汉语。
Wǒ	xué le sān nián de	hànyǔ.

I learnt Chinese for three years.

A time measure is placed near the beginning of a negative sentence, as in:

我三年没看见她了。

Wǒ sān nián méi kànjiàn tā le.

I haven't seen her for three years.

The 了 le at the end of the sentence marks a stage in a continuing situation.

The particle 过 guo

The particle 过 guo is placed after a verb and is used in the following two situations.

1. It is used to indicate that a particular action has been experienced, as in:

我吃过英国菜。

Wǒ chī guo Yīngguó cài.

I have eaten English food.

2. It can also be used to indicate that a regular action such as the daily eating of a meal has been completed, as in:

你吃过饭了吗。

Nǐ chī guo fàn le ma?

Are you finished eating?

The action measure 次 cì

次 cì is used as an action measure in sentences. Like a time measure, an action measure is placed after the verb in an affirmative sentence and before the verb in a negative sentence, as in:

我去过一次中国。

Wǒ qùguo yí cì Zhōngguó.

I have been to China once.

在 zài used in a resultative verb phrase

在 zài can be used as a verb or co-verb. It can also be placed after a verb of action to form a resultative verb phrase, so that the action has a direct effect on the object. For instance, in 放在桌上 fàng zài zhuō shàng to put (it) on the table, the item is on the table as a result of the action to put. However, in 在中国学习 zài Zhōngguó xuéxí to study in China the action to study does not have a direct effect on China, meaning that 在中国 zài Zhōngguó to be in China is a co-verb clause which gives the background to an action and/or indicates the sequence of action.

Use of the 正在 V 着 O 呢 zhènzài V zhe O ne sentence pattern

This sentence pattern indicates that an action is under way. Note that some of the elements of this pattern can be omitted. All the following sentences mean: He is watching TV.

- 他正在看着电视呢。 Tā zhènzài kànzhe diànshì ne.(full version)
- 他正看着电视呢。 Tā zhèng kànzhe diànshì ne.(without 在 zài)
- 他在看着电视呢。 Tā zài kànzhe diànshì ne.(without 正 zhèng)
- 他正在看电视呢。 Tā zhèngzài kàn diànshì ne.(without 着 zhe)
- 他正在看着电视。 Tā zhèngzài kànzhe diànshì.(without 呢 ne)
- 他在看电视呢。 Tā zài kàn diànshì ne.(without 正 zhèng and 着 zhe)
- 他看电视呢。 Tā kàn diànshì ne.(without 正 zhèng, 在 zài and 着 zhe)

V 着 zhe O

The V 着 zhe O pattern can be used in the following two situations:

1. It is used to describe how something has been left, as in:

桌上放着一本书。

Zhuō shàng fàngzhe yì běn shū.

There is a book left on the table.

墙上写着三个字。

Qiáng shàng xiě zhe sān ge zì.

There are three characters written on the wall.

门开着。

Mén kāi zhe.

The door has been left open.

2. It can also be used to make this action simultaneous with the main verb in the sentence, as in:

她唱着歌回家。

Tā chàng zhe gē huí jiā.

She went home singing.

Comparatives

The following constructions are used to compare one item or action with another.

1. The 比 *bǐ* construction is used to indicate whether A is better or worse than B.

A	比	B	(Stative) Verb + Quantity
他	比	我	大两岁。
Tā	bǐ	wǒ	dà liǎng suì.

He is (two years) older than me.

A	比	B	Complement of Degree + 多了
他	比	我	吃得多[多了]。
Tā	bǐ	wǒ	chī de duō [duō le].

He eats (much) more than I do.

2. The 跟一样 *gēn yíyàng* construction indicates that A is in the same state as B.

A	(不)跟	B	(不)一样 Stative Verb
他	跟	我	一样大。
Tā	gēn	wǒ	yíyàng dà.

He and I are the same age.

A	跟	B	Complement of Degree (不)一样
---	---	---	----------------------------

他	跟	我	吃得一样多。
Tā	gēn	wǒ	chī de yíyàng duō.

He and I eat the same amount.

3. The 有 *yǒu* construction implies that A is as [stative verb] as B.

A	(没)有	B	Stative Verb
他	有	我	大吗?
Tā	yǒu	wǒ	dà ma ?

Is he as old as me ?

A	(没)有	B	Complement of Degree
他	有	我	吃得多吗?
Tā	yǒu	wǒ	chī de duō ma ?

Does he eat as much as I do ?

是...的 *shì...de* construction

The 是...的 *shì...de* construction is used to emphasise the state or situation of the noun. The emphasised statement is placed between 是 *shì* and 的 *de*, as in:

我的书是新的。

Wǒ de shū shì xīn de.

My book is the new one.

The word order in Chinese corresponds to the sequence of action.

1. Sentence with a co-verb clause:

我坐车去学校。

Wǒ zuò chē qù xuéxiào .

I go to school by car.

The action of sitting in a car happens before going to school, so:

坐车 *zuò chē* is placed before 去学校 *qù xuéxiào*.

2. Sentence with a complement of degree construction:

房间打扫得干干净净。

Fángjiān dǎsǎo de gāngānjìngjìng.

The room [has been cleaned so that it] is spotless.

The outcome of the cleaning is that the room is spotless, so:

干干净净 *gāngānjìngjìng* is placed after 打扫得 *dǎsǎo de*.

3. Sentence with an adverbial marker 地 *de*:

他一句一句地说。

Tā yījù yījù de shuō.

He said it sentence by sentence.

Sentence by sentence is the manner in which he said what he had to say, so:

一句一句地 *yījù yījù de* is placed before 说 *shuō*.

4. Sentence with a resultative verb phrase

我看懂了。

Wǒ kàn dǒng le.

I have understood it [by reading].

I understood it because I read it first, so:

看 *kàn* should be placed before 懂 *dǒng*.

Complement of degree construction

A complement of degree construction is used to describe how an action is habitually carried out, as in:

他吃得很快。

Tā chī de hěn kuài.

He eats very fast.

The verb is placed before 得 *de*, while the elements which follow 得 *de* are usually adverbs describing the outcome of the action.

This construction can also be used to describe a particular action. For example, in:

昨天晚上我做饭做得很好。

Zuótiān wǎnshàng wǒ zuò fàn zuò de hěn hǎo.

Last night I cooked the meal very well.

很好 *hěn hǎo* describes the outcome of the cooking.

Potential verb phrases

A potential verb phrase is used to indicate that an action can or cannot be achieved. It is formed from a verb of action with 得 *de* [for affirmative] or 不 *bù* [for negative] and is followed by a resultative or directional word, as in:

吃得完 *chī de wán* to be able to finish eating,

走不进去 *zǒu bu jìnqù* to be unable to walk in.

Most resultative or directional verb phrases can be turned into potential verb phrases by inserting 得 *de* or 不 *bù* between the verb and its resultative or directional word.

But some potential verb phrases such as 对不起 *duìbùqǐ* are only used as idiomatic expressions.

The 把 *bǎ* construction

The 把 *bǎ* construction is used to indicate what one does to a particular object, or how

one does it. Verbs used in the 把 *bǎ* construction take complex forms, and are verbs of action attached to resultative words, directional words or other elements. The attached elements refer to the direct object of the sentence. For instance, in:

我把酒喝完了。

Wǒ bǎ jiǔ hē wán le.

I have finished the wine.

The resultative word finish refers to the wine, but not to the action of drinking.

So *I have finished drinking* would be expressed by the simple utterance:

我喝完酒了。

Wǒ hē wán jiǔ le.

I have finished drinking.

Passive construction with 被 *bèi*

The passive construction with 被 *bèi* indicates how a particular object (abstract or physical) is dealt with or disposed of by somebody or something. The verbs in these constructions take complicated forms. They are verbs of method of action, plus other elements. Most of the elements that are attached to the main verbs in 被 *bèi*

sentences are similar to those used in the 把 *bǎ* construction. For instance:

书已经被他借走了。

Shū yǐjīng bèi tā jiè zǒu le.

The book has been borrowed by him.

In 把 *bǎ* sentences this will be:

他已经把书借走了。

Tā yǐjīng bǎ shū jiè zǒu le.

He has already borrowed the book.

Les jours, les mois et les saisons en chinois

一	二	三	四	五	六	七
yī (1)	èr (2)	sān (3)	sì (4)	wǔ (5)	liù (6)	qī (7)
星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	星期日
xīngqīyī	xīngqī'èr	xīngqīsān	xīngqīsì	xīngqīwǔ	xīngqīliù	xīngqīrì
lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi	dimanche
冬天			春天			昨天
dōngtiān (hiver)			chūntiān (printemps)			zuótiān (H)
一月	二月	三月	四月	五月	六月	今天
yīyuè (Janvier)	èryuè (Février)	sānyuè (Mars)	sìyuè (Avril)	wǔyuè (Mai)	liùyuè (Juin)	jīntiān (A)
夏天			秋天			明天
xiàtiān (été)			qiūtiān (automne)			míngtiān (D)
七月	八月	九月	十月	十一月	十二月	后天
qīyuè (Juillet)	bāyuè (Août)	jiǔyuè (Sept)	shíyuè (Oct)	shíyīyuè (Nov)	shí'èryuè (Déc)	hòutiān (AD)

Les nombres cardinaux

30	三十	sānshí	110	一百一(十)	yībǎiyī(shí)
40	四十	sìshí	200	二百	èrbǎi
50	五十	wǔshí	300	三百	sānbǎi
60	六十	liùshí	400	四百	sìbǎi
70	七十	qīshí	500	五百	wǔbǎi
80	八十	bāshí	600	六百	liùbǎi
90	九十	jiǔshí	700	七百	qībǎi
99	九十九	jiǔshíjiǔ	800	八百	bābǎi
100	一百	yībǎi	900	九百	jiǔbǎi
101	一百〇一	yībǎilíngyī	999	九百九十九	jiǔbǎijiǔshíjiǔ

Les nombres cardinaux (Forme simple/Forme complexe)

0	〇/零	líng	10	十/拾	shí	20	二十	èrshí
1	一/壹	yī	11	十一	shíyī	21	二十一	èrshíyī
2	二/贰	èr	12	十二	shí'èr	22	二十二	èrshí'èr
3	三/叁	sān	13	十三	shí sān	23	二十三	èrshí sān
4	四/肆	sì	14	十四	shí sì	24	二十四	èrshí sì
5	五/伍	wǔ	15	十五	shí wǔ	25	二十五	èrshí wǔ
6	六/陆	liù	16	十六	shí liù	26	二十六	èrshí liù
7	七/柒	qī	17	十七	shí qī	27	二十七	èrshí qī
8	八/捌	bā	18	十八	shí bā	28	二十八	èrshí bā
9	九/玖	jiǔ	19	十九	shí jiǔ	29	二十九	èrshí jiǔ

Les nombres cardinaux

1 000	一千	yīqiān	50 000	五万	wǔwàn
1 001	一千〇一	yīqiānlíngyī	60 000	六万	liùwàn
1 100	一千一百	yīqiānyībǎi	70 000	七万	qīwàn
9 000	九千	jiǔqiān	80 000	八万	bāwàn
10 000	一万	yīwàn	90 000	九万	jiǔwàn
10 001	一万〇一	yīwànlíngyī	100 000	十万	shíwàn
11 000	一万一千	yīwànyīqiān	900 000	九十九万	jiǔshíjiǔwàn
20 000	二万	èrwàn	1 million	一百万	yībǎiwàn
30 000	三万	sānwàn	100 millions	一亿	yíyì
40 000	四万	sìwàn	1000 milliards	一兆	yízhào



Les nombres chinois

Le système numérique chinois est simple et sans embûches. Il n'y a pas autant de noms de nombres comme en Français (où l'on utilise des noms différents de zéro à seize et pour les dizaines: vingt, trente, quarante...)

Formes simples et compliquée des chiffres

En Chinois, à chaque chiffre correspondent deux caractères, l'un simple l'autre compliqué. La forme compliquée est utilisée pour éviter l'altération ou la contrefaçon à l'écrit, par exemple sur les billets de banque.

Nombre	Forme simple	Forme compliquée	Pīnyīn
0	〇	零	líng
1	一	壹	yī
2	二	貳	èr
3	三	叁	sān
4	四	肆	sì
5	五	伍	wǔ
6	六	陆	liù
7	七	柒	qī
8	八	捌	bā
9	九	玖	jiǔ
10	十	拾	shí
20 *	廿		niàn
30 *	卅		sà
40 *	卌		xì
100	百	佰	bǎi
1 000	千	仟	qiān

* utilisés surtout pour le calendrier

Les nombres de base de 0 à 10

Nombres	Chinois	Pīnyīn
1	一	yī
2	二	èr
3	三	sān
4	四	sì
5	五	wǔ
6	六	liù
7	七	qī
8	八	bā
9	九	jiǔ
10	十	shí
Zéro		
0	零/〇	líng

Les nombres de 11 à 99

Nombres	Chinois	Pīnyīn	Note
11	十一	shíyī	10+1
12	十二	shí'èr	10+2
13	十三	shí sān	10+3
19	十九	shíjiǔ	10+9
20	二十	èrshí	2x10
21	二十一	èrshíyī	2x10+1
22	二十二	èrshí'èr	2x10+2
30	三十	sānshí	3x10



40	四十	sìshí	4x10
90	九十	jiǔshí	9x10
99	九十九	jiǔshíjiǔ	9x10+9

Les nombres de 100 à 999

Nombres	Chinois	Pīnyīn
100	一百	yībǎi
101	一百零一	yībǎilíngyī
110	一百一(十)	yībǎiyī(shí)
111	一百一十一	yībǎiyīshíyī
120	一百二十	yībǎi'èrshí
200	二百	èrbǎi
999	九百九十九	jiǔbǎijiǔshíjiǔ

1000 et au delà

Nombres	Chinois	Pīnyīn
1 000	一千	yìqiān
1 001	一千零一	yìqiānlíngyī
1 010	一千零一十	yìqiānlíngshí
1 100	一千一百	yìqiānyībǎi
9 999	九千九百九十九	jiǔqiānjiǔbǎijiǔshíjiǔ
10 000	一万	yíwàn
1 000 000	一百万	yībǎiwàn
100 000 000	一亿	yíyì

Les puissances de 10

10	十	shí
100	百	bǎi
1 000	千	qiān
10 000	万	wàn

Au-delà de 10 000: utilisation des puissances successives de 10 000

cent millions	亿	yì
mille milliards	兆	zhào

○ s'utilise quand une ou plusieurs puissances de 10 sont sautées

100 002	十万○二	shíwànlíng'èr
10 020 034	一千○二万○三十四	yìqiānlíng'èrwànlíngsānshísi
100 004	十万○四	shíwànlíngsì
10 050 026	一千○五万○二十六	yìqiānlíngwǔwànlíng'èrshíliù
10 050 026	一千○五万二十六	yìqiānlíngwǔwàn'èrshíliù

Les multiplicateurs de base

零	两	百	千
líng: zéro	liǎng: deux	bǎi: cent	qiān: mille
万	十万	百万	千万
wàn: dix mille	shíwàn: cent mille	bǎiwàn: million	qiānwàn: dix millions
亿	十亿	百亿	千亿
yì: cent millions	shíyì: milliard	bǎiyì: dix milliards	qiānyì: cent milliards

Les opérations

比	半	倍	全	第
bǐ: par rapport	bàn: moitié	bèi: double	quán: entier, total	dì: quantième
加	减	乘	除	等
jiā: additionner	jiǎn: soustraire	chéng: multiplier	chú: diviser	děng: égale



Exprimer les nombres en chinois

Le chiffre qui précède 10 (*shí*) le multiplie et celui qui le suit, s'ajoute:

54 = *wǔ shí sì*
 54 = (5 x 10) + 4

Utilisation des puissances de 10 successives:

300 046 182 = *sān yì sì wàn liù qiān yì bǎi bā shí èr*
 300 046 182 = 3 x 100 000 000 + 4 x 10 000 + 6 x 1000 + 1 x 100 + (8 x 10) + 2

Si une puissance de 10 manque, on met *líng* (0) et on passe à la puissance suivante:

300 000 182 = *sān yì líng yì bǎi bā shí èr*
 300 000 182 = 3 x 100 000 000 + 0 + 1 x 100 + (8 x 10) + 2

Si plusieurs puissances de 10 manquent, on ne met qu'un seul zéro:

10 082 = *yí wàn líng bā shí èr*
 10 082 = 1 x 10 000 + 0 + (8 x 10) + 2

On ne met pas de zéro à la fin d'un nombre:

30 = *sān shí*
 30 = 3 x 10

Les nombres cardinaux

30	三十	<i>sānshí</i>	110	一百一(十)	<i>yībǎiyī(shí)</i>
40	四十	<i>sìshí</i>	200	二百	<i>èrbǎi</i>
50	五十	<i>wǔshí</i>	300	三百	<i>sānbǎi</i>
60	六十	<i>liùshí</i>	400	四百	<i>sìbǎi</i>
70	七十	<i>qīshí</i>	500	五百	<i>wǔbǎi</i>
80	八十	<i>bāshí</i>	600	六百	<i>liùbǎi</i>
90	九十	<i>jiǔshí</i>	700	七百	<i>qībǎi</i>
99	九十九	<i>jiǔshíjiǔ</i>	800	八百	<i>bābǎi</i>
100	一百	<i>yībǎi</i>	900	九百	<i>jiǔbǎi</i>
101	一百〇一	<i>yībǎilíngyī</i>	999	九百九十九	<i>jiǔbǎijiǔshíjiǔ</i>

Les nombres cardinaux (Forme simple/Forme complexe)

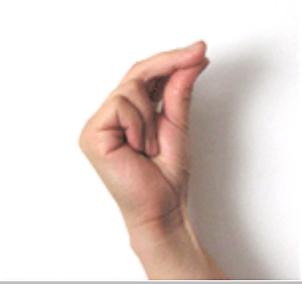
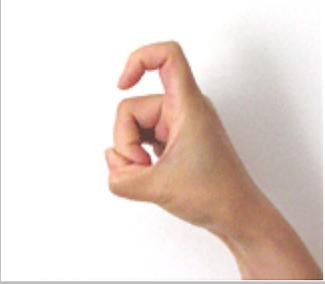
0	〇/零	<i>líng</i>	10	十/拾	<i>shí</i>	20	二十	<i>èrshí</i>
1	一/壹	<i>yī</i>	11	十一	<i>shíyī</i>	21	二十一	<i>èrshíyī</i>
2	二/贰	<i>èr</i>	12	十二	<i>shí'èr</i>	22	二十二	<i>èrshíèr</i>
3	三/叁	<i>sān</i>	13	十三	<i>shí sān</i>	23	二十三	<i>èrshí sān</i>
4	四/肆	<i>sì</i>	14	十四	<i>shí sì</i>	24	二十四	<i>èrshí sì</i>
5	五/伍	<i>wǔ</i>	15	十五	<i>shí wǔ</i>	25	二十五	<i>èrshí wǔ</i>
6	六/陆	<i>liù</i>	16	十六	<i>shí liù</i>	26	二十六	<i>èrshí liù</i>
7	七/柒	<i>qī</i>	17	十七	<i>shí qī</i>	27	二十七	<i>èrshí qī</i>
8	八/捌	<i>bā</i>	18	十八	<i>shí bā</i>	28	二十八	<i>èrshí bā</i>
9	九/玖	<i>jiǔ</i>	19	十九	<i>shí jiǔ</i>	29	二十九	<i>èrshí jiǔ</i>

Les nombres cardinaux

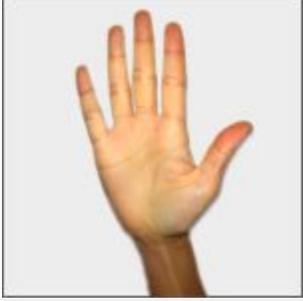
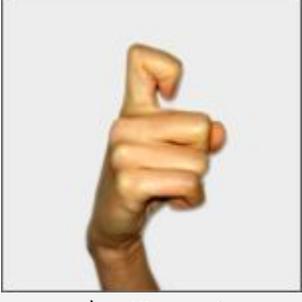
1 000	一千	<i>yīqiān</i>	50 000	五万	<i>wǔwàn</i>
1 001	一千〇一	<i>yīqiānlíngyī</i>	60 000	六万	<i>liùwàn</i>
1 100	一千一百	<i>yīqiānyībǎi</i>	70 000	七万	<i>qīwàn</i>
9 000	九千	<i>jiǔqiān</i>	80 000	八万	<i>bāwàn</i>
10 000	一万	<i>yīwàn</i>	90 000	九万	<i>jiǔwàn</i>
10 001	一万〇一	<i>yīwànlíngyī</i>	100 000	十万	<i>shíwàn</i>
11 000	一万一千	<i>yīwànyīqiān</i>	900 000	九十九万	<i>jiǔshíjiǔwàn</i>
20 000	二万	<i>èrwàn</i>	1 million	一百万	<i>yībǎiwàn</i>
30 000	三万	<i>sānwàn</i>	100 millions	一亿	<i>yíyì</i>
40 000	四万	<i>sìwàn</i>	1000 milliards	一兆	<i>yízhào</i>



Compter avec les mains en chinois

		
一 <i>yī</i> : un	二 <i>èr</i> : deux	三 <i>sān</i> : trois
		
四 <i>sì</i> : quatre	五 <i>wǔ</i> : cinq	六 <i>liù</i> : six
		
七 <i>qī</i> : sept	八 <i>bā</i> : huit	九 <i>jiǔ</i> : neuf
		
	十 <i>shí</i> : dix	

Compter avec les mains en chinois

		
一 <i>yī</i> : un	二 <i>èr</i> : deux	三 <i>sān</i> : trois
		
四 <i>sì</i> : quatre	五 <i>wǔ</i> : cinq	六 <i>liù</i> : six
		
七 <i>qī</i> : sept	八 <i>bā</i> : huit	九 <i>jiǔ</i> : neuf
		
	十 <i>shí</i> : dix	



Les spécifiques ou classificateurs

<http://www.chine-informations.com/>

Durées

秒	<i>miǎo</i>	"seconde"
分	<i>fēn</i>	"minute"
刻	<i>kè</i>	"quart", "15 minutes" (principalement dans certains dialectes tel que celui de Shanghai)
小时	<i>xiǎoshí</i>	"heure"
钟	<i>zhōng</i>	"heure" (Chine méridionale)
时辰	<i>shíchén</i>	"2 heures" (ancien)
天	<i>tiān</i>	"jour"
日	<i>rì</i>	"jour"
年	<i>nián</i>	"année"
载	<i>zǎi</i>	"année"
世纪	<i>shìjì</i>	"siècle"

Poids/Masse

克	<i>kè</i>	"gramme"
斤	<i>jīn</i>	"livre", 1/2 kilogramme
公斤	<i>gōngjīn</i>	"kilogramme"
千克	<i>qiānkè</i>	"kilogramme"
吨	<i>dūn</i>	"tonne"

Longueur/Distance

公分	<i>gōngfēn</i>	"centimètre"
厘米	<i>límǐ</i>	"centimètre" (plus rare)
寸	<i>cùn</i>	"Pouce chinois"
吋	<i>cùn</i>	"Pouce britannique"
尺	<i>chǐ</i>	"Pied chinois"
呎	<i>chǐ</i>	"Pied britannique"
英尺	<i>yīngchǐ</i>	"Pied britannique"
公尺	<i>gōngchǐ</i>	"mètre"
米	<i>mǐ</i>	"mètre"
里	<i>lǐ</i>	"lǐ", environ 1/3 de Mile
哩	<i>lǐ</i>	Mile britannique
英里	<i>yīnglǐ</i>	Mile britannique
公里	<i>gōnglǐ</i>	"kilomètre"
天文单位	<i>tiānwéndānwèi</i>	"unité astronomique"
光年	<i>guāngnián</i>	"année-lumière"
秒差距	<i>miǎochājù</i>	"parsec"



Argent

元	yuán	"yuán", "¥" (unité monétaire principale)
块	kuài	"yuán", "¥" (un terme d'argot, comme (20) "balles")
分	fēn	"fēn", "centime"

Spécificatifs pour les verbes

遍	biàn	nombre de fois qu'une action a été accomplie
场	chǎng	durée d'un événement se produisant pendant un autre événement
次	cì	nombre de fois (nombre d'occurrences d'un événement, qu'il ait été accompli ou non)
顿	dùn	action sans répétition
回	huí	occurrences
声	shēng	pleurs, cris
趟	tàng	voyages, visites, trajets...
下	xià	actions brèves ou soudaines

Usages principaux des spécificatifs

Chinois Mode d'Emploi (J. Bellassen)

Spec.	Pinyin	Sens initial	Classification	Exemples					
把	bǎ	tenir en main	objets avec manche, anse ou pouvant être empoignés (couteaux, clés, chaises...), une poignée	钥匙	椅子	刀	米	土	伞
班	bān	groupe	services organisés (trains...), groupes de personnes, classes d'élèves, équipe de service; départ à heure fixe	车	飞机				
帮	bāng	côtés d'un soulier	bande, groupe	人	孩子				
包	bāo	enveloppe	paquet, sac, sachet (cigarettes)	烟	茶叶	面条	米		
杯	bēi	tasse	contenance d'un verre ou d'une tasse	水	酒	茶			
本	běn	racine	ouvrages imprimés reliés (livres, cahiers, albums)	本子	书	词典			
笔	bǐ	pinceau	somme d'argent importante, traits d'un caractère	帐	款子	费用	买卖	银	好字
拨	bō	répartir	promotion, groupe	客人	学生				
部	bù	section	nouvelles, films, romans, ouvrages complets, véhicule	电影	书	车	机器		
部分	bùfen	partie	partie	人	内容				
册	cè	tablettes de bambou pour écrire	collection de livres, volume, album	书	相集	相册			
层	céng	étage	couches, parties d'un sujet, constructions, immeubles, étages	楼	皮儿	油漆			
场	cháng	aire	se dit de quelque chose qui s'est déjà passé	雨	雪	电影	病	梦	硬仗
场	chǎng	place	spectacles publics, jeux, loisirs, séances, représentations	电影	表演				
出	chū	sortir	pièce de théâtre, opéra	戏	悲剧	喜剧			
处	chù	lieu	endroit, site	地方	名胜	餐馆	人家		
串	chuàn	objets enfilés	trousseau, collier	珠子	钥匙				
床	chuáng	lit	feuilles, couvertures, draps	被子	被单				
幢	chuáng	bannière	bâtiments	房子	大楼	建筑			

次	cì	fois	événements ponctuels, opportunités, occasions, accidents, numéro de train	会	火车				
打	dá	emprunt phonétique	douzaine	饼	鸡蛋	信封			
袋	dài	sac	sac, paquet	面粉	糖果	作料			
道	dào	voie	formes linéaires (rayons lumineux, rivières...), ordres ou formalités bureaucratiques, sujets	河	题目				
滴	dī	goutte	goutte d'eau et d'autres liquides	水	酒	油	眼泪	血	墨水
点	diǎn	point	idées, suggestions, remarques, avis, peut aussi signifier "un peu de"	几茶	意见				
碟	dié	petit plat	petit plat, petite assiette, soucoupe	菜	干果				
顶	dǐng	sommet	objets avec sommet proéminent ou qui couvrent (chapeaux...)	帽子	帐子				
栋	dòng	poutre	pilier, bâtiment, immeuble	楼	楼房				
堵	dǔ	barrer	mur ou structure entourante	墙					
段	duàn	section	fragment (moment, histoire, propos), câbles, voies ferrées, routes, sections, passages, couplets, épisodes	铁路	木头	时间	故事		
堆	duī	tas de terre	tas, pile, amas	东西	木柴				
队	duì	troupe	troupe	人马	战士				
对	duì	face à face	couple de personnes, paire (pour certaines choses seulement)	夫妻	首饰				
顿	dùn	pause	volée de coups, bordée d'injures, repas	饭	骂				
朵	duǒ	bouton de fleur	fleur, nuage	花	云				
发	fā	émettre	balle de fusil, obus	子弹	炮弹				
番	fān	changer	action liée aux paroles, aux sentiments, fois, efforts	话	好心	情意			
方	fāng	espace carré	choses carrées (mouchoir, sceau...)	手帕	印章				
份	fèn	part	part, portion, exemplaire, plat	报纸	报告	礼物	杂志	面包	
封	fēng	délimiter, sceller	lettre, message, courrier, paquet	信	饼干				
幅	fú	unité de largeur d'étoffe	oeuvres d'art (tableaux...), peintures, caractères, dessin, pièces d'étoffes	画	书法				
副	fù	paire	objets qui vont par paire (gants, lunettes...), spectacles, jeux de carte, mahjong	眼镜	手套				
服	fù	dose	dose en médecine chinoise traditionnelle	药					
个	ge (gè)	unité, individu	choses individuelles (spécificatif généralement utilisé par défaut)	人	杯子	东西			
根	gēn	racine	objets longs et fins (aiguilles, doigts...)	烟	筷子	头发	指		
股	gǔ	partie	énumération, odeur, force, effort, bouffée, flux (d'air...)	气	力量	冷风	风	小道	
挂	guà	accrocher	tresses d'ail, de pétards	鞭炮	大蒜	辣椒			
管	guǎn	tube	objets tubulaires (pinceau, flûte...)	笔	乐器	牙膏			
锅	guō	casserole	casserole, marmite, poêle, pot	饭					
行	háng	rangée	rangées, lignes, objets formé de lignes (mots...)	字	树				
号	hào	numéro	documents officiels, circulaires	通知	公告				

盒	hé	réceptacle à couvercle	petite boîte (cassette...)	饭	礼品				
壶	hú	cruche	contenance d'une cruche, d'un pot, d'une théière	茶	酒				
户	hù	battant de porte	famille, mobilier de maison	人家					
回	huí	fois	choses survenant ponctuellement, événements ponctuels, chapitre	事					
家	jiā	foyer	rassemblements structurés de personnes (familles, entreprises, magasins, restaurants, hôtels...)	饭店	饭馆				
架	jià	support	avions, vélos, pianos, machines	飞机	钢琴				
间	jiān	intervalle	chambres, pièces	房子	办公室	卧室			
件	jiàn	pièces d'un ensemble	vêtements, bagages, affaires	衣服	事情	行李	大衣		
节	jié	nœud de bambou	cours dans un emploi du temps, section, morceau, partie	课	车厢				
届	jiè	échéance	sessions, réunions, rencontres régulières (congrès, tournois...), promotions	会	学员				
句	jù	phrase	lignes, phrases, expressions	话	成语				
具	jù	ustensile	cadavre, cercueil	尸体	棺材				
棵	kē	tigre	arbres, plantes	树	白菜	禾苗			
颗	kē	grain	objets petits et ronds (grains, perles, dents, diamants...) ou apparemment petits (étoiles lointaines, planètes...)	豆子	子弹	星星	心		
课	kè	leçon	leçon, cours	书	作业				
口	kǒu	bouche	villageois, membres d'une famille, puits, cercueil	人	井	棺材			
块	kuài	motte de terre	objets en bloc, morceau, terrain, pierre, pain (sauf le pain en tranches), cake, unité monétaire	钱	手表	地	石头	面包	
类	lèi	catégorie	objets de même nature, du genre de, du type de	事物	人物				
粒	lì	grain de céréale	petits corps sous la forme de grain, perle, boulette, pilule...	米	子弹				
辆	liàng	char à deux roues	véhicule à roues (automobile, moto, bicyclette...)	汽车	自行车				
列	liè	rangée	train	火车					
路	lù	route	route, chemin, ligne de bus	车	军				
缕	lǚ	fil	petite mèche, volute, objet très effilé	头发	煤烟				
枚	méi	tronc	petits objets plats (médaille, monnaie, timbres, anneaux...)	金牌	硬币	邮票			
门	mén	porte	éléments liés à la scolarité (matières, domaines, spécialités...)	课	语言				
米	mǐ	grain de riz	grain, riz, mètre	布					
面	miàn	visage	objets plats et lisses (miroirs, drapeaux...), tambours	国旗	镜子	鼓			
名	míng	nom	personnes sur une liste, rang, personnes de haut-rang (médecins, avocats, politiciens, famille royale...)	学生	候选人	代表			
排	pái	disposer	objets disposés en rangée (chaises, arbres...), rangées	牙齿	椅子				
盘	pán	plat rond	objets plats (cassettes audio ou vidéo, disquettes...), partie d'échecs	菜	磁带	棋			
盆	pén	pot	bassin, pot, coupe	花	水果				

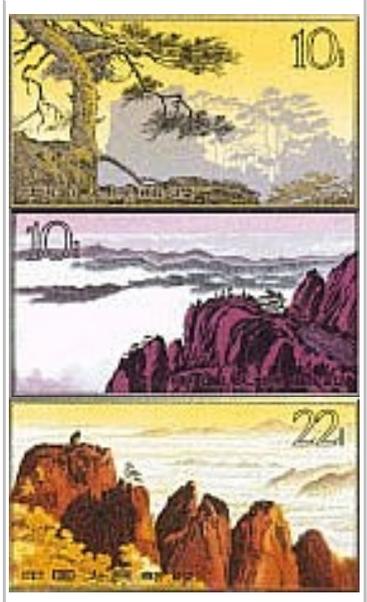
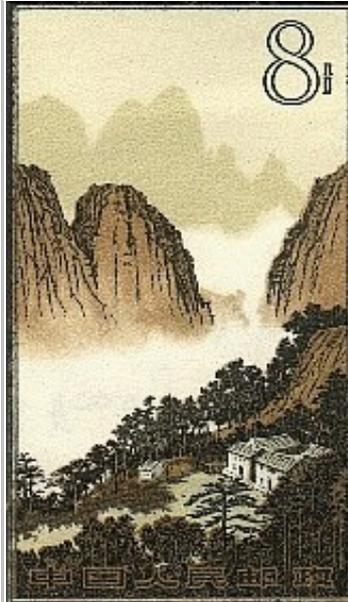
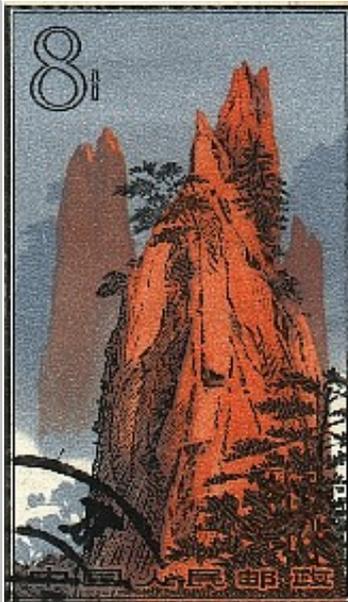
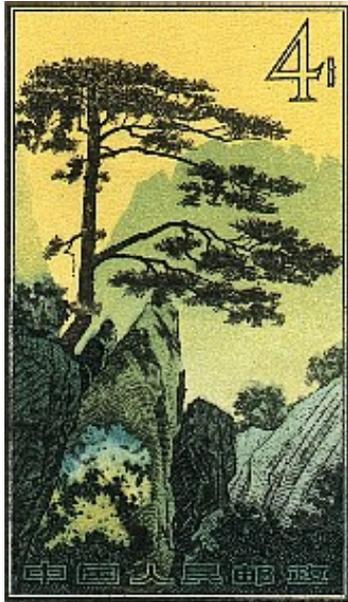
批	pī	mesure d'un lot	groupe de personnes ou d'animaux, lot d'objets, biens de consommation	人	动物	货物			
匹	pǐ	couple	cheval, âne, autres montures, bétail, pièce de tissu	马	骡	布			
篇	piān	tablette d'écriture	éditoriaux, textes, écrits, articles	文章	小说	发言			
片	piàn	tranche	objets plats et minces (cartes, tranches de pain...), vastes étendues	海	地	森林	心意	汪洋	
瓶	píng	bouteille	contenance d'une bouteille, d'un pot ou d'un flacon	酒	水				
期	qī	période	magazines, périodiques, étapes, phases	杂志	短训班	工程			
起	qǐ	se lever	événements, cas, affaires, séries, groupes	事件	罪案				
曲	qǔ	chant	chant, chanson, air	音乐	歌谣				
群	qún	troupeau de moutons	bande, groupe, troupeau, harde, horde, meute, essaim	人	羊	牛	蜜蜂		
扇	shàn	battant de porte	portes, fenêtres.	门	窗				
身	shēn	corps	ce qui apparaît sur tout le corps, vêtements	服装	水痘				
首	shǒu	tête	chansons, poèmes, airs de musique	诗	歌				
束	shù	ficeler	bouquet, faisceau, botte	花	灯光	头发			
双	shuāng	double	paire, objets allant par paire	鞋	手	筷子			
艘	sōu	navires	navires, bateaux	大船	军舰				
所	suǒ	lieu	constructions, immeubles, établissements	学校	机构	房子			
台	tái	plate-forme	appareils, instruments, objets lourds (TV, ordinateurs...), représentations scéniques (théâtre...)	仪器	电视机				
堂	táng	grande salle	classe, cours, période d'enseignement ou de classe, ameublement	课	家具				
趟	tàng	voyage	transports organisés, fois	车					
套	tào	étui	assortiment, série, ensemble (livres, magazines, collections, vêtements...)	书	办法	杯子	服装		
条	tiáo	branche mince	objets longs, plats et sinueux (poissons, pantalons...), ligne écrite	路	河	蛇	鱼	裤子	意见
听	tīng	emprunt phonétique	canette (bière, boisson gazeuse...), boîte	啤酒					
筒	tǒng	tube en bambou	tube, tuyau	牙膏	鞋油				
通	tōng	circuler	propos, impression, télégramme, dépêche	话	感想	鼓	电报		
头	tóu	tête	tête de certains animaux plutôt gros (cochons, vaches, etc.), cheveux	牛	猪				
团	tuán	rond	boule, expression du visage, objets blessants, longs ou enroulés, pelote	毛线	孩子气	面			
丸	wán	boulette	boulette, pilule	中药	肉				
尾	wěi	queue	poissons	鱼					
位	wèi	place	personnes ayant un rang social	客人	先生	朋友			
箱	xiāng	caisse	caisse, malle, valise, carton	啤酒					
项	xiàng	nuque	élément d'un tout abstrait (projet, plan, résolution, mesures...)	工作	原则	任务	决议		
系列	xìliè	série	groupe, série	办法	产品				
样	yàng	sorte	sorte, espèce, type, objets en général	东西	菜	蔬菜			

页	yè	page	page, feuille	书					
扎	zhā	origine anglaise	carafe de boisson (bière, sodas, jus...), terme argotique	啤	果汁				
盏	zhǎn	coupe	sources de lumière (lampes...), théière	灯					
张	zhāng	déployer, agrandir	objets plats (papier, tables, billets...), visages, peintures, tickets, surfaces planes, constellations	报	唱片	纸	电报	床	星座
阵	zhèn	ordre de bataille	événements soudains ou de courte durée (éclairs, rafales de vent, pluie...)	雨	风	轰炸	脾气		
只	zhī	un seul	oiseau, un animal d'une paire de certains animaux (oiseaux, chats...), unité de parties paires (mains, pieds, yeux)	狗	老虎	鸡	手表	手	
支	zhī	branche	objets longs et cylindriques (crayons, stylos, baguettes...), chansons	笔	枪	歌			
枝	zhī	branche	forme alternative de 支, utilisable pour les fusils, les bougies, les roses	步枪	蜡烛				
种	zhǒng	espèce	sortes, types	人	东西	药物	理论		
株	zhū	tronc, souche	arbres, plants, pieds de plants, colonnes	果树	枣树	稻			
桩	zhuāng	pieu	affaire, événement	事	心事				
桌	zhuō	table	tablée	酒席	客人				
组	zǔ	série	groupes, ensembles, lignes, séries, assortissements, batteries électriques	邮票	电池				
尊	zūn	vase à vin rituel	statues, canons, pièces d'artillerie	雕像	大炮				
座	zuò	siège	structures à assise large, montagnes, ponts	桥	山	域	坟	城市	

TEXTES CHINOIS
annotés
中国文字

<http://www.ramou.net/>

黄山风景 Paysages des Monts Huángshān



Pin accueillant les voyageurs
迎客松
迎 *yíng*: accueillir, faire face
客 *kè*: invité
松 *sōng*: pin, peu serré

Cime des Ciseaux
剪刀峰
剪刀 *jiǎndāo*: ciseaux
峰 *fēng*: cime, pic, sommet

Forêt des Dix-mille pins
万松林
万 *wàn*: dix mille, beaucoup
林 *lín*: forêt, (patronyme)

Monts Huángshān
黄山风景
黄 *huáng*: jaune
山 *shān*: montagne
风景 *fēngjǐng*: paysage

Tables Thématiques

1 à 25	26 à 50	51 à 75	76 à 100	101 à 125	126 à 150	Clés-1	Clés-2
Tons-1	Antonymes-1	Animaux	Bouche	Main	Mouvement	Nombres	Nature
Plantes	Temps	Bois	Chine	Cours d'eau	Dimension	Économie	Grammaire
Maison	Mammifères	Oiseaux	Tête	Transport	Homonymes-1	Ji	Jie-Xie
Qing-Jing	Shi						

Caractères de base 1 à 25

我	你	他	她	们
wǒ: je	nǐ: tu	tā: il	tā: elle	men: [pluriel]
的	是	有	要	不
de: [particule]	shì: être	yǒu: avoir	yào: vouloir	bù: ne pas
没	在	了	吗	也
méi: ne pas (avoir)	zài: à, se trouver	le: [accompli]	ma: [interrogation]	yě: aussi
人	女	子	好	国
rén: homme	nǚ: femme	zǐ: fils	hǎo: bien	guó: pays
上	下	小	大	中
shàng: sur, monter	xià: sous	xiǎo: petit	dà / dài: grand	zhōng: milieu

Caractères de base 26 à 50

一	二	三	四	十
yī: un	èr: deux	sān: trois	sì: quatre	shí: dix
个	日	月	天	门
gè: [spécificatif]	rì: soleil, jour	yuè: lune, mois	tiān: ciel	mén: porte
口	马	来	去	出
kǒu: bouche	mǎ: cheval	lái: venir	qù: aller	chū: sortir
过	走	看	见	从
guò: passer	zǒu: partir	kàn: regarder	jiàn: voir	cóng: depuis
到	前	后	里	太
dào: vers, arriver	qián: devant	hòu: derrière	lǐ: dedans	tài: trop

Caractères de base 51 à 75

很	什	么	那	这
hěn: très	shén:	me:	nà: cela	zhè: ceci
哪	现	五	六	七
nǎ: lequel? où?	xiàn: actuel	wǔ: cinq	liù: six	qī: sept
八	九	水	火	土
bā: huit	jiǔ: neuf	shuǐ: eau	huǒ: feu	tǔ: terre
想	生	买	关	开
xiǎng: penser	shēng: engendrer	mǎi: acheter	guān: fermer	kāi: ouvrir
打	话	说	行	道
dǎ: battre	huà: parole	shuō: parler	xíng: marcher,	dào: chemin

Caractères de base 76 à 100

可	能	再	只	才
kě: pouvoir, mais	néng: être capable	zài: à nouveau	zhǐ: seulement	cái: venir de
怎	点	多	少	先
zěn: comment	diǎn: point, heure	duō: beaucoup	shǎo: peu	xiān: premier
把	就	白	百	两
bǎ: tenir, poignée	jiù: justement	bái: blanc	bǎi: cent	liǎng: deux
时	今	给	车	书
shí: temps	jīn: contemporain	gěi: donner à, à	chē: véhicule	shū: livre
工	木	心	请	问
gōng: travail	mù: arbre, bois	xīn: coeur	qǐng: prier	wèn: demander

Caractères de base 101 à 125

用	进	作	会	面
yòng: utiliser, avec	jìn: entrer	zuó: faire	huì: réunion, savoir	miàn: visage
边	间	外	地	得
biān: bord	jiān: [chambre]	wài: dehors	dì / de: terre	dé / de / déi: obtenir
方	事	家	字	学
fāng: carré	shì: affaire	jiā: maison	zì: caractère	xué: étudier
它	和	些	都	别
tā: il (neutre)	hé: et, paix	xiē: quelques	dōu: tout	bié: ne pas, autre
同	老	长	远	近
tóng: pareil	lǎo: vieux	cháng/zhǎng: long/grandir	yuǎn: loin	jìn: proche

Caractères de base 126 à 150

快	常	向	左	右
kuài: rapide, gai	cháng: ordinaire	xiàng: tourner vers	zuǒ: gauche	yòu: droite
每	内	高	自	真
měi: chaque	nèi: dedans	gāo: haut, grand	zì: soi-même	zhēn: vrai
为	起	坐	回	机
wéi / wèi: / pour	qǐ: se lever	zuò: s'asseoir	huí: retourner	jī: machine
江	民	文	海	画
jiāng: fleuve	mín: peuple	wén: langue	hǎi: mer	huà: dessiner
头	手	毛	目	风
tóu: tête	shǒu: main	máo: poil	mù: oeil	fēng: vent

部首-1 Bushou-1

人	女	儿	父	母
rén: être humain	nǚ: femme	ér: fils	fù: père	mǔ: mère
氏	户	门	宀	口
shì: famille	hù: porte, famille	mén: porte, portail	miān: toit	wéi: enceinte
邑	阜	大	小	广
yì: ville	fù: colline	dà: grand	xiǎo: petit	guǎng: vaste
手	寸	又	支	殳
shǒu: main	cùn: pouce	yòu: main	pū: frapper	shū: bâton
工	力	田	里	方
gōng: travail	lì: force	tián: champ	lǐ: hameau, dedans	fāng: carré

部首-2 Bushou-2

皿	缶	瓦	臼	酉
<i>mǐn</i> : vaisselle	<i>fǒu</i> : jarre	<i>wǎ</i> : tuile	<i>jiù</i> : mortier	<i>yǒu</i> : amphore
皮	毛	羽	革	韦
<i>pí</i> : peau	<i>máo</i> : poil	<i>yǔ</i> : plume	<i>gé</i> : cuir	<i>wéi</i> : cuir
米	禾	麦	黍	艸
<i>mǐ</i> : riz	<i>hé</i> : céréales	<i>mài</i> : blé	<i>shǔ</i> : millet	<i>cǎo</i> : herbe
竹	穴	谷	石	王
<i>zhú</i> : bambou	<i>xué</i> : caverne	<i>gǔ</i> : vallée	<i>shí</i> : pierre	<i>wáng</i> : roi, jade
弋	弓	戈	矢	矛
<i>yì</i> : flèche	<i>gōng</i> : arc	<i>gē</i> : hallebarde	<i>shǐ</i> : flèche	<i>máo</i> : lance

声调 Tons-1

妈	麻	马	骂	吗
<i>mā</i> : maman	<i>má</i> : chanvre	<i>mǎ</i> : cheval	<i>mà</i> : injurier	<i>ma</i> : est-ce que?
夫	服	府	妇	父
<i>fū</i> : mari	<i>fú</i> : habit, servir	<i>fǔ</i> : préfecture	<i>fù</i> : femme	<i>fù</i> : père
青	清	情	请	庆
<i>qīng</i> : bleu-vert	<i>qīng</i> : clair, pur	<i>qíng</i> : sentiment	<i>qǐng</i> : inviter, prier	<i>qìng</i> : célébrer
通	同	童	桶	痛
<i>tōng</i> : communiquer	<i>tóng</i> : pareil	<i>tóng</i> : enfant	<i>tǒng</i> : seau	<i>tòng</i> : souffrir
鸭	牙	雅	亚	呀
<i>yā</i> : canard	<i>yá</i> : dent	<i>yǎ</i> : distingué	<i>yà</i> : être inférieur à	<i>ya</i> : ah!

反义词 Antonymes-1

上	下	前	后	左
<i>shàng</i> : sur, monter	<i>xià</i> : bas, descendre	<i>qián</i> : devant	<i>hòu</i> : derrière	<i>zuǒ</i> : gauche
右	从	到	里	内
<i>yòu</i> : droite	<i>cóng</i> : depuis	<i>dào</i> : vers, arriver	<i>lǐ</i> : dedans	<i>nèi</i> : dedans
外	长	短	高	低
<i>wài</i> : dehors	<i>cháng</i> : long	<i>duǎn</i> : court	<i>gāo</i> : haut, grand	<i>dī</i> : bas
大	小	开	关	进
<i>dà</i> : grand	<i>xiǎo</i> : petit	<i>kāi</i> : ouvrir	<i>guān</i> : fermer	<i>jìn</i> : avancer
退	来	去	入	出
<i>tuì</i> : reculer	<i>lái</i> : venir	<i>qù</i> : aller	<i>rù</i> : entrer	<i>chū</i> : sortir

动物 Animaux

狗 gǒu: chien	狼 láng: loup	豺 chái: chacal	狐 hú: renard	象 xiàng: éléphant
猫 māo: chat	虎 hǔ: tigre	彪 biāo: petit tigre	豹 bào: panthère	熊 xióng: ours
牛 niú: bœuf	羊 yáng: chèvre	马 mǎ: cheval	驴 lǘ: âne	鹿 lù: cerf
鸡 jī: coq	鸭 yā: canard	鹅 é: oie	燕 yàn: hirondelle	雀 què: moineau
蛇 shé: serpent	龟 guī: tortue	鱼 yú: poisson	龙 lóng: dragon	蚕 cán: ver à soie

口和话 Bouche et parole

口 kǒu: bouche	嘴 zuǐ: bouche	吧 ba: (affirmation)	吗 ma: (est-ce que?)	呢 ne: (ellipse)
吃 chī: manger	喝 hē: boire	哭 kū: pleurer	呼 hū: expirer	吸 xī: aspirer
吹 chuī: souffler	咽 yān: gorge	问 wèn: demander	句 jù: phrase	言 yán: parole
说 shuō: parler	话 huà: parole	讲 jiǎng: parler	词 cí: parole, mot	请 qǐng: prier
语 yǔ: langue	读 dú: lire	谢 xiè: remercier	让 ràng: céder	译 yì: délibérer

手 Main

手 shǒu: main	拿 ná: saisir	摩 mó: frotter	掌 zhǎng: paume	指 zhǐ: doigt, indiquer
抱 bào: embrasser	把 bǎ: tenir, poignée	打 dǎ: frapper	担 dān: porter	找 zhǎo: chercher
插 chā: insérer	操 cāo: prendre	挂 guà: accrocher	抄 chāo: copier	扫 sǎo: balayer
寸 cùn: pouce	对 duì: traiter, en face	射 shè: tirer, lancer	导 dǎo: conduire	寿 shòu: longévité
又 yòu: à nouveau	友 yǒu: ami	受 shòu: recevoir	取 qǔ: prendre	双 shuāng: [paire]

运动 **Mouvement**

走	行	跑	跳	爬
<i>zǒu</i> : marcher	<i>xíng</i> : marcher	<i>pǎo</i> : courir	<i>tiào</i> : sauter	<i>pá</i> : ramper
拿	握	运	背	提
<i>ná</i> : tenir	<i>wò</i> : saisir	<i>yùn</i> : transporter	<i>bēi</i> : porter	<i>tí</i> : porter à la main
进	入	透	出	拉
<i>jìn</i> : entrer	<i>rù</i> : entrer dans	<i>tòu</i> : pénétrer	<i>chū</i> : sortir	<i>lā</i> : tirer
坐	站	跪	立	起
<i>zuò</i> : s'asseoir	<i>zhàn</i> : se tenir debout	<i>guì</i> : s'agenouiller	<i>lì</i> : se tenir debout	<i>qǐ</i> : se lever
随	追	拐	向	扭
<i>suí</i> : suivre	<i>zhuī</i> : poursuivre	<i>guǎi</i> : tourner	<i>xiàng</i> : tourner, vers	<i>niǔ</i> : se retourner

数子 **Nombres**

一	二	三	四	五
<i>yī</i> : un	<i>èr</i> : deux	<i>sān</i> : trois	<i>sì</i> : quatre	<i>wǔ</i> : cinq
六	七	八	九	十
<i>liù</i> : six	<i>qī</i> : sept	<i>bā</i> : huit	<i>jiǔ</i> : neuf	<i>shí</i> : dix
零	两	百	千	万
<i>líng</i> : zéro	<i>liǎng</i> : deux	<i>bǎi</i> : cent	<i>qiān</i> : mille	<i>wàn</i> : dix mille
亿	半	全	第	比
<i>yì</i> : cent millions	<i>bàn</i> : moitié	<i>quán</i> : entier, total	<i>dì</i> : (quantième)	<i>bǐ</i> : par rapport
加	减	乘	除	等
<i>jiā</i> : additionner	<i>jiǎn</i> : soustraire	<i>chéng</i> : multiplier	<i>chú</i> : diviser	<i>děng</i> : égale

基础-1 **Base-Nature**

北	西	东	南	中
<i>běi</i> : nord	<i>xī</i> : ouest	<i>dōng</i> : est	<i>nán</i> : sud	<i>zhōng</i> : milieu
金	木	水	火	土
<i>jīn</i> : or, métal	<i>mù</i> : arbre, bois	<i>shuǐ</i> : eau	<i>huǒ</i> : feu	<i>tǔ</i> : terre
目	口	心	手	足
<i>mù</i> : œil	<i>kǒu</i> : bouche	<i>xīn</i> : cœur	<i>shǒu</i> : main	<i>zú</i> : pied
天	日	月	雨	风
<i>tiān</i> : ciel	<i>rì</i> : soleil	<i>yuè</i> : lune	<i>yǔ</i> : pluie	<i>fēng</i> : vent
马	牛	羊	鸟	鱼
<i>mǎ</i> : cheval	<i>niú</i> : vache	<i>yáng</i> : mouton	<i>niǎo</i> : oiseau	<i>yú</i> : poisson

植物 Plantes

榴	柿	柠	橘	桔
liú: grenade	shì: kaki	níng: citron	jú: mandarine	jú: mandarine
梅	李	杏	桃	樱
méi: prune	lǐ: prune	xìng: abricot	táo: pêche	yīng: cerise
桑	椰	栗	桐	橡
sāng: mûrier	yē: cocotier	lì: châtaigne	tóng: paulownia	xiàng: chêne, hêtre
槐	柳	杨	麻	棉
huái: acacia	liǔ: saule	yáng: peuplier	má: chanvre	mián: coton
麦	黍	稻	芦	竹
mài: blé	shǔ: millet	dào: riz	lú: roseau	zhú: bambou

天气 Temps

天	日	月	星	空
tiān: ciel	rì: soleil	yuè: lune	xīng: étoile	kōng: air, ciel, vide
风	雨	云	电	雷
fēng: vent	yǔ: pluie	yún: nuage	diàn: éclair	léi: tonnerre
雾	雪	雹	冰	霜
wù: brouillard	xuě: neige	báo: grêle	bīng: glace	shuāng: givre
湿	闷	暑	寒	旱
shī: humide	mèn: étouffant	shǔ: canicule	hán: grands froids	hàn: sécheresse
春	夏	秋	冬	季
chūn: printemps	xià: été	qiū: automne	dōng: hiver	jì: saison

木 Bois

斧	锯	柴	株	栏
fǔ: hache	jù: scie	chái: bois (à brûler)	zhū: souche, plant	lán: balustrade
楼	桥	栋	架	棚
lóu: immeuble	qiáo: pont	dòng: maison	jià: charpente	péng: hangar
橱	桶	梯	棋	机
chú: armoire	tǒng: seau	tī: échelle	qí: jeu d'échecs	jī: machine
木	林	森	树	棵
mù: arbre, bois	lín: bois, forêt	sēn: forêt	shù: arbre	kē: [arbre]
杖	棒	杆	棍	枪
zhàng: canne	bàng: bâton	gān: perche	gùn: bâton	qiāng: fusil

中国 Chine

华	汉	秦	唐	辽
huá: Chine	hàn: Chinois, Han	qín: Qin	táng: Tang	liáo: Liao
金	宋	元	明	清
jīn: Jin	sòng: Song	yuán: Yuan	míng: Ming	qīng: Qing
苏	沪	浙	闽	粤
sū: Jiangsu	hù: Shanghai	zhè: Zhejiang	mǐn: Fujian	yuè: Guangdong
陕	蜀	渝	湘	台
shǎn: Shaanxi	shǔ: Sichuan	yú: Chongqing	xiāng: Hunan	tái: Taiwan
藏	疆	蒙	苗	彝
zàng: Tibet	jiāng: limite, frontière	měng: Mongolie	miáo: Miao	yí: Lolo

水流 Cours d'eau

江	河	川	溪	流
jiāng: fleuve	hé: fleuve	chuān: rivière	xī: ruisseau	liú: courant
池	潭	沼	泽	渡
chí: bassin	tán: étang profond	zhǎo: marais	zé: marécage	dù: traverser
湖	泊	浪	波	涛
hú: lac	pō: (lac)	làng: vague	bō: onde	tāo: lame
海	洋	澳	湾	岸
hǎi: mer	yáng: océan	ào: baie	wān: golfe	àn: côte
涯	滩	汀	滨	沿
yá: rivage	tān: plage	tīng: grève	bīn: plage	yàn: bord, rive

大小 Dimensions

大	小	矮	高	巨
dà: grand	xiǎo: petit	ǎi: petit, bas	gāo: haut	jù: gigantesque
长	短	薄	厚	宏
cháng: long	duǎn: court	báo: mince	hòu: épais	hóng: vaste
宽	阔	狭	窄	广
kuān: large	kuò: spacieux	xiá: étroit	zhǎi: étroit	guǎng: vaste
深	浅	雏	胖	瘦
shēn: profond	qiǎn: peu profond	chú: petit	pàng: corpulent	shòu: maigre
细	粗	微	浓	淡
xì: infime	cū: gros, large	wēi: minuscule	nóng: épais, dense	dàn: léger, clair

经济 **Économie**

币	款	债	帐	欠
<i>bì</i> : monnaie	<i>kuǎn</i> : argent	<i>zhài</i> : dette	<i>zhàng</i> : compte	<i>qiàn</i> : devoir
财	利	率	益	资
<i>cái</i> : richesse	<i>lì</i> : intérêt	<i>lǜ</i> : taux	<i>yì</i> : profit	<i>zī</i> : capital
购	贸	易	货	营
<i>gòu</i> : acheter	<i>mào</i> : commerce	<i>yì</i> : échanger	<i>huò</i> : marchandise	<i>yíng</i> : gérer
储	蓄	蕴	存	额
<i>chǔ</i> : accumuler	<i>xù</i> : accumuler	<i>yùn</i> : (réserve)	<i>cún</i> : stocker	<i>é</i> : quota
兑	换	汇	税	费
<i>duì</i> : convertir	<i>huàn</i> : changer	<i>huì</i> : virement	<i>shuì</i> : taxe	<i>fèi</i> : frais

Grammaire

字	词	名	动	形
<i>zì</i> : caractère	<i>cí</i> : mot	<i>míng</i> : nom	<i>dòng</i> : (verbe)	<i>xíng</i> : forme
代	副	介	连	量
<i>dài</i> : (pronom)	<i>fù</i> : (adverbe)	<i>jiè</i> : (préposition)	<i>lián</i> : (conjonction)	<i>liàng</i> : (spécificatif)
数	叹	象	助	冠
<i>shù</i> : (numéral)	<i>tàn</i> : (interjection)	<i>xiàng</i> : onomatopée	<i>zhù</i> : auxiliaire	<i>guān</i> : (article)
阳	阴	性	单	复
<i>yáng</i> : masculin	<i>yīn</i> : féminin	<i>xìng</i> : caractère	<i>dān</i> : simple	<i>fù</i> : (pluriel)
义	音	缩	汇	根
<i>yì</i> : sens	<i>yīn</i> : son	<i>suō</i> : (abréviation)	<i>huì</i> : (lexique)	<i>gēn</i> : racine

房 **Maison**

房	家	屋	室	厅
<i>fáng</i> : maison	<i>jiā</i> : maison, famille	<i>wū</i> : maison, pièce	<i>shì</i> : chambre	<i>tīng</i> : salle
壁	墙	城	瓦	院
<i>bì</i> : mur, paroi	<i>qiáng</i> : mur	<i>chéng</i> : muraille	<i>wǎ</i> : tuile	<i>yuàn</i> : cour
梯	层	楼	厨	台
<i>tī</i> : escalier	<i>céng</i> : étage	<i>lóu</i> : étage	<i>chú</i> : cuisine	<i>tái</i> : terrasse
门	户	窗	锁	钥
<i>mén</i> : porte	<i>hù</i> : porte, foyer	<i>chuāng</i> : fenêtre	<i>suǒ</i> : serrure	<i>yào</i> : clé
棚	库	仓	橱	庐
<i>péng</i> : hangar	<i>kù</i> : entrepôt	<i>cāng</i> : grenier	<i>chú</i> : placard	<i>lú</i> : maisonnette

哺乳动物 Mammifères

狗	狼	狐	狸	豺
<i>gǒu</i> : chien	<i>láng</i> : loup	<i>hú</i> : renard	<i>lí</i> : chien viverrin	<i>chái</i> : chacal
猫	虎	豹	狮	熊
<i>māo</i> : chat	<i>hǔ</i> : tigre	<i>bào</i> : panthère	<i>shī</i> : lion	<i>xióng</i> : ours
牛	羊	马	驴	鹿
<i>niú</i> : bœuf	<i>yáng</i> : mouton	<i>mǎ</i> : cheval	<i>lú</i> : âne	<i>lù</i> : cerf
兔	鼠	鲸	犀	象
<i>tù</i> : lapin	<i>shǔ</i> : souris	<i>jīng</i> : baleine	<i>xī</i> : rhinocéros	<i>xiàng</i> : éléphant
猪	獭	猩	猿	猴
<i>zhū</i> : cochon	<i>tǎ</i> : loutre	<i>xīng</i> : chimpanzé	<i>yuán</i> : grand singe	<i>hóu</i> : singe

鸟 Oiseaux

鸟	隹	禽	鸡	雉
<i>niǎo</i> : oiseau	<i>zhuī</i> : (oiseau)	<i>qín</i> : oiseaux	<i>jī</i> : poule	<i>zhì</i> : faisan
鸭	鸳	鸯	鹅	雁
<i>yā</i> : canard	<i>yuān</i> : (mandarin)	<i>yāng</i> : (mandarin)	<i>é</i> : oie	<i>yàn</i> : oie sauvage
鹤	鸛	鹬	凤	鸞
<i>hè</i> : grue	<i>guàn</i> : cigogne	<i>yù</i> : bécasse	<i>fèng</i> : phénix	<i>juàn</i> : vautour
鹰	雕	鸥	鸽	鸞
<i>yīng</i> : faucon	<i>diāo</i> : aigle	<i>ōu</i> : goéland	<i>gē</i> : pigeon, colombe	<i>yīng</i> : loriot
雀	燕	鹊	鸦	乌
<i>què</i> : moineau	<i>yàn</i> : hirondelle	<i>què</i> : pie	<i>yā</i> : corbeau	<i>wū</i> : noir, corbeau

首 Tête

头	脑	首	脸	面
<i>tóu</i> : tête	<i>nǎo</i> : cerveau	<i>shǒu</i> : tête	<i>liǎn</i> : face	<i>miàn</i> : visage
嘴	口	齿	牙	唇
<i>zuǐ</i> : bouche	<i>kǒu</i> : bouche	<i>chǐ</i> : dent	<i>yá</i> : dent	<i>chún</i> : lèvres
舌	目	眼	眉	耳
<i>shé</i> : langue	<i>mù</i> : œil	<i>yǎn</i> : œil	<i>méi</i> : sourcil	<i>ěr</i> : oreille
鼻	颊	颏	额	脖
<i>bí</i> : nez	<i>jiá</i> : joue	<i>kē</i> : menton	<i>é</i> : front	<i>bó</i> : cou, nuque
髡	胡	须	彡	毛
<i>bāo</i> : cheveux	<i>hú</i> : barbe	<i>xū</i> : barbe	<i>xū</i> : (barbe)	<i>máo</i> : poil

运输 Transport

车	库	棚	泵	胎
chē: véhicule	kù: garage, dépôt	péng: hangar	bèng: pompe	tāi: pneu
驾	驶	辆	泵	鞍
jià: conduire	shǐ: se rendre	liàng: [véhicule]	bèng: pompe	ān: selle
盍	油	轨	飞	航
kū: casque	yóu: essence, huile	guǐ: rail	fēi: voler	háng: naviguer
舟	船	舶	艘	艇
zhōu: bateau	chuán: bateau	bó: navire	sōu: [navire]	tǐng: canot
轮	帆	桅	舵	舰
lún: roue, bateau	fān: voile	wéi: mât	duò: gouvernail	jiàn: navire

Homonymes-1

伴	扮	扳	邦	膀
bàn: compagnon	bàn: se déguiser	bān: tirer à soi	bāng: État	bǎng: épaule
截	杰	洁	戒	借
jié: couper	jié: éminent	jié: pur	jiè: avertir	jiè: emprunter
窄	摘	债	灾	载
zhǎi: étroit	zhāi: cueillir	zhài: dette	zāi: fléau	zài: charger
仓	抢	枪	舱	创
cāng: grenier	qiǎng: s'emparer de	qiāng: fusil	cāng: cabine	chuàng: créer
刑	型	形	幸	辛
xíng: châtement	xíng: modèle	xíng: forme	xìng: bonheur	xīn: laborieux

Ji

击	基	机	积	圾
jī: frapper	jī: base	jī: machine	jī: accumuler	jī: (ordure)
迹	激	几	及	级
jī: tache	jī: jaillir	jǐ / jī: combien	jí: parvenir à	jí: degré
极	急	集	即	己
jí: sommet	jí: impatient	jí: réunir	jí: approcher	jǐ: soi-même
挤	济	计	记	纪
jǐ: serrer	jì: aider	jì: idée	jì: se souvenir	jì: discipline
继	技	既	际	季
jì: continuer	jì: aptitude	jì: puisque	jì: bord	jì: saison

Jie-Xie

街	阶	皆	结	节
<i>jiē</i> : rue	<i>jiē</i> : classe	<i>jiē</i> : tout	<i>jié/jiē</i> : nouer/porter	<i>jié</i> : articulation
截	杰	洁	解	姐
<i>jié</i> : couper	<i>jié</i> : (éminent)	<i>jié</i> : propre	<i>jiě</i> : séparer	<i>jiě</i> : sœur aînée
介	界	借	戒	届
<i>jiè</i> : entre	<i>jiè</i> : limite	<i>jiè</i> : emprunter	<i>jiè</i> : prendre garde	<i>jiè</i> : (session)
些	歇	协	鞋	谐
<i>xiē</i> : quelques	<i>xiē</i> : se reposer	<i>xié</i> : en commun	<i>xié</i> : souliers	<i>xié</i> : arrangé
胁	斜	写	蝎	蟹
<i>xié</i> : flanc	<i>xié</i> : oblique	<i>xiě</i> : écrire	<i>xiē</i> : scorpion	<i>xiè</i> : crabe

Qing-Jing

青	轻	清	氢	蜻
<i>qīng</i> : bleu-vert	<i>qīng</i> : léger, jeune	<i>qīng</i> : clair, pur	<i>qīng</i> : hydrogène	<i>qīng</i> : libellule
晴	情	请	庆	经
<i>qíng</i> : beau, serein:	<i>qíng</i> : sentiment	<i>qǐng</i> : inviter, prier	<i>qìng</i> : célébrer	<i>jīng</i> : traverser
京	精	惊	鲸	睛
<i>jīng</i> : capitale	<i>jīng</i> : parfait	<i>jīng</i> : craindre	<i>jīng</i> : baleine	<i>jīng</i> : globe oculaire
井	警	景	境	敬
<i>jǐng</i> : puits	<i>jǐng</i> : policier	<i>jǐng</i> : paysage	<i>jìng</i> : frontière	<i>jìng</i> : respecter
静	镜	竞	竟	净
<i>jìng</i> : silencieux	<i>jìng</i> : miroir	<i>jìng</i> : (compétition)	<i>jìng</i> : finir	<i>jìng</i> : propre

Shi

师	失	诗	狮	施
<i>shī</i> : maître	<i>shī</i> : perdre	<i>shī</i> : poésie	<i>shī</i> : lion	<i>shī</i> : pratiquer
十	实	石	时	食
<i>shí</i> : dix	<i>shí</i> : plein, vrai	<i>shí</i> : pierre	<i>shí</i> : époque	<i>shí</i> : aliment
识	使	史	矢	始
<i>shí</i> : connaître	<i>shǐ</i> : utiliser	<i>shǐ</i> : histoire	<i>shǐ</i> : flèche	<i>shǐ</i> : commencer
试	誓	视	室	市
<i>shì</i> : essayer	<i>shì</i> : jurer	<i>shì</i> : vue	<i>shì</i> : chambre	<i>shì</i> : ville
是	事	世	式	士
<i>shì</i> : être	<i>shì</i> : affaire	<i>shì</i> : époque	<i>shì</i> : modèle	<i>shì</i> : lettré, soldat